



ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
KINGDOM OF GREECE
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

MONTHLY STATISTICAL BULLETIN OF PUBLIC FINANCE

ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ — AUGUST

1962

(Στοιχεία Μαΐου 1962 και 1961)

(Data for May 1962 and 1961)

ΤΟΜΟΣ IV. Ἀριθ. 8

VOLUME IV. No 8



ΑΘΗΝΑΙ—ATHENS

ΕΘΝΙΚΟΝ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ—NATIONAL PRINTING OFFICE



ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΙΚΟ

ΜΗΝΙΑΙΑ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ

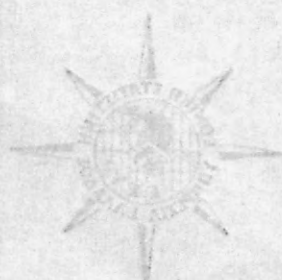
ΒΟΥΛΕΤΙΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ - ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ

1963

(Data for May 1963 and 1961)
(Στοιχεία Μαΐου 1963 και 1961)

ΤΟΜΟΣ IV, ΑΡΧΗ IV
ΑΝΑΦΟΡΑ IV, Α



ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

ΓΕΝΙΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ	7
I. Εισπράξεις - Πληρωμαί	
Πίναξ	
I : 1. Κίνησις εισπράξεων και πληρωμῶν τοῦ συνόλου τῶν Δημοσίων Ταμείων, διὰ λογαριασμὸν τοῦ προϋπολογισμοῦ καὶ τῶν δι' αὐτοῦ τακτοποιουμένων εισπράξεων καὶ πληρωμῶν, τῶν ἐνεργουμένων δι' ἐκτὸς προϋπολογισμοῦ λογαριασμῶν	9
I : 2. Εἰσπράξεις καὶ πληρωμαὶ τῶν Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομοῦς	10
II. Ἑσοδα	
Π : 1. Κρατικὰ ἔσοδα, κατὰ γενικὰς κατηγορίας αὐτῶν	12
Π : 2. Κρατικὰ ἔσοδα ἐξ ἐγχωρίων πόρων (πλὴν δανείων), κατὰ κυρίας πηγὰς προελεύσεως αὐτῶν καὶ γεωγραφικὰ διαμερίσματα, ὡς καὶ κυριώτερα κέντρα εισπράξεως τούτων	13
Π : 3. Κρατικὰ ἔσοδα, κατὰ κυρίας πηγὰς προελεύσεως αὐτῶν	14
Π : 4. Συνολικαὶ εισπράξεις ὑπὲρ Κράτους καὶ τρίτων ἐκ δασμῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν φόρων καὶ εἰσφορῶν, κατὰ κυριώτερα τελωνεῖα	18
— Τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς	19
Π : 5. Δασμοὶ καὶ δασμολογηθεῖσα ἀξία ἐνίων εἰσυχθέντων καὶ δασμολογηθέντων ἀγαθῶν	20
Π : 6. Δασμοὶ καὶ λοιποὶ εἰδικοὶ φόροι καὶ εἰσφοραί, εἰσπραχθέντες ὑπὸ τῶν Τελωνείων, ἐπὶ εἰσυχθέντων ἀγαθῶν, κατὰ τὰ τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς	22
Π : 7. Δασμολογηθεῖσα ἀξία, δασμοὶ καὶ λοιποὶ εἰδικοὶ φόροι καὶ εἰσφοραὶ ἐπὶ εἰσυχθέντων ἀγαθῶν, κατὰ κατηγορίας τῆς ἀναθεωρημένης Τυποποιημένης Ταξινομήσεως τοῦ Διεθνoῦς Ἐμπορίου (Τ.Τ.Δ.Ε.): Ἰανουάριος - Μάιος 1962 	23
Π : 7α. Δασμολογηθεῖσα ἀξία, δασμοὶ καὶ λοιποὶ εἰδικοὶ φόροι καὶ εἰσφοραὶ ἐπὶ εἰσυχθέντων ἀγαθῶν, κατὰ κατηγορίας τῆς ἀναθεωρημένης Τυποποιημένης Ταξινομήσεως τοῦ Διεθνoῦς Ἐμπορίου (Τ.Τ.Δ.Ε.): Ἰανουάριος - Μάιος 1961	24
Π : 8. Δασμοὶ καὶ ἀξία εἰσυχθέντων ἀγαθῶν, κατὰ τὰ τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς, μετ' ἀναλογίων μεταξὺ τῶν	25
Π : 9. Δασμοὶ καὶ λοιποὶ εἰδικοὶ φόροι καὶ εἰσφοραί, εἰσπραχθέντες ἐπὶ δασμολογηθέντων ἀγαθῶν, κατὰ χώραν προελεύσεως αὐτῶν	26
Π : 9α. Δασμοὶ καὶ λοιποὶ εἰδικοὶ φόροι καὶ εἰσφοραί, μὴ εἰσπραχθέντες, λόγῳ εἰδικῆς νομοθετικῆς ἀπαλλαγῆς, κατὰ χώραν προελεύσεως τῶν εἰσυχθέντων ἀγαθῶν	27
Π : 10. Δασμοὶ καὶ λοιποὶ εἰδικοὶ φόροι καὶ εἰσφοραί, μὴ εἰσπραχθέντες ὑπὸ τῶν Τελωνείων, λόγῳ εἰδικῆς νομοθετικῆς ἀπαλλαγῆς, ἐπὶ εἰσυχθέντων ἀγαθῶν, ὡς καὶ ἀξία αὐτῶν C.I.F., κατὰ τὰ τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς	28
Π : 11. Δασμοὶ καὶ λοιποὶ εἰδικοὶ φόροι καὶ εἰσφοραί, μὴ εἰσπραχθέντες, λόγῳ εἰδικῆς νομοθετικῆς ἀπαλλαγῆς, ἐπὶ εἰσυχθέντων ἀγαθῶν, ὡς καὶ ποσότης καὶ ἀξία αὐτῶν C.I.F., κατὰ κυρίους τομεῖς δραστηριότητος τῶν δικαιούχων ἀτελείας	29
Π : 12. Ποσότης, ἀξία καὶ δασμοί, εἰσπραχθέντες ἢ μὴ, ἐπὶ τῶν ἐκ τῆς παραγωγῆς τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων προϊόντων	30
Π : 13. Δηλωθέντα ἔσοδα καὶ ἐπ' αὐτῶν φόρος κύκλου ἐργασιῶν, κατὰ κλάδους δραστηριότητος ἐπιχειρήσεων	31
Π : 14. Φορολογηθεῖσαι ποσότητες σιγαρέττων, κατὰ ποιότητος καὶ εἰσπραχθέντες φόροι ..	32
Π : 15. Ποσότης, ἀξία καὶ βεβαιωθεὶς ἔγγειος φόρος πωληθέντος καπνοῦ, κατὰ καπνικὰ διαμερίσματα	33
Π : 16. Παραγωγή καὶ διάθεσις εἰς τὸ ἐμπόριον οἶνου πνεύματος, μετὰ τῶν εἰσπραχθέντων φόρων	35
Π : 16α. Παραγωγή καὶ διάθεσις εἰς τὸ ἐμπόριον ἀποστάγματος οἶνου, μετὰ τῶν εἰσπραχθέντων φόρων	35
Π : 16β. Παραγωγή καὶ διάθεσις εἰς τὸ ἐμπόριον βύνης, ἀμυλοσιροπίου, ζύθου, ὀξοῦς, σταφιδίνης καὶ ζυμῶν ἀρτοποιίας, ὡς καὶ εἰσπραχθέντες φόροι βύνης καὶ ἀμυλοσιροπίου	36
Π : 17. Διατεθέντα εἰσιτήρια, κατὰ κατηγορίας δημοσίων θεαμάτων καὶ εἰσπραχθέντες ἐπ' αὐτῶν φόροι. Σύνολον Χώρας, περιφέρεια Πρωτευούσης, λοιπὴ Χώρα	37
Π : 18. Ἀριθμὸς, ἀξία καὶ εἰσπραχθεὶς φόρος μεταβιβασθέντων ἀκινήτων, βάσει δηλώσεων, κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα	38
Π : 19. Ὁριστικοποιηθεῖσαι ὑπὸ τῶν Οἰκονομικῶν Ἐφοριῶν δηλώσεις μεταβιβασθέντων ἀκινήτων μετὰ τῆς ἀξίας καὶ τοῦ βεβαιωθέντος φόρου (δηλώσεως καὶ ὀριστικοῦ), κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα	42
Π : 20. Ποσότης καὶ ἀντίτιμον πωληθέντων ἀγαθῶν Κρατικοῦ Μονοπωλίου	43
Π : 21. Ἀνάλυσις ἐσόδων ἐκ πόρων ἐξωτερικοῦ	44

III. Έξοδα

Πίναξ	Σελίς
III : 1. Δημόσια έξοδα τακτικού προϋπολογισμού, κατά Υπουργεία και προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων, μετά των έκτος αυτών ειδικών λ/μῶν και παγίων προκαταβολών	46
III : 2. Δαπάναι κρατικού προϋπολογισμού (τακτικού και επενδύσεων), κατ' είδος, εις γενικὰς κατηγορίας αυτών. Οίκον. έτος 1962	47
III : 3. Δαπάναι του τακτικού κρατικού προϋπολογισμού, κατ' είδος, εις γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας αυτών. Οίκον. έτος 1962	48
III : 4. Δαπάναι του τακτικού κρατικού προϋπολογισμού, κατά Υπουργεία και ειδικούς αυτών φορείς. Οίκον. έτος 1962	50
III : 5. Δαπάναι του κρατικού προϋπολογισμού (τακτικού και επενδύσεων), κατ' είδος, εις γενικὰς κατηγορίας αυτών και γεωγραφικά διαμερίσματα	53
III : 6. Τρέχουσαι δαπάναι Βουλής, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας. Οίκ. έτος 1962	54
III : 7. Τρέχουσαι δαπάναι Υπ. Βιομηχανίας, κατά γεν. και ειδικὰς κατηγορίας. Οίκ. έτος 1962	55
III : 8. Τρέχουσαι δαπάναι Υπ. Γεωργίας, κατά γεν. και ειδικὰς κατηγορίας. Οίκ. έτος 1962	57
III : 9. Τρέχουσαι δαπάναι Υπ. Δημοσίων Έργων, κατά γεν. και ειδικὰς κατηγορίας. Οίκ. έτος 1962	59
III : 10. Τρέχουσαι δαπάναι Υπ. Δικαιοσύνης, κατά γεν. και ειδικὰς κατηγορίας. Οίκ. έτος 1962	60
III : 11. Τρέχουσαι δαπάναι Υπ. Έθνικῆς Αμύνης, κατά γεν. και ειδικὰς κατηγορίας. Οίκ. έτος 1962	62
III : 12. Τρέχουσαι δαπάναι Υπ. Έθνικῆς Παιδείας και Θρησκευμάτων, κατά γεν. και ειδικὰς κατηγορίας. Οίκ. έτος 1962	64
III : 13. Τρέχουσαι δαπάναι Υπ. Έμπορικῆς Ναυτιλίας, κατά γεν. και ειδικὰς κατηγορίας. Οίκ. έτος 1962	66
III : 14. Τρέχουσαι δαπάναι Υπ. Έμπορίου, κατά γεν. και ειδικὰς κατηγορίας. Οίκ. έτος 1962	68
III : 15. Τρέχουσαι δαπάναι Υπ. Έξωτερικῶν, κατά γεν. και ειδικὰς κατηγορίας. Οίκ. έτος 1962	69
III : 16. Τρέχουσαι δαπάναι Υπ. Έργασίας, κατά γεν. και ειδικὰς κατηγορίας. Οίκ. έτος 1962	71
III : 17. Τρέχουσαι δαπάναι Υπ. Έσωτερικῶν, κατά γεν. και ειδικὰς κατηγορίας. Οίκ. έτος 1962	72
III : 18. Τρέχουσαι δαπάναι Υπ. Κοινωνικῆς Προνοίας, κατά γεν. και ειδικὰς κατηγορίας. Οίκ. έτος 1962	74
III : 19. Τρέχουσαι δαπάναι Υπ. Οικονομικῶν, κατά γεν. και ειδικὰς κατηγορίας. Οίκ. έτος 1962	76
III : 20. Τρέχουσαι δαπάναι Υπ. Προεδρίας Κυβερνήσεως, κατά γεν. και ειδικὰς κατηγορίας. Οίκ. έτος 1962	78
III : 21. Τρέχουσαι δαπάναι Γενικῆς Γραμματείας Αθλητισμοῦ, κατά γεν. και ειδικὰς κατηγορίας. Οίκ. έτος 1962	80
III : 22. Τρέχουσαι δαπάναι Υπ. Συγκοινωνιῶν, κατά γεν. και ειδικὰς κατηγορίας. Οίκ. έτος 1962	81
III : 23. Τρέχουσαι δαπάναι Υπ. Συντονισμοῦ, κατά γεν. και ειδικὰς κατηγορίας. Οίκ. έτος 1962	83

IV. Δημόσιον χρέος

IV : 1. Μεταπολεμικὸν Δημόσιον χρέος	85
--------------------------------------	----

V. Επενδύσεις

V : 1. Δαπάναι κρατικῶν επενδύσεων και κάλυψις αυτών	86
V : 2. Ανάλυσις ἐσόδων κρατικῶν επενδύσεων	87
V : 3. Δαπάναι κρατικῶν επενδύσεων, κατά Υπουργεία	89
V : 4. Δαπάναι κρατικῶν επενδύσεων, κατά κλάδους οικονομικῆς δραστηριότητος, καθ' οὓς αὗται πραγματοποιοῦνται	90

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Λογιστικοὶ Πίνακες

1. Λογιστικὴ κατάσταση τῆς διαχ/σεως του Δημοσ. Ταμείου κατά την 31ην Μαΐου 1962	92
2. Κίνησις λογαριασμοῦ «Συγκέντρωσις εισπράξεων και πληρωμῶν Δημοσίου» παρά τῇ Τραπέζῃ τῆς Ελλάδος	94
3. Ειδικὰ προκαταβολὰ τῆς Τραπέζης τῆς Ελλάδος πρὸς τὸ Δημόσιον, ἐπὶ ἰσοπέθῳ ὑπ' αὐτῆς δεσμεύσει διαθεσίμων κεφαλαίων Νομικῶν Προσώπων Δημοσίου Δικαίου	95
4. Προσωρινὴ λογιστικὴ κατάσταση αποτελεσμάτων λογαριασμοῦ «Ελληνικὸν Δημόσιον—Τρεχούμενος λογαριασμὸς χρηματοδοτήσεως προμηθειῶν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν»	96
5. Συνολικὴ κίνησις «λογαριασμοῦ καταναλωτικῶν ἀγαθῶν»	100
6. Ανάλυσις εισπράξεων και πληρωμῶν «λογαριασμοῦ καταναλωτικῶν ἀγαθῶν»	101
7. Κίνησις λογαριασμῶν βοηθείας Η.Π.Α.	102
8. Λογιστικὴ κατάσταση κρατικῆς περιουσίας τῆς 31ης Μαΐου 1962	104

TABLE OF CONTENTS

	Page
GENERAL REMARKS	7
I. Receipts - Payments	
Table	
I : 1. Receipts and payments of all public collecting offices, effected on the basis of the budget as well as receipts and payments effected but not included in the budget	13
I : 2. Receipts and payments of public collecting offices on the basis of the state budget, by geographic regions and departments	14
II. Revenue	
II : 1. State revenue, by general categories	16
II : 2. State domestic revenue (excl. loans), by principal sources, geographic regions and main collecting centres	17
II : 3. State revenue, by special categories	18
II : 4. Total revenue in favour of State and third parties from import duties and other special taxes and contributions, by principal Custom Houses of the Country	22
— Sections of the Customs Import Tariff	19
II : 5. Import duties and taxable value of certain imported articles subject to taxation	24
II : 6. Import duties and other special taxes and contributions on imported goods, collected at Custom Houses. Classification according to the Customs Tariff	22
II : 7. Value taxed, import duties and other special taxes and contributions on imported goods, by commodity categories of the revised Standard International Trade Classification (S.I.T.C.). January - May 1962	23
II : 7a. Value taxed, import duties and other special taxes and contributions on imported goods, by commodity categories of the revised Standard International Trade Classification (S.I.T.C.). January - May 1961	24
II : 8. Import duties and value of imported goods, according to the Greek Customs Tariff and percent ratios	25
II : 9. Import duties and other special taxes and contributions on imported goods, by country of origin	26
II : 9a. Import duties and other special taxes and contributions not collected, because of legislative exemption, by country of origin of the goods concerned	27
II : 10. Import duties and other special taxes and contributions on imported goods, not collected at Custom Houses because of legislative exemption, as well as C.I.F. value of the respective goods, by sections of the Customs Tariff	28
II : 11. Import duties and other special taxes and contributions on imported goods, not collected because of legislative exemption, as well as quantity and C.I.F. value of the respective goods, by main activity categories of beneficiaries	29
II : 12. Quantity, value and import duties collected or not on disposed goods produced by the Greek Oil Refinery	30
II : 13. Earnings reported and turnover tax thereon, by branch of business activity ..	31
II : 14. Quantities and categories of cigarettes subject to taxation and taxes collected thereon	32
II : 15. Quantity and value of tobacco leaves sold and land-tax assessed thereon, by tobacco-growing regions of the country	33
II : 16. Production and sales of alcohol and taxes collected thereon	35
II : 16a. Production and sales of distillate wine and taxes collected thereon	35
II : 16β. Production and sales of malt, starch sirup, beer, vinegar, currant pulp and yeast, as well as taxes collected on malt and starch sirup	36
II : 17. Tickets sold by kind of public spectacle and taxes collected thereon. Total Greece, Greater Athens and rest of the Country	37
II : 18. Number, value and tax collected on real property transferred on the basis of returns, by geographic regions of the Country	38
II : 19. Declarations regarding transferred real property, considered as definitive by the Public Tax Offices. Value of the transferred real property (final or not) and assessed tax thereon, by geographic regions of the Country	42
II : 20. Quantity and value of State Monopoly goods sold	43
II : 21. Analysis of revenue from foreign sources	44

III. Expenditures

Table		Page
III : 1.	Public expenditure of ordinary budget by Ministries and state investment budget, including extrabudgetary special accounts and fixed advances	46
III : 2.	Expenditures of State budget (ordinary and investment budget), by general categories. Fiscal year 1962	47
III : 3.	Expenditures of the ordinary budget, by general and special categories. Fiscal year 1962	48
III : 4.	Expenditures of the ordinary State budget, by Ministries and their special agents. Fiscal year 1962	50
III : 5.	Expenditures of the State budget (ordinary and investment budget), by kind, general categories and geographic regions of the Country	53
III : 6.	Current expenditures of Parliament, by general and special categories. Fiscal year 1962	54
III : 7.	Current expenditures of Ministry of Industry, by general and special categories. Fiscal year 1962	55
III : 8.	Current expenditures of Ministry of Agriculture, by general and special categories. Fiscal year 1962	57
III : 9.	Current expenditures of Ministry of Public works, by general and special categories. Fiscal year 1962	59
III : 10.	Current expenditures of Ministry of Justice, by general and special categories. Fiscal year 1962	60
III : 11.	Current expenditures of Ministry of National Defense, by general and special categories. Fiscal year 1962	62
III : 12.	Current expenditures of Ministry of National Education and Religion, by general and special categories. Fiscal year 1962	64
III : 13.	Current expenditures of Ministry of Mercantile Marine, by general and special categories. Fiscal year 1962	66
III : 14.	Current expenditures of Ministry of Commerce, by general and special categories. Fiscal year 1962	68
III : 15.	Current expenditures of Ministry of Foreign Affairs, by general and special categories. Fiscal year 1962	69
III : 16.	Current expenditures of Ministry of Labour, by general and special categories. Fiscal year 1962	71
III : 17.	Current expenditures of Ministry of Interior, by general and special categories. Fiscal year 1962	72
III : 18.	Current expenditures of Ministry of Social Welfare, by general and special categories. Fiscal year 1962	74
III : 19.	Current expenditures of Ministry of Finance, by general and special categories. Fiscal year 1962	76
III : 20.	Current expenditures of Office of the Prime Minister, by general and special categories. Fiscal year 1962	78
III : 21.	Current expenditures of General Secretariat of Athletics, by general and special categories. Fiscal year 1962	80
III : 22.	Current expenditures of Ministry of Communications, by general and special categories. Fiscal year 1962	81
III : 23.	Current expenditures of Ministry of Coordination, by general and special expenditures. Fiscal year 1962	83

IV. Public debt

IV : 1.	Post-war public debt	85
---------	--------------------------------	----

V. Investments

V : 1.	Expenditure and financing of state investment	86
V : 2.	Analysis of state investment receipts	87
V : 3.	State investment expenditures, by Ministries	89
V : 4.	State investment expenditures, by the corresponding branches of economic activity	90

APPENDIX

Accounting tables

1.	Statement of Public Funds' management on May 31, 1962	92
2.	State receipts and payments account with the Bank of Greece	94
3.	Special advances granted to the State by the Bank of Greece, by blockading equivalent available funds of the Public Entities	95
4.	Provisional Statement of the results of the account «Greek State—Current account of financing supplies of consumer goods»	96
5.	Receipts and payments of the consumer goods account	100
6.	Receipts and payments of the consumer goods account. Analysis	101
7.	United States aid account	102
8.	Balance sheet of public estate for May 31, 1962	104

ΓΕΝΙΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

GENERAL REMARKS

1. Αί δημοσιευόμεναι στατιστικαί πληροφορίαι συνεκεντρώθησαν πρωτογενώς ή δευτερογενώς μέσω των Κεντρικών και Περιφερειακών Υπηρεσιών του Υπουργείου Οικονομικών. Ως εκ τούτου, δεν παρίσταται ανάγκη ιδιαίτερας μνείας της πηγής εις έκαστον πίνακα.

2. Όπου ήτο αναγκαίον, τὰ δεδομένα έστρουγγυλεύθησαν εις τὰς πλησιεστέρας τελικὰς μονάδας προσεγγίσεως. Δινατόν εκ του λόγου τούτου να υπάρχη εις ώρισμένους πίνακας διαφορά μεταξὺ του άθροίσματος των επί μέρους ποσών και του συνόλου.

3. Τὰ κατωτέρω σημεία έχρησιμοποιήθησαν εις τὸ παρὸν Δελτίον:

Αί χιλιάδες, τὰ εκατομμύρια και τὰ δισεκατομμύρια χωρίζονται δια μιᾶς στιγμῆς (.).

Τῶν δεκαδικῶν ἀριθμῶν προτάσσεται πάντοτε κόμμα (,).

— = Μηδέν ή κάτω του ήμίσεος τῆς μονάδος του τελικοῦ εις τὸν πίνακα δεικνυμένου ψηφίου.

0,0 = Ποσοστὸν ή ἀναλογία μεγαλύτερα του 0, ἀλλὰ μικροτέρα του 0,05.

1. The statistical informations given herein has been collected directly or indirectly through the central or regional services of the Ministry of Finance. There is no need, therefore, to mention the information source in each table separately.

2. Wherever necessary, the data were rounded to the next final digit. For this reason, certain tables are likely to show a slight divergence between the sum of the partial figures and their grand total.

3. The symbols used herein are as follows:

Thousands and millions are separated by a full stop (.).

Decimal figures are preceded by a comma (,).

— = Magnitude less than half of the final digit employed, nil (or negligible).

0,0 = Rate or percentage greater than 0 but smaller than 0,05.



I. ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ - ΠΛΗΡΩΜΑΙ — RECEIPTS - PAYMENTS

I:1. Κίνησις εισπράξεων και πληρωμών του συνόλου των Δημοσίων Ταμείων, διά λογαριασμών του προϋπολογισμού και των δι' αὐτοῦ τακτοποιουμένων εισπράξεων και πληρωμών, τῶν ἐνεργουμένων δι' ἐκτὸς προϋπολογισμοῦ λογαριασμῶν

I:1. Receipts and payments of all public collecting offices, effected on the basis of the budget as well as receipts and payments effected but not included in the budget

Ἰανουάριος - Μάιος — January - May

Εἰς ἑκατομύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In million drachmae at current prices

	Εισπράξεις — Receipts			Πληρωμαὶ — Payments			+ Πλεόνασμα ἢ — ἔλλειμμα + Surplus or — deficit
	Σύνολον Total	Διὰ τοῦ προϋπο- λογισμοῦ Included in the budget	Διὰ λογα- ριασμῶν ἐκτὸς τοῦ προϋπο- λογισμοῦ Not included in the budget	Σύνολον Total	Διὰ τοῦ προϋπο- λογισμοῦ Included in the budget	Διὰ λογα- ριασμῶν ἐκτὸς τοῦ προϋπο- λογισμοῦ Not included in the budget	

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΝ ΕΤΟΣ 1962 — FISCAL YEAR 1962

Σύνολον	8.458,1	8.353,3	104,8	8.224,1	5.985,8	2.238,3	+	234,0	Total
I. Μέσῳ Δημοσίων Ταμείων	8.458,1	8.353,3	104,8	8.043,1	5.985,8	2.057,3	+	415,0	I. Through public collect- ing offices
α) Τακτικὸς προϋπολογισμὸς	7.373,3	7.348,5	24,8	6.331,8	5.757,0	574,8	+	1.041,5	a) Ordinary budget
β) Προϋπολογισμὸς κρα- τικῶν ἐπενδύσεων	1.084,8	1.004,8	80,0	1.711,3	228,8	1.482,5	—	626,5	b) State investments budget
II. Μέσῳ δημοσίων διαχει- ριστῶν	—	—	—	181,0	—	181,0	—	181,0	II. Through public ac- countants
Τακτικὸς προϋπολογισμὸς	—	—	—	181,0	—	181,0	—	181,0	Ordinary budget

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΝ ΕΤΟΣ 1961 — FISCAL YEAR 1961

Σύνολον	7.655,7	7.635,3	20,4	7.523,1	5.209,1	2.314,0	+	132,6	Total
I. Μέσῳ Δημοσίων Ταμείων	7.655,7	7.635,3	20,4	7.335,9	5.209,1	2.126,8	+	319,8	I. Through public collect- ing offices
α) Τακτικὸς προϋπολογισμὸς	6.708,5	6.688,1	20,4	5.588,8	(1) 5.020,2	568,6	+	1.119,7	a) Ordinary budget
β) Προϋπολογισμὸς κρα- τικῶν ἐπενδύσεων	947,2	947,2	—	1.747,1	188,9	1.558,2	—	799,9	b) State investments budget
II. Μέσῳ δημοσίων διαχει- ριστῶν	—	—	—	187,2	—	187,2	—	187,2	II. Through public ac- countants
Τακτικὸς προϋπολογισμὸς	—	—	—	187,2	—	187,2	—	187,2	Ordinary budget

(1) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ πληρωμαὶ δι' ἔργα Σ.Υ.Κ.Ε.Α. καὶ ὄρεινῆς οἰκονομίας, ἐκτελούμεναι μέσῳ τοῦ τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ διὰ πιστώσεων μεταφερομένων ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων.

(1) Not including payments for SYKEA and mountainous economy works effected through the ordinary budget by credits transferred from the investment budget.

ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ - ΠΛΗΡΩΜΑΙ

I: 2. Εισπράξεις και πληρωμαί τῶν Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ⁽¹⁾, κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομοῦς

I: 2. Receipts and payments of public collecting offices on the basis of the state budget⁽¹⁾, by geographic regions and departments

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In million drachmae at current prices

Γεωγραφικά διαμερίσματα καὶ νομοί	Εισπράξεις — Receipts				Πληρωμαί — Payments				Geographic regions and departments
	Μάιος May		Ἰαν. — Μάιος Jan. — May		Μάιος May		Ἰαν. — Μάιος Jan. — May		
	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	
Σύνολον Ἑλλάδος	1.729.213	1.680.882	8.353.260	7.635.276	1.615.915	1.379.535	5.985.812	5.209.041	Greece, total
Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	1.250.054	1.159.544	5.213.361	4.718.081	787.214	723.383	3.217.579	2.639.175	Central Greece and Euboea
Ἀττικῆς	1.227.347	1.137.015	5.110.507	4.627.587	747.879	683.760	3.033.912	2.471.104	Attica
α) Περιφ. Πρωτευούσης	1.214.975	1.125.197	5.054.115	4.575.120	743.106	678.640	3.005.452	2.444.292	a) Greater Athens
β) Ἰπλόιπ. Ν. Ἀττικῆς	12.372	11.818	56.392	52.467	4.773	5.120	28.460	26.812	b) Rest of Attica Dept.
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρ- νανίας	5.544	7.234	26.054	24.575	10.591	12.242	50.737	46.805	Aetolia and Akar- nania
Βοιωτίας	4.273	4.145	18.833	16.803	4.444	3.709	19.949	17.879	Beotia
Εὐβοίας	6.623	5.169	29.601	23.230	7.832	7.057	38.726	34.413	Euboea
Εὐρυτανίας	320	373	1.587	1.402	1.827	1.949	8.584	8.578	Evrytania
Φθιώτιδος	4.387	4.134	20.514	18.635	11.713	12.691	53.579	50.438	Fthiotis
Φωκίδος	1.560	1.474	6.265	5.849	2.928	1.975	12.092	9.958	Fokis
Πελοπόννησος	81.231	73.960	350.156	333.147	69.286	69.988	342.860	315.366	Peloponnesos
Ἀργολίδος	3.937	3.148	16.156	14.087	4.519	4.320	22.959	20.368	Argolis
Ἀρκαδίας	3.180	2.838	14.584	12.638	18.379	18.492	82.916	75.790	Arkadia
Ἀχαΐας	30.961	31.828	137.929	139.789	18.169	17.769	91.711	85.251	Akhaia
Ἠλείας	3.340	3.048	15.885	14.622	5.805	6.475	35.535	32.741	Ilia
Κορινθίας	3.621	3.370	16.069	14.330	5.103	4.851	26.287	23.526	Korinthia
Λακωνίας	2.900	2.764	13.062	12.523	6.163	5.188	28.573	26.094	Lakonia
Μεσσηνίας	33.292	26.964	136.471	125.158	11.148	12.893	54.879	51.596	Messinia
Ἰόνιοι Νῆσοι	7.194	5.980	30.358	27.969	11.638	11.819	62.579	57.725	Ionian Islands
Ζακύνθου	822	572	3.716	2.811	1.613	1.527	7.791	7.228	Zante
Κερκύρας	4.596	3.602	18.476	16.974	5.622	5.447	32.307	29.923	Corfu
Κεφαλληνίας	930	1.075	4.363	4.980	2.329	2.936	12.867	11.836	Cephalonia
Λευκάδος	846	731	3.803	3.204	2.074	1.909	9.614	8.738	Levkas
Θεσσαλία	54.374	46.258	232.001	193.107	38.184	45.867	184.664	176.383	Thessaly
Καρδίτσης	2.247	2.091	26.566	9.546	4.871	8.887	24.604	29.269	Karditsa
Λαρίσης	9.501	8.299	34.614	33.293	20.750	21.515	92.048	80.714	Larisa
Μαγνησίας	39.941	33.208	158.558	138.956	6.454	7.467	35.519	34.261	Magnisia
Τρικάλων	2.685	2.660	12.263	11.312	6.109	7.998	32.498	32.139	Trikala
Μακεδονία	186.969	160.356	773.953	699.557	150.513	147.926	670.978	626.771	Macedonia
Θεσσαλονίκης	147.506	125.671	609.090	526.333	63.755	69.400	302.837	291.047	Salonika
α) Θεσσαλονίκη (πόλις)	146.321	125.057	605.456	521.401	62.507	68.109	295.802	284.172	a) Salonica (city)
β) Ἰπλόι. Ν. Θεσ/νίκης	1.185	614	3.634	4.932	1.248	1.291	7.035	6.875	b) Rest of Salon. Dept.
Δράμας	3.018	2.706	11.901	15.606	4.737	4.026	20.025	18.332	Drama
Ἰμαθίας	3.658	3.079	15.538	12.162	3.083	3.305	18.366	16.449	Imathia
Καβάλας	14.232	11.304	56.004	56.024	11.181	10.318	52.227	48.770	Kavala
Καστοριάς	1.597	1.256	6.928	5.761	7.793	5.096	25.197	21.636	Kastoria
Κιλκίς	1.110	1.129	5.315	6.442	9.287	6.985	34.048	28.031	Kilkis
Κοζάνης	3.950	3.383	17.400	16.085	16.885	19.026	74.851	73.514	Kozani
Πέλλης	2.347	2.234	10.714	9.987	10.065	9.355	41.092	37.230	Pella
Πιερίας	1.838	1.772	7.596	10.118	2.961	2.745	15.539	11.507	Pieria
Σερρών	5.246	5.267	21.501	30.368	10.534	10.765	50.587	49.461	Serres
Φλωρίνης	1.309	1.556	6.334	5.941	7.833	3.643	22.802	16.826	Florina
Χαλκιδικῆς	1.158	999	5.632	4.730	2.399	3.262	13.407	13.968	Khalkidiki
Ἠπείρος	8.408	8.076	34.870	30.933	35.004	28.112	129.579	116.917	Epirus
Ἄρτης	1.417	1.381	6.497	5.555	3.270	3.587	18.062	16.793	Arta
Θεσπρωτίας	1.551	1.149	5.445	4.590	2.480	2.250	12.502	11.314	Thesprotia
Ἰωαννίνων	4.228	4.530	16.942	16.239	27.007	19.993	87.865	78.574	Yanina
Πρεβέζης	1.212	1.016	5.986	4.549	2.247	2.282	11.150	10.236	Preveza

1:2. Εισπράξεις και πληρωμαί των Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ⁽¹⁾, κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομοὺς (συνέχεια)

1:2. Receipts and payments of public collecting offices on the basis of the state budget⁽¹⁾, by geographic regions and departments (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In million drachmae at current prices

Γεωγραφικά διαμερίσματα καὶ νομοὶ	Εἰσπράξεις — Receipts				Πληρωμαὶ — Payments				Geographic regions and departments
	Μάιος May		Ἰαν. — Μάιος Jan. — May		Μάιος May		Ἰαν. — Μάιος Jan. — May		
	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	
Κρήτη	22.622	21.465	106.324	93.867	37.841	34.454	176.980	155.086	Crete
Ἡρακλείου	12.913	11.567	58.415	52.014	12.770	12.313	59.577	50.891	Iraklion
Λασιθίου	1.892	1.909	9.360	7.299	4.717	3.804	23.447	20.276	Lasithion
Ρεθύμνης	1.773	1.589	7.889	6.843	3.594	3.568	21.239	20.089	Rethymni
Χανίων	6.044	6.400	30.660	27.711	16.760	14.769	72.717	63.830	Canea
Νῆσοι Αἰγαίου	26.644	22.861	112.854	99.431	25.113	23.785	135.132	124.660	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	10.387	8.025	43.007	34.084	6.880	5.808	37.996	33.814	Dodecanesos
Κυκλάδων	3.826	3.225	14.406	13.374	4.964	4.735	26.387	25.343	Cyclades
Λέσβου	7.385	6.746	31.837	29.094	7.979	7.808	40.678	37.877	Lesvos
Σάμου	1.301	1.358	6.585	6.318	2.453	2.817	15.120	13.590	Samos
Χίου	3.745	3.507	17.019	16.561	2.837	2.617	14.951	14.086	Chios
Θράκη	9.804	9.904	44.688	47.380	15.391	13.906	71.722	63.113	Thrace
Ἐβρου	4.126	3.842	20.577	19.119	6.338	6.239	31.076	26.949	Evros
Ξάνθης	3.365	3.879	13.742	16.371	2.468	1.873	12.564	10.360	Xanthi
Ροδόπης	2.313	2.183	10.369	11.890	6.585	5.794	28.082	25.804	Rodhopi
Εἰδικὰ Ταμεία	81.913	172.478	1.454.695	1.391.804	445.751	280.295	993.739	933.845	Special Offices
Ἀλεξανδρείας Προ- ξενικῶν Ταμείων	337	—	1.591	1.339	168	175	170	335	Consular Collecting Office of Alexan- dria
Ὑπόλογος Συμφη- ρισμῶν (2)	81.576	172.478	1.453.104	1.390.465	445.583	280.120	993.569	933.510	Officer responsi- ble for compen- sations (2)

(1) Τακτικὸς προϋπολογισμὸς καὶ προϋπολογισμὸς κρατικῶν ἐπενδύσεων.

(2) Πέραν τῶν ὡς ἄνω ποσῶν, ἐπραγματοποιήθησαν, κατὰ τὴν εἰδικὴν παράτασιν διὰ τὴν διαχείρισιν τοῦ οἴκου. ἔτους 1961 τὰ κάτωθι ποσά: Εἰσπράξεις: Μάιος—, Ἰανουάριος—Μάιος 94.067. Πληρωμαί: Μάιος 393.403, Ἰανουάριος—Μάιος 1.753.142.

(1) Ordinary budget and state investment budget.

(2) In addition to the above amounts, there were effected for the fiscal year 1961: Receipts: May—, January—May 94.067. Payments: May 393.403, January—May 1.753.142.

Ὑποσημειώσεις σελίδος 14

- (1) Ἡτοι: Φόρος καὶ πάγιον τέλος ἐπιχειρήσεων τύπου (Ν.Δ. 3787/1957), φόρος πλοίων (Ν. 1880/1951), φόρος ἐπὶ τῶν ὑπὸ τῶν βιομηχανικῶν καὶ βιοτεχνικῶν ἐπιχειρήσεων καταβαλλομένων ἀποδοχῶν ὑπαλλήλων καὶ ἐργατῶν, περιερχόμενος εἰς τὸ Δημόσιον κατὰ 62,40% (Α.Ν. 843/1948, ὡς ἐ τροποποιήθη καὶ συνεπληρώθη), εἰδικὸν τέλος 3% ἐπὶ τοῦ εἰσοδήματος ἐξ οικοδομῶν Περιφερείας τέως Διοικήσεως Πρωτεύουσας, ὑπὲρ ἐκτελέσεως νέων ἔργων ὑδρεύσεως ἐξ Ὑλίκης καὶ ἀποχετεύσεως Πρωτεύουσας κλπ.
- (2) Πρόσθετον ποσοστὸν ἐπὶ τοῦ φόρου εἰσοδήματος φυσικῶν καὶ νομικῶν προσώπων ὑπὲρ Ο.Γ.Α.
- (3) Ἐκτακτοὶ φόροι ἐπὶ τοῦ εἰσοδήματος καὶ ἔσοδα ἐκ τοῦ ΚΗ' ψηφίσματος.
- (4) Εἰδικὴ εἰσφορά ἐπὶ τῶν ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς εἰσαγομένων εἰδῶν, εἰσφορά ἐπὶ τῶν ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς εἰσαγομένων ἐμπορευμάτων, εἰσφορά ἐπὶ τῶν ἐκπροθέσμως ἐκτελωνιζομένων καὶ εἰσφορά ἐπὶ τῶν κινηματογραφικῶν ταινιῶν, τῶν εἰσαγομένων ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς.

Footnotes of page 14.

- (1) I. e.: Tax and fixed dues of the enterprises provided by the D.L. 3787/1957, tax on ships, (Law 1880/1951), tax on the employed personnel's and the workers' receipts paid by the industrial enterprises with the 62.40% of this tax taken by the State (Emergency Law 843/1948, duly amended), 3% special dues on rents from buildings within Greater Athens for the execution of Iliki water supply works and drainage of Athens, etc.
- (2) Additional tax on the income of physical persons and legal entities on account of the National Crop Social Insurance Agency.
- (3) Extraordinary tax on income and receipts from the KH' decree.
- (4) Special contribution on imported goods, contributions on imported merchandise, on goods not in time cleared from customs, as well as on imported moving-pictures.

II. ΕΣΟΔΑ—REVENUE

II:1. Κρατικά έσοδα, κατά γενικὰς κατηγορίας αὐτῶν

II:1. State revenue, by general categories

Εἰς ἑκατομύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In million drachmae at current prices

Γενικαὶ κατηγορίαι ἐσόδων	Μάϊος May		Ἰαν. — Μάϊος Jan. — May		Ποσοστὸν ἐπὶ τοῖς % τοῦ συνόλου Percent on the total		General categories of revenue
	1962	1961	1962	1961	1962	1961	
Σύνολον ἐσόδων	1.729,2	1.680,9	8.353,3	7.635,3	100,0	100,0	Total revenue
I. ΕΣΟΔΑ ΕΞ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΠΗΓΩΝ ..	1.696,7	1.602,2	8.240,6	7.470,5	98,6	97,8	I. REVENUE FROM DOMESTIC SOURCES
Α'. Τακτικοῦ Προϋπολογισμοῦ	1.677,0	1.538,1	7.262,9	6.573,3	86,9	86,1	A. Ordinary Budget
1. Ἀμεσοὶ φόροι	377,2	321,8	1.429,1	978,6	13,5	12,8	1. Direct taxes
α) Φόρος εἰσοδήματος	274,4	265,1	788,3	703,3	9,4	9,2	a) Income tax
β) Λοιποὶ ἄμεσοι φόροι	102,8	56,7	340,8	275,3	4,1	3,6	b) Other direct taxes
2. Ἐμμεσοὶ φόροι	1.126,1	998,4	4.986,0	4.486,2	59,7	58,7	2. Indirect taxes
α) Τελωνειακὰ ἐσοδα	480,3	441,8	2.281,8	2.101,1	27,3	27,5	a) Custom duties
β) Λοιποὶ ἔμμεσοι φόροι	645,8	556,6	2.704,2	2.385,1	32,4	31,2	b) Other indirect taxes
3. Λοιπὰ ἐσοδα, μὴ προερχόμενα ἐκ φορολογίας	173,7	217,9	1.147,8	1.108,5	13,7	14,5	3. Other revenue, excl. taxation
Β'. Προγράμματος κρατικῶν ἐπενδύσεων	19,7	64,1	977,7	897,2	11,7	11,7	B. From State investments programme
1. Ἐξ εἰδικῶν ἐσόδων	19,7	64,1	143,7	147,2	1,7	1,9	1. From special revenue
2. Ἐκ δανείων ἐσωτερικοῦ	—	—	834,0	750,0	10,0	9,8	2. From domestic loans
II. ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΠΗΓΩΝ ΤΗΣ ΑΛΛΟΔΑΠΗΣ	32,5	78,7	112,6	164,8	1,3	2,2	II. REVENUE FROM FOREIGN SOURCES
Α'. Τακτικοῦ Προϋπολογισμοῦ	—	—	—	8,0	—	0,1	A. Ordinary Budget
1. Ὑπὸ μορφῇ δωρεᾶς	—	—	—	8,0	—	0,1	1. Grants
2. Ὑπὸ μορφῇ δανείου	—	—	—	—	—	—	2. Loans
Β'. Προγράμματος κρατικῶν ἐπενδύσεων	13,1	31,6	27,1	50,0	0,3	0,7	B. From State investments programme
1. Ὑπὸ μορφῇ δωρεᾶς	12,7	0,7	25,7	14,4	0,3	0,2	1. Grants
2. Ὑπὸ μορφῇ δανείου	—	30,0	—	30,0	—	0,4	2. Loans
3. Ἐπανορθώσεις	0,4	0,8	1,4	5,6	0,0	0,1	3. Reparations
Γ'. Εἰδικὰ ἐσοδα	19,4	47,1	85,5	106,8	1,0	1,4	C. Special revenue
1. Εἰδικὴ βοήθεια Ν.Α.Τ.Ο.	19,4	47,1	85,5	106,8	1,0	1,4	1. N.A.T.O. special aid

*Υποσημειώσεις σελίδος 14 (συνέχεια)

- (5) Ἦτοι: φόρος ἐπὶ τῆς καταναλώσεως καὶ ἐπὶ τοῦ παραγομένου καπνοῦ.
- (6) Ἦτοι: φόρος ἐπὶ τοῦ καταναλισκόμενου ἀκαθάρτου πετρελαίου, φόρος ἐπὶ τῆς καταναλώσεως ἀμυλοσιροπίου καὶ εἰδικὸς φόρος καταναλώσεως (Ν.Δ. 3829/58). Εἰσφορά ἐπιβαλλομένη ἐπὶ τῆς τιμῆς πωλήσεως βενζίνης (Α.Ν. 2375/402) καὶ ὑπ' ἀριθ. 73/49 ἀγορανομικῆς διατάξεως.
- (7) Φόρος ἐπὶ τῆς μεταβιβάσεως ἀκινήτων, πλοίων καὶ λεωφορείων.
- (8) 1. Ὑπὲρ Ο.Γ.Α., πρόσθετον ποσοστὸν ἐπὶ τῶν τελῶν χαρτοσήμου, εἰδικὴ εἰσφορά: α) ἐπὶ τῶν σιγαρέττων, β) ἐπὶ εἰδῶν εἰσαγομένων ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς (ἄρθρ. 11 παρ. 1 ἐδάφ. Ε. καὶ

Footnotes of page 14 (continued)

- (5) I.e.: Tax on tobacco production and consumption.
- (6) I.e.: Tax on the crude oil and starch sirup consumed and special tax on the domestic production of goods (D.L. 3829/58). Contribution on petrol (E. L. 2375/402 and Marketing Decree No 73/49).
- (7) Tax on ships, buses, and real estate transferred.
- (8) 1. For the National Crop Social Insurance Agency, additional tax levied on tax stamps, special contribution: a) on cigarettes, b) on imported goods (article 11 pa-

II: 2. Κρατικά έσοδα εξ έγχωρίων πόρων (πλὴν δανείων), κατὰ κυρίας πηγὰς προελεύσεως αὐτῶν καὶ γεωγραφικὰ διαμερίσματα, ὡς καὶ κυριώτερα κέντρα εἰσπράξεως τούτων

II: 2. State domestic revenue (excl. loans), by principal sources, geographic regions and main collecting centres

Ἰανουάριος - Μάιος — 1962 — January - May

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ κυριώτερα κέντρα εἰσπράξεως	Σύνολον ἐσόδων Total revenue	Ἐκ τῶν ὁποίων : — Thereof :				Geographic regions and main collecting centres
		Ἄμεσοι φόροι Direct taxes	Ἐμμεσοι φόροι Indirect taxes	Εἰδικὰ ἐσοδα ἐπενδύσεων Special investment revenue	Λοιπὰ ἐσοδα Other revenue	
Σύνολον Ἑλλάδος	7 425 994	1 129 107	4 986 016	143 749	1 147 122	Greece, total
Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	5 719 401	901 992	3 717 830	141 883	957 696	Central Greece and Euboea
α) Περιφέρεια Πρωτευούσης(1)	5 562 463	869 171	3 618 130	141 285	933 877	a) Greater Athens (1)
β) Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	156 938	32 821	99 700	598	23 819	b) Rest of Centr. Greece and Euboea
Πελοπόννησος	350 153	37 092	276 188	473	36 400	Peloponnesos
α) Πάτραι	126 839	13 534	107 520	73	5 712	a) Patras
β) Καλαμάτα	127 067	3 644	113 905	47	9 471	b) Kalamata
γ) Λοιπὴ Πελοπόννησος	96 247	19 914	54 763	353	21 217	c) Rest of Peloponnesos
Ἴονιοι Νῆσοι	30 353	6 208	18 123	121	5 901	Ionian Islands
Θεσσαλία	231 980	21 848	174 115	141	35 876	Thessaly
α) Βόλος	155 369	7 345	139 740	36	8 248	a) Larisa
β) Λάρισα	28 232	7 633	15 939	12	4 588	b) Volos
γ) Λοιπὴ Θεσσαλία	48 379	6 870	18 376	93	23 040	c) Rest of Thessaly
Μακεδονία	773 793	112 945	603 998	588	56 262	Macedonia
α) Θεσσαλονίκη	605 316	82 125	494 978	229	27 984	a) Salonika
β) Καβάλα	51 674	4 902	44 738	—	2 034	b) Kavala
γ) Λοιπὴ Μακεδονία	116 803	25 918	64 282	359	26 244	c) Rest of Macedonia
Ἡπειρος	34 870	7 954	18 577	286	8 053	Epirus
α) Ἰωάννινα	15 853	4 639	8 023	196	2 995	a) Yanina
β) Λοιπὴ Ἡπειρος	19 017	3 315	10 554	90	5 058	b) Rest of Epirus
Κρήτη	106 321	16 051	74 512	113	15 645	Crete
α) Ἡράκλειον	56 401	6 448	45 166	—	4 787	a) Iraklion
β) Λοιπὴ Κρήτη	49 920	9 603	29 346	113	10 858	b) Rest of Crete
Νῆσοι Αἰγαίου	69 847	13 284	42 296	102	14 165	Aegean Islands
Θράκη	44 678	7 104	30 872	42	8 066	Thrace
Δωδεκάνησος	43 007	4 569	31 013	—	7 566	Dodecanesos
α) Ρόδος	36 549	3 690	27 355	—	5 504	a) Rhodos
β) Λοιπὴ Δωδεκάνησος	6 458	879	3 517	—	2 062	b) Rest of Dodecanesos
*Ἀλεξανδρείας Προξενικὸν Ταμεῖον	1 591	60	39	—	1 492	Consular Collecting Office of Alexandria

(1) Περιλαμβάνονται καὶ τὰ ἐσοδα τὰ πραγματοποιηθέντα μέσω τοῦ Ὑπολόγου Συμφηφισμῶν.

*Υποσημειώσεις σελίδος 14 (συνέχεια)

Z N. 4169/1961, γ) ἐπὶ τῶν ἐν τῇ ἡμεδαπῇ παραγομένων εἰδῶν (ἄρθρ. 11 παρ. 1 ἐδάφ. Ε καὶ Z 4169/1961) καὶ δ) εἰδικὴ εἰσφορά ἐπὶ τοῦ ζύθου. 2. Ὑπὲρ ἐνισχύσεως Τουρισμοῦ καὶ Ἀθλητισμοῦ καὶ λοιπῶν τρίτων.

(9) Ἔσοδα ὑπὲρ ἐνισχύσεως Τουρισμοῦ καὶ Ἀθλητισμοῦ καὶ λοιπῶν τρίτων.

(1) Including receipts effected through Clearing Accountable.

Footnotes of page 14 (continued)

agr. 1., passage E and Z L. 4169/1961), c) on domestic production goods (article 11, paragr. 1, passage E and Z L. 4169/1961) and d) special contribution on beer. 2. In favour of Tourism, Athletics and other third parties.

(9) In favour of Tourism, Athletics and other third parties.

II : 3. Κρατικά έσοδα, κατά κυρίας πηγὰς προελεύσεως αὐτῶν

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Κύριαι πηγὰι προελεύσεως ἐσόδων	Βεβαιωθέντα — Assessed			
	Μάιος — May		Ἰανουάριος — Μάιος January — May	
	1962	1961	1962	1961
Γενικὸν σύνολον ἐσόδων	1.690,9	1.573,1	13.159,3	12.071,2
I. ΕΣΟΔΑ ΤΑΚΤΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ	1.638,7	1.430,3	12.015,7	10.972,5
A'. *Εξ ἐγχωρίων πόρων	1.638,7	1.430,3	12.015,7	10.964,5
1. *Άμεσοι φόροι	374,5	298,8	3.401,1	2.968,0
α) Φόρος ἐπὶ τοῦ εἰσοδήματος	282,4	255,9	2.184,3	2.030,0
Φόρος εἰσοδήματος φυσικῶν προσώπων	29,4	27,7	1.641,0	1.540,4
Φόρος εἰσοδήματος νομικῶν προσώπων	245,5	223,0	303,7	281,6
Εἰδικὰ κατηγορία φόρων εἰσοδήματος καὶ ἄλλων προσόδων (1)	7,5	5,2	239,6	208,0
β) Φόροι ἐπὶ τῆς περιουσίας	38,7	17,3	175,7	173,8
Φόρος καὶ τέλη κληρονομιῶν	11,1	15,2	131,9	122,4
Φόρος καὶ τέλη δωρεῶν καὶ προικῶν	1,5	2,1	17,7	17,9
Φόρος κερδῶν ἐκ λαχείων καὶ ἔσοδον ἐκ τῆς κατανομῆς τῶν καθαρῶν κερδῶν τῶν κρατικῶν λαχείων	26,1	—	26,1	33,5
γ) *Άμεσοι φόροι παρελθόντων ἐτῶν	14,4	19,9	792,6	732,1
δ) *Άμεσοι φόροι ὑπὲρ τρίτων (2)	32,5	—	241,5	—
ε) Λοιποὶ ἄμεσοι φόροι (3)	6,5	5,7	37,0	32,1
2. *Έμμεσοι φόροι	1.084,5	959,9	6.020,9	5.371,6
α) Τελωνειακὰ ἔσοδα	485,0	442,6	2.312,4	2.145,3
Φόροι καὶ τέλη ἐπὶ τῶν εἰσαγωγῶν	208,0	189,0	997,9	914,1
Τέλη ἐξαγωγῆς	0,7	0,5	2,4	2,2
Εἰδικαὶ εἰσφορὰ ἐπὶ τῶν εἰσαγομένων (4)	3,8	4,7	22,1	23,9
Φόροι καταναλώσεως ἐπὶ τῶν εἰσαγομένων	272,3	248,3	1.290,0	1.205,0
Λοιποὶ φόροι εἰσαγωγῆς	0,0	0,1	0,0	0,1
β) Φόροι ἐπὶ τῆς καταναλώσεως	307,6	289,1	1.711,8	1.656,0
Φόρος κῆλου ἐργασιῶν	59,0	57,7	313,6	291,7
Φόροι καπνοῦ (5)	163,0	159,8	755,4	759,3
Φόροι οἰνοπνεύματος καὶ οἰνοπνευματικῶν ποτῶν	24,2	21,1	88,3	95,3
Φόροι ψυχαγωγίας καὶ πολυτελείας	22,9	19,8	131,0	118,8
Τέλη μεταφορῶν	31,1	22,6	386,2	347,4
Λοιποὶ φόροι καταναλώσεως (6)	7,4	8,1	37,3	43,5
γ) Φόροι ἐπὶ τῶν συναλλαγῶν	214,4	209,8	1.102,3	1.021,9
Μεταβίβασις κεφαλαίων (7)	33,7	35,4	176,0	161,6
Χαρτόσημον	180,0	173,8	922,9	857,6
Λοιποὶ φόροι ἐπὶ τῶν συναλλαγῶν	0,7	0,6	3,4	2,7
δ) *Έμμεσοι φόροι παρελθόντων ἐτῶν	15,7	11,2	613,1	517,0
ε) *Έμμεσοι φόροι ὑπὲρ τρίτων (8)	61,8	7,0	280,6	31,1
στ) Λοιποὶ ἔμμεσοι φόροι	0,0	0,2	0,7	0,3
3. *Επιχειρηματικὴ δρᾶσις τοῦ Κράτους	114,2	103,5	666,1	620,0
α) Προσφορὰ ὑπηρεσιῶν	49,6	40,5	230,9	202,6
β) Πώλησις ἀγαθῶν	54,1	52,6	303,6	291,9
Πώλησις μονοπωλιακῶν ἀγαθῶν	51,9	49,8	287,8	272,2
Πώλησις λοιπῶν ἀγαθῶν	2,2	2,8	15,8	19,7
γ) Μισθώματα	6,6	7,7	40,1	40,5
δ) Συμμετοχὴ εἰς κέρδη διαφόρων ὀργανισμῶν καὶ ἐπιχειρήσεων	1,8	1,0	81,1	77,0
ε) Πρόσοδοι ἐκ κεφαλαίων τοῦ δημοσίου	0,4	0,6	3,3	2,9
στ) Λοιπὰ ἔσοδα	1,7	1,1	7,1	5,1

Βλέπε *Υποσημειώσεις εἰς σελίδα 11.

II:3. State revenue, by special categories

In million drachmae at current prices

Είσπραχθέντα — Collected				Special sources of revenue
Μάιος — May		Ιανουάριος — Μάιος January — May		
1962	1961	1962	1961	
1.729,2	1.630,9	8.353,3	7.635,3	Grand total
1.677,0	1.538,1	7.262,9	6.581,3	I. ORDINARY BUDGET
1.677,0	1.538,1	7.262,9	6.573,3	A. From domestic sources
377,2	321,8	1.129,1	978,6	1. Direct taxes
274,4	265,1	788,3	703,3	a) Income tax
209,1	201,5	614,7	546,3	Income tax of individuals
47,6	48,0	75,5	73,3	Income tax of legal entities
17,7	15,6	98,1	83,7	Special categories of tax on income and other earnings (1)
43,3	18,7	101,9	106,0	b) Property tax
15,0	16,5	65,8	62,4	Inheritance taxes and dues
2,2	2,2	10,0	10,2	Taxes and dues on donations and dowries
26,1	—	26,1	33,4	Taxes on lottery winnings and participation in the distribution of the State lottery winnings
34,4	32,2	146,2	144,2	c) Back taxes and arrears due
18,5	—	62,1	—	d) Taxes in favour of third parties (2)
6,6	5,7	30,6	25,1	e) Other direct taxes (3)
1.126,1	998,4	4.986,0	4.486,2	2. Indirect taxes
480,3	441,8	2.281,8	2.101,1	a) Revenue from Custom Offices
203,3	188,2	967,5	896,9	Import taxes and dues
0,7	0,5	2,4	2,2	Export dues
3,8	4,7	22,0	23,9	Special contributions on imported goods (4)
272,5	248,3	1.289,9	1.178,0	Consumption taxes on imported goods
0,0	0,1	0,0	0,1	Other import taxes
330,3	304,6	1.426,5	1.409,1	b) Consumption taxes
62,0	60,5	300,1	279,3	Business turnover tax
172,4	158,5	679,9	701,7	Tobacco tax (5)
24,4	21,3	88,0	94,9	Tax on alcohol and alcoholic drinks
22,7	19,7	130,7	118,2	Entertainment and luxury taxes
41,5	36,5	190,5	171,6	Transport dues
7,3	8,1	37,3	43,4	Other consumption taxes (6)
232,1	227,0	917,6	848,2	c) Transaction taxes
33,9	34,9	172,6	157,9	Transfer of capital
197,5	191,5	741,6	687,6	Stamp
0,7	0,6	3,4	2,7	Other transaction taxes (7)
49,3	18,0	95,2	96,8	d) Back taxes and arrears due
64,1	7,0	264,9	30,9	e) Indirect taxes in favour of third parties (8)
0,0	0,0	0,0	0,1	f) Other indirect taxes
113,1	102,0	641,6	593,8	3. Revenue from State business activities
48,9	40,6	225,7	197,8	a) Offer of services
55,0	53,6	296,6	283,6	b) Sales of goods
51,9	49,7	287,8	272,2	Sales of State monopoly items
3,1	3,9	8,8	11,4	Other sales
5,3	5,1	28,3	27,9	c) Revenue from leases
1,8	1,0	81,1	77,0	d) Participation in the profits of various organizations and enterprises
0,4	0,6	2,8	2,4	e) Revenue from State funds
1,7	1,1	7,1	5,1	f) Other sources

Footnotes, see page 11.

II: 3. Κρατικά έσοδα, κατά κυρίας πηγής προελεύσεως αυτών (συνέχεια)

Είς εκατομμύρια δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Κύριαι πηγαι προελεύσεως εσόδων	Βεβαιωθέντα — Assessed			
	Μάιος — May		Ιανουάριος — Μάιος January — May	
	1962	1961	1962	1961
4. Προσανυξήσεις, πρόστιμα, χρηματικά ποιναι και παράβολα	32,5	29,4	1.411,8	1.288,0
α) Προσανυξήσεις	9,2	9,7	57,2	54,9
Προσανυξήσεις επί άμέσων φόρων	2,1	2,4	22,6	21,2
Προσανυξήσεις επί έμμέσων φόρων	1,3	1,0	5,4	4,1
Λοιπαι προσανυξήσεις	5,8	6,3	29,2	29,6
β) Πρόστιμα και χρηματικά ποιναι	11,5	10,3	50,1	48,6
Έπί άμέσων φόρων	0,0	0,0	0,1	0,0
Έπί έμμέσων φόρων	0,7	0,5	3,4	2,8
Λοιπά πρόστιμα και χρηματικά ποιναι	10,8	9,8	46,6	45,8
γ) Παράβολα	3,4	3,6	15,6	15,0
δ) Προσανυξήσεις, πρόστιμα και χρηματικά ποιναι παρελθόντων έτών	8,4	5,8	1.288,9	1.169,5
5. Λοιπά έσοδα	32,9	38,1	505,0	698,8
‘Απολήψεις έναντι γενομένων εξόδων	2,9	2,1	88,1	38,2
‘Εσοδα ύπέρ τρίτων (9)	11,5	7,2	33,0	31,0
‘Εσοδα ύπέρ τρίτων, παρελθόντων οικονομικών έτών	0,1	0,1	3,4	2,6
‘Επιστροφαι χρημάτων	7,5	11,4	71,1	60,5
‘Εσοδα παρελθόντων έτών δι’ αποκατάστασιν σεισμοπλήκτων	—	—	20,7	25,8
‘Ετερα έσοδα	10,9	17,3	288,7	540,7
6. Δάνεια	0,1	0,7	10,7	18,0
Β’. Έκ πηγών άλλοδαπής	—	—	—	8,0
Έξωτερική βοήθεια διὰ καταναλωτικούς σκοπούς	—	—	—	8,0
Δάνεια έξωτερικού διὰ καταναλωτικούς σκοπούς	—	—	—	—
II. ΕΣΟΔΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΚΡΑΤΙΚΩΝ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ	32,8	95,7	1.058,1	991,9
Α’. Έξ έγχωρίων πόρων	19,7	64,1	1.031,0	941,9
Είδικα έσοδα	19,7	64,1	197,0	191,9
‘Εσοδα Διυλιστηρίου πετρελαίου	—	50,0	50,0	100,0
Λοιπά είδικα έσοδα	19,7	14,1	47,0	91,9
Δάνεια	—	—	834,0	750,0
α) Έντοκα γραμμάτια	—	—	484,0	—
β) Δάνειον οικονομικής ανάπτυξεως	—	—	350,0	750,0
Β’. Έκ πηγών άλλοδαπής	13,1	31,6	27,1	50,0
Έξωτερική βοήθεια	12,7	0,7	25,7	14,4
Δάνεια έξωτερικού	—	30,0	—	30,0
Έπανορθώσεις	0,4	0,8	1,4	5,6
III. ΕΙΔΙΚΑ ΕΣΟΔΑ ΠΗΓΩΝ ΑΛΛΟΔΑΠΗΣ	19,4	47,1	85,5	106,8
Είδικη βοήθεια Ν.Α.Τ.Ο.	19,4	47,1	85,5	106,8

II:3. State revenue, by special categories (continued)

In million drachmae at current prices

Εισπραχθέντα — Collected				Special sources of revenue
Μάιος — May		Ιανουάριος — Μάιος January — May		
1962	1961	1962	1961	
31,8	32,6	143,3	137,1	4. Additional taxes, fines, money penalties and extra dues
8,6	8,9	40,0	40,0	a) Additional taxes
1,6	1,9	7,1	8,2	Additional direct taxes
1,2	0,7	4,6	2,9	Additional indirect taxes
5,8	6,3	28,3	28,9	Other additional taxes
7,4	8,3	34,1	33,8	b) Fines and money penalties
0,0	0,0	0,1	0,0	On direct taxes
0,6	0,4	2,4	2,0	On indirect taxes
6,8	7,9	31,6	31,8	Other
3,4	3,6	15,6	15,0	c) Extra dues
12,4	11,7	53,6	48,3	d) Bank additional taxes, fines, money penalties and extra dues
28,8	82,6	362,2	360,1	5. Other revenue
3,5	4,7	82,3	19,1	Receipts against expenses effected
11,5	7,1	32,8	31,0	Receipts in favour of third parties (9)
0,2	0,1	0,5	0,2	Back receipts in favour of third parties
6,9	11,1	68,5	58,7	Money returns
0,3	0,6	1,0	3,3	Back receipts for the rehabilitation of earthquake-stricken areas
6,4	59,0	177,1	247,8	Receipts from other sources
0,0	0,7	0,7	17,5	6. Revenue from loans
—	—	—	8,0	B. From foreign sources
—	—	—	8,0	Foreign aid for consumption purposes
—	—	—	—	Foreign loans for consumption purposes
32,8	95,7	1.004,8	947,2	II. REVENUE FROM STATE INVESTMENT PROGRAMME
19,7	64,1	977,7	897,2	A. From domestic sources
19,7	64,1	143,7	147,2	Special revenue
19,7	50,0	50,0	100,0	Revenue from Greek Oil Refinery
—	14,1	93,7	47,2	Other special revenue
—	—	834,0	750,0	Loans
—	—	484,0	—	a) Interest bearing treasury bills
—	—	350,0	750,0	b) Economic development loan
13,1	31,6	27,1	50,0	B. From foreign sources
12,7	0,7	25,7	14,4	Foreign aid
0,4	30,0	—	30,0	Foreign loans
—	0,8	1,4	5,6	Reparations
19,4	47,1	85,5	106,8	III. SPECIAL REVENUE FROM FOREIGN SOURCES
19,4	47,1	85,5	106,8	N.A.T.O. special aid

II:4. Συνολικαί εισπράξεις υπέρ Κράτους και τρίτων εκ δασμῶν και λοιπῶν
ειδικῶν φόρων και εισφορῶν, κατὰ κυριώτερα τελωνεῖα

II:4. Total revenue in favour of State and third parties from import duties and other
special taxes and contributions, by principal Custom Houses of the Country

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Τελωνεῖα	Μάιος — May		Ἰανουάριος — Μάιος January — May		Custom Houses
	1962	1961	1962	1961	
Σύνολον Τελωνείων	538.966	430.004	2 542.736	2.304.187	All Custom Houses
1. Ἀθηνῶν	60.116	50.597	286.622	243.526	1. Athens
2. Ἀλεξανδρουπόλεως	667	636	5.992	4.401	2. Alexandroupolis
3. Βόλου	10.949	10.702	45.348	43.219	3. Volos
4. Ἐλευσῖνος	3.223	3.350	16.391	18.711	4. Eleusis
5. Ἡρακλείου	6.030	5.210	28.598	26.042	5. Iraklion
6. Θεσσαλονίκης	74.865	63.455	338.532	290.499	6. Salonika
7. Καβάλας	6.436	4.249	28.225	24.691	7. Kavala
8. Καλαμάτας	278	645	1.844	2.917	8. Kalamata
9. Κερκύρας	872	584	4.102	4.546	9. Corfu
10. Μυτιλήνης	1.254	1.207	6.146	5.767	10. Mytilini
11. Νικοπόλεως	1.048	258	3.930	275	11. Nikopolis
12. Πατρῶν	14.045	17.336	67.114	75.011	12. Patras
13. Πειραιῶς	346.968	309.126	1.659.673	1.513.904	13. Piraeus
14. Ρόδου	1.790	2.444	6.900	5.827	14. Rhodes
15. Σάμου	22	14	135	122	15. Samos
16. Σούδας	1.024	1.182	4.867	4.932	16. Souda
17. Σύρου	137	130	818	1.058	17. Syros
18. Χαλκίδος	1.697	572	7.024	4.165	18. Khalkis
19. Χανίων	258	603	3.609	3.177	19. Canea
20. Χίου	1.162	1.277	6.042	6.751	20. Chios
21. Λοιπὰ Τελωνεῖα	6.125	6.427	20.824	24.646	21. Other Custom Houses



Τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς

Sections of the Customs Import Tariff

	Τ Μ Η Μ Α	S E C T I O N	
I	Ζῶα ζῶντα καὶ προϊόντα τοῦ ζωικοῦ βασιλείου	Live animals, animal products	I
II	Προϊόντα τοῦ φυτικοῦ βασιλείου	Vegetable products	II
III	Λίπη καὶ ἔλαια (ζωικά καὶ φυτικά). Προϊόντα τῆς διασπάσεως αὐτῶν. Λίπη βρώσιμα ἐπεξεργασμένα. Κηροὶ ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως	Animal and vegetable fats and oils and their cleavage products. Prepared edible fats. Animal and vegetable waxes	III
IV	Προϊόντα τῶν βιομηχανιῶν εἰδῶν διατροφῆς. Ποτά, οἰνοπνευματώδη υγρὰ καὶ ἄξος. Καπνὰ	Prepared foodstuffs. Beverages, spirits and vinegar. Tobacco	IV
V	Προϊόντα ὀρυκτὰ	Mineral products	V
VI	Προϊόντα χημικῶν βιομηχανιῶν καὶ τῶν συναφῶν βιομηχανιῶν	Products of the chemical and allied industries	VI
VII	Πλαστικά ὕλαι τεχνητά, αἰθέρες καὶ ἐστέρες τῆς κυτταρίνης, ρητῖναι τεχνηταὶ καὶ τεχνουργήματα ἐκ τῶν ὑλῶν τούτων. Καουτσούκ φυσικὸν ἢ συνθετικόν, τεχνητὸν καουτσούκ καὶ τεχνουργήματα ἐκ καουτσούκ	Artificial resins and plastic materials, cellulose esters and ethers and articles thereof. Rubber, synthetic rubbers, factice and articles thereof	VII
VIII	Δέρματα, γουναρικά καὶ τεχνουργήματα ἐκ τῶν ὑλῶν τούτων. Εἶδη ἵπποσκευῆς, σέλλοποιας καὶ ταξιδίου. Τεχνουργήματα ἐκ λεπτῶν δερμάτων. Τεχνουργήματα ἐξ ἐντέρων	Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof. Saddlery and harness. Travel goods, handbags and the like. Articles of gut	VIII
IX	Ξυλεία, ξυλάνθρακες καὶ τεχνουργήματα ἐκ ξύλου. Φελλὸς καὶ τεχνουργήματα ἐκ φελλοῦ. Τεχνουργήματα ἐκ σπάρτου καὶ καλαθοπλεκτικῆς	Wood and articles of wood. Wood charcoal. Cork and articles of cork. Manufactures of straw, of esparto and of other plaiting materials. Basketware and wickerwork	IX
X	Ύλαι χρησιμοποιούμεναι εἰς τὴν κατασκευὴν τοῦ χαρτοῦ. Χάρτης, χαρτόνιον καὶ εἶδη ἐξ αὐτῶν	Paper-making material. Paper and paperboard and articles thereof	X
XI	Ύφαντα ὕλαι καὶ τεχνουργήματα ἐκ τούτων	Textiles and textile articles	XI
XII	Υποδήματα, καλύμματα κεφαλῆς, ἀλεξιβρόχια καὶ ἀλεξιήλια. Τεχνητὰ ἄνθη καὶ τεχνουργήματα ἐξ ἀνθρωπίνων τριχῶν. Ριπίδια	Footwear, headgear, umbrellas, sunshades, whips riding—crops and parts thereof. Prepared feathers and articles made therewith. Artificial flowers. Articles of human hair. Fans	XII
XIII	Τεχνουργήματα ἐκ λίθων, γύψου, τσιμέντου, ἀμιάντου, μαρμαρυγίου καὶ ἀναλόγων ὑλῶν. Προϊόντα κεραμεικῆς. Ὑάλος καὶ τεχνουργήματα ἐξ ὑάλου	Articles of stone, of plaster, of cement, of asbestos, of mica and of similar materials. Ceramic products. Glass and glassware	XIII
XIV	Μαργαρίται, πολύτιμοι λίθοι καὶ παρόμοιοι, πολύτιμα μέταλλα, μέταλλα ἐπεστρωμένα διὰ πολυτίμων μετάλλων καὶ εἶδη ἐκ τῶν ὑλῶν τούτων. Ἀπομιμήσεις κοσμημάτων. Νομίσματα	Pearls, precious and semi-precious stones, precious metals, rolled precious metals and articles thereof. Imitation jewellery. Coin	XIV
XV	Μέταλλα κοινὰ καὶ τεχνουργήματα ἐκ τῶν μετάλλων τούτων	Base metals and articles of base metals	XV
XVI	Μηχαναὶ καὶ συσκευαί. Ἠλεκτρικὸν ὕλικόν	Machinery and mechanical appliances. Electrical equipment. Parts thereof	XVI
XVII	Ὑλικὸν μεταφορῶν	Vehicles, aircraft and parts thereof. Vessels and certain associated transport equipment	XVII
XVIII	Ὅργανα καὶ συσκευαὶ ὀπτικῆς, φωτογραφίας καὶ κινηματογραφίας, μετρήσεως, ἐλέγχου, ἀκριβείας. Ὅργανα καὶ συσκευαὶ ἰατροχειρουργικῆς. Ὁρολόγια. Μουσικὰ ὅργανα. Συσκευαὶ καταγραφῆς καὶ ἀναπαραγωγῆς τοῦ ἤχου	Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical and surgical instruments and apparatus. Clocks and watches. Musical instruments, sound recorders and reproducers. Parts thereof	XVIII
XIX	Ὅπλα καὶ πυρομαχικά	Arms and ammunition. Parts thereof	XIX
XX	Ἐμπορεύματα καὶ προϊόντα διάφορα, μὴ κατονομαζόμενα, οὐδὲ ἀλλαγῶν περιλαμβανόμενα	Miscellaneous manufactured articles, not elsewhere classified	XX
XXI	Ἀντικείμενα τέχνης, συλλογῶν καὶ ἀρχαιοτήτων	Works of art, collectors pieces, and antiques	XXI

II: 5. Δασμοί και δασμολογηθείσα αξία ένιων εισαχθέντων και δασμολογηθέντων αγαθών ⁽¹⁾II: 5. Import duties and taxable value of certain imported articles subject to taxation ⁽¹⁾

Ιανουάριος - Μάιος — January - May

Είς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Ἄ γ α θ ἄ	Ἀξία — Value		Δασμοὶ Import duties		Articles subject to taxation
	1962	1961	1962	1961	
Σύνολον	4 837 305	4 593 891	993 041	911 592	Total
Σύνολον ἀναγραφομένων ἀγαθῶν	2 463 235	2 232 257	(2) 612 048	(3) 546 208	All commodities
Τρόφιμα	370 488	379 329	140 689	122 969	Foodstuffs
Κρέατα νωπά καὶ κατεψυγμένα	15 240	24 812	3 663	4 681	Meat, fresh and frigid
Γάλα μετὰ ἢ ἀνευ σακχαρώς	101 411	87 392	11 859	9 956	Milk, with or without sugar
Μπανάναι	9 063	11 130	8 484	10 449	Bananas
Πέπερι μέλαν καὶ κανελλοπίπερον	3 635	3 702	8 880	7 578	Black pepper and allspice
Κανέλλα καὶ γαρύφαλα	1 669	1 523	2 882	2 753	Cinnamon and cloves
Καφὲς καὶ ἐκχυλίσματα καφέ	72 478	65 504	64 569	54 670	Coffee and coffee extracts
Τέϊον	2 703	2 587	3 618	3 726	Tea
Κριθὴ	18 243	5 919	5 460	1 879	Barley
Παρασκευάσματα κρεάτων, ἡτοι: ἀλλάν- τια, σαλάμια, χοιρομήρια κλπ.	12 046	9 041	4 987	3 555	Meat preparations, i.e.: sausages, salamis, hams etc.
Κονσέρβαι ἰχθύων, ἡτοι: σαρδέλλαι, τόν- νοι, σολωμοὶ κλπ.	11 034	6 642	2 584	1 580	Fish in tins, i.e.: sardines, tunnies, salmons etc.
Σάκχαρις	102 025	139 774	15 531	15 450	Sugar
Κακάον εἰς βαλάνους	20 941	21 303	8 172	6 692	Cocoa beans
Ποτὰ καὶ καπνὸς	2 353	1 982	2 676	2 343	Tobacco and beverages
Οὐίσκυ	2 353	1 982	2 676	2 343	Whisky
Πρώται ὕλαι μὴ ἐδώδιμοι, πλὴν καυσίμων	173 814	129 650	29 512	22 297	Non-edible raw materials (excl. fuels)
Εὐλεία πριστή ἐξ ἐλάτης καὶ πεύκης	162 026	126 870	28 309	22 044	Pine and fir, sawn
Χαρτόμαζα	11 788	2 780	1 203	253	Paperpulp
Ὁρυκτὰ καύσιμα, λιπαντικὰ καὶ συναφή	72 635	76 566	27 304	31 843	Mineral fuels and greases
Ἀνθρακὲς, ὑπτάνθρακες, πλίνθοι	35 694	41 832	6 096	7 552	Coal, coke, briquettes
Ὁρυκτέλαια	34 685	29 296	16 762	14 317	Mineral oils
Ἀέρια πετρελαίου	2 256	5 438	4 446	9 974	Petrol gases
Χημικὰ προϊόντα	291 626	259 268	53 768	57 707	Chemical products
Υδρογονάνθρακες	11 952	15 318	4 650	13 330	Hydrocarbon
Ἀντιβιοτικὰ	52 994	46 333	5 570	4 866	Antibiotics
Ἰδιοσκευάσματα	100 187	84 884	10 631	8 939	Chemical preparations
Ἐκχυλίσματα δειφικὰ προελεύσεως φυτικῆς	2 246	3 544	1 412	2 122	Tanning extracts of vegetable origin
Συνθετικὰ καὶ ὀργανικὰ χρωστικὰ ὕλαι	17 553	15 521	7 374	6 561	Synthetic-organic dyestuffs
Βερνίκια καὶ βερνικοχρώματα	7 243	7 264	2 526	2 517	Varnishes and varnish paints
Σάπωνες καὶ ἀπορρυπαντικὰ	1 934	2 261	1 119	1 118	Soaps and detergents
Τεχνητὰ καὶ πλαστικὰ ὕλαι	95 112	81 053	18 731	15 928	Artificial and plastic materials
Φύλλα ἐξ ἀναγεν. κυτταρίνης (σελοφάν)	2 405	3 090	1 755	2 326	Cellophane paper
Βιομηχανικὰ εἶδη	763 730	737 493	198 644	179 870	Industrial products
Ἐπίσωτρα καὶ ἀεροθάλαμοι καινούργιοι	92 368	90 448	10 730	10 362	Tyres and inner tubes
Φύλλα ἐπικολητὰ (contre-plaqués)	28 954	38 004	9 972	13 162	Plywood (contre-plaqués)
Εὐλεία τεχνητὴ ἢ ἀνσεχηματισμένη	4 939	3 805	1 725	1 332	Artificial wood
Πλάκες ἐκ χαρτομάζης	9 156	8 666	2 677	2 792	Slabs of paperpulp
Νήματα ἐκ συνθετικῶν ἢ τεχνητῶν ὕφαν- τικῶν ἰνῶν	37 413	32 720	12 903	11 025	Yarns of synthetic or artificial textile fibres
Υφάσματα ἐκ συνθετικῶν ἢ τεχνητῶν ὕ- φαντικῶν ἰνῶν	19 263	17 863	11 119	10 258	Fabrics of synthetic or artificial textile fibres
Νήματα ἐξ ἐρίου, βαβαμμένα	35 739	34 266	5 255	5 169	Cotton yarns, dyed
Υφάσματα ἐξ ἐρίου ἀμιγῆ ἢ σύμμικτα	24 578	26 068	9 799	12 884	Woollen fabrics, pure or mixed
Υφάσματα βαμβακερὰ ἀμιγῆ ἢ σύμμικτα	130 493	93 755	58 889	41 717	Cotton fabrics, pure or mixed
Υφάσματα ἐκ τεχνητῶν ἢ συνθετικῶν ὕφαντικῶν ἰνῶν	25 648	18 509	18 310	12 723	Fabrics of artificial or synthetic textile fibres

II:5. Δασμοί και δασμολογηθείσα αξία ενίων εισαχθέντων και δασμολογηθέντων αγαθών ⁽¹⁾ (συνέχεια)

II:5. Import duties and taxable value of certain imported articles subject to taxation ⁽¹⁾ (continued)

Ιανουάριος - Μάιος — January - May

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Α γ α θ ά	Αξία — Value		Δασμοί Import duties		Articles subject to taxation
	1962	1961	1962	1961	
Βελούδα κλπ.	7.878	3.992	5.235	2.050	Velvet etc.
Κεραμεικὰ προϊόντα, ἤτοι: πλακίδια, κύβοι καὶ πλάκες δαπέδου ἐπενδύσεως, γυαλωμένα ἢ ἐσμαλτωμένα, μονόχρωμα	8.443	7.246	6.133	4.985	Pottery products, i.e.: floor slabs, tiles etc. glazed or enamelled of one colour
Ἐπιτραπέζια σκεύη καὶ εἶδη οἰκιακῆς χρήσεως ἐκ πορσελάνης	5.480	9.129	3.712	7.513	Table and other household serv- ices of porcelain
Ράβδοι ἐκ σιδήρου ἢ γάλυβος	101.250	117.825	13.176	13.451	Iron or steel bars
Φύλλα καὶ λαμαρίναι ἐκ σιδήρου ἢ γά- λυβος	201.408	203.353	17.912	19.260	Iron or steel sheets
Σύρματα ἐκ σιδήρου ἢ γάλυβος γυμνά	13.390	12.676	2.145	2.025	Iron or steel pipe accessories not covered
Ἐξαρτήματα σωληνώσεων ἐκ σιδήρου ἢ γάλυβος	8.969	11.019	3.278	4.085	Iron or steel wire,
Θερμάστραι, θερμαγωγοί, μαγειρεῖα μὴ ἠλεκτρικά	5.268	5.846	2.738	2.966	Stoves, radiators, cooking ranges, not electric
Ξυριστικαὶ λεπίδες	3.093	2.303	2.936	2.111	Razor blades
Μηχανήματα καὶ μεταφορικά μέσα	754.109	614.215	142.469	114.355	Machinery and transport equipment
Κινητὲς ἐκρήξεως ἢ ἐσωτερικῆς καύ- σεως, ἐμβολοφόροι	62.636	66.798	6.892	7.826	Explosion or internal combus- tion motors
Ἡλεκτρικά ψυγεῖα οἰκιακῆς χρήσεως, βά- ρους μέχρι 250 χγρ.	14.693	9.641	7.783	5.125	Refrigerators of domestic use, weighing up to 250 kgs
Ἡλεκτρικά πλυντήρια οἰκιακῆς χρήσεως, βάρους μέχρι 250 χγρ.	9.752	6.882	3.396	2.405	Electric washing machines of do- mestic use, up to 250 kgs
Ραπτομηχαναὶ	27.945	26.446	4.019	3.875	Sewing machines
Ἡλεκτρικαὶ στήλαι	10.388	6.530	3.632	2.262	Electric batteries
Ἡλεκτρικά μαγειρεῖα ἔνω τῶν 40 χγρ.	8.397	7.691	5.013	4.575	Electric kitchens, more than 40 kgs
Ἡλεκτρικαὶ συσκευαὶ ἐνσυρμάτου τηλε- φωνίας καὶ τηλεγραφίας	64.036	30.776	7.202	3.745	Telephony and telegraphy electric apparatus
Ραδιόφωνα	44.696	33.713	14.327	10.854	Radio sets
Φωνογράφοι ἠλεκτρικοὶ καὶ λοιποὶ	8.909	10.598	3.050	3.607	Gramophones, electric or not
Καλώδια μετὰ περιβλήματος ἐκ μολύβδου	23.530	12.994	5.924	3.374	Leadcoated cables
Γεωργικοὶ ἐλκυστήρες	62.967	46.695	3.155	2.351	Agricultural tractors
Ἀμαξαὶ αὐτοκίνητοι ἐπιβατηγοὶ	137.091	101.213	37.895	27.584	Passenger motor cars
Ἀμαξαὶ αὐτοκίνητοι φορτηγοὶ	37.826	44.048	6.706	7.773	Trucks
Βάσεις αὐτοκινήτων	181.596	151.775	19.188	15.985	Chassis
Μέρη αὐτοκινήτων, ἤτοι: ἄξονες, ἡμιαξό- νια, μειωτήρες κραδασμῶν καὶ τροχοὶ	27.178	28.190	4.358	4.310	Motor cars accessories, i.e.: axles, shock absorbers, springs, wheels
Αὐτοκίνητα ποδήλατα	32.469	30.225	9.929	8.704	Motor cycles
Διάφορα βιομηχανοποιημένα εἶδη	39.510	33.754	16.986	14.824	Miscellaneous industrial goods
Εἶδη ὑγιεινῆς	17.258	16.264	8.763	8.378	Sanitation articles
Ὁρολόγια θυλακίου καὶ βραχίονος	13.388	11.163	5.563	4.549	Wrist and pocket watches
Γραφίδες τύπου μολυβδοκονδύλων	8.864	6.327	2.660	1.897	Pencils
Λοιπὰ ἀγαθὰ	2.369.040	2.367.634	385.993	365.384	Others

(1) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ ἀξία καὶ οἱ εἰσπραχθέντες δασμοὶ ἐκ τῶν ὑπὸ τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II: 12.

(2) Τὰ 61,3% τῶν συνολικῶν ἐξ εἰσαγωγικῶν δασμῶν εἰσπράξεων.

(3) Τὰ 60,0% τῶν συνολικῶν ἐξ εἰσαγωγικῶν δασμῶν εἰσπράξεων.

(1) Not including import duties and taxes collected on sales of products of the Greek Oil Refinery (see table II: 12).

(2) 61,3% of total receipts from import duties.

(3) 60,0% of total receipts from import duties.

II:6. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί ⁽¹⁾, εισπραχθέντες υπό των Τελωνείων, επί εισαχθέντων αγαθών, κατά τα τμήματα του Τελωνειακού Δασμολογίου Εισαγωγής

II:6. Import duties and other special taxes and contributions ⁽¹⁾ on imported goods, collected at Custom Houses. Classification according to the Customs Tariff

Είς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Τμήματα Τελωνεια- κού Δασμο- λογίου Εισαγωγῆς Sections of Customs Tariff	Δασμοί — Import duties				Φόρος κύκλου εργασιῶν ⁽²⁾ Business turnover tax ⁽²⁾				Φόροι καταναλώσεως και πολυτελείας Consumption and luxury tax			
	Μάιος — May		Ἰαν. — Μάιος Jan. — May		Μάιος — May		Ἰαν. — Μάιος Jan. — May		Μάιος — May		Ἰαν. — Μάιος Jan. — May	
	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961
Σύνολον	209.975	190.588	998.041	911.592	68.895	62.616	324.970	294.014	80.707	70.662	397.893	325.164
I	8.027	6.948	43.069	34.127	163	130	1.341	1.294	2.869	2.476	15.048	12.734
II	22.344	16.311	110.309	92.902	793	397	2.941	1.972	3.994	667	16.535	4.799
III	454	628	1.869	4.098	128	98	620	641	—	—	—	—
IV	9.854	8.369	50.410	41.721	1.101	770	6.163	4.246	60.813	56.517	276.410	257.032
V	5.295	8.752	35.186	37.491	1.055	1.499	5.986	6.318	3.343	3.466	43.133	9.638
VI	17.387	19.080	84.139	86.057	8.605	7.925	41.836	38.703	1.138	843	5.517	4.796
VII	9.473	9.134	42.044	40.800	4.639	4.567	20.192	19.232	1.006	641	3.919	3.531
VIII	1.090	1.151	5.380	5.921	156	165	793	812	45	6	108	266
IX	7.826	5.650	47.116	40.593	3.246	2.408	21.219	17.180	—	62	83	64
X	6.103	7.698	32.705	28.490	2.065	3.124	15.221	13.150	—	2	7	6
XI	28.917	28.673	152.453	146.556	8.646	8.479	44.843	44.233	3.940	3.441	20.464	18.630
XII	752	729	2.568	1.785	140	114	486	314	3	10	59	86
XIII	6.550	7.404	32.189	32.712	1.740	1.855	8.334	8.416	649	681	3.805	3.370
XIV	230	227	1.475	1.105	83	63	489	417	138	102	738	543
XV	21.777	21.402	94.206	96.964	11.262	11.660	52.139	51.581	62	71	333	523
XVI	33.549	26.461	135.778	112.751	13.820	11.246	54.957	45.500	1.187	737	4.847	3.398
XVII	22.245	15.788	88.536	73.296	8.732	6.127	35.233	29.116	265	43	634	412
XVIII	4.745	4.159	24.697	23.275	1.640	1.456	8.504	8.016	842	650	4.282	3.827
XIX	548	228	2.407	1.603	145	61	645	431	—	—	—	—
XX	2.807	1.796	11.499	9.335	736	472	3.028	2.440	413	247	1.971	1.509
XXI	2	—	6	10	—	—	—	2	—	—	—	—

(1) Δεν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορά 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι. Ἐπίσης δὲν περιλαμβάνονται οἱ εἰσπραχθέντες δασμοὶ καὶ φόροι ἐκ τῶν ὑπὸ τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II: 12.

(2) Δεν περιλαμβάνεται ὁ εἰδικὸς φόρος ἐπὶ τῶν εἰσαγομένων καὶ εἰς φόρον κύκλου εργασιῶν ὑπαγομένων εἰδῶν.

(1) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities, and various other taxes in favour of third parties. Excluding also import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II: 12).

(2) Not including the special tax on the imported items subject to the business turnover tax.

II:7. Δασμολογηθεῖσα ἀξία, δασμοὶ καὶ λοιποὶ εἰδικοί φόροι καὶ εἰσφοραὶ ἐπὶ εἰσαχθέντων ἀγαθῶν, κατὰ κατηγορίας τῆς ἀναθεωρημένης Τυποποιημένης Ταξινομήσεως τοῦ Διεθνoῦς Ἐμπορίου (T.T.Δ.Ε.)

Table II: 7. Value taxed, import duties and other special taxes and contributions on imported goods, by commodity categories of the revised Standard International Trade Classification (S.I.T.C.)

Ἰανουάριος - Μάιος — 1962 — January - May

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Κατηγορίαι T.T.Δ.Ε. S.I.T.C. commodity categories	Ἀξία δασμολογη- θεῖσα Value taxed	Δασμοὶ Import duties	Φόρος κύκλου ἐργασιῶν (1) Business turnover tax	Φόρος καταναλώ- σεως καὶ πολυτελείας Luxury and con- sumption tax	Σύνολον δασμῶν καὶ φόρων (2) Total import duties and taxes	Μέση ἐπιβάρυνσις τῆς ἀξίας ἐπὶ τοῖς % Average charge of value %	
						Ἐκ δασμῶν Import duties	Ἐκ συνόλου δασμῶν καὶ φόρων Total duties and taxes
Σύνολον—Total	4.837.305	998.041	324.970	397.893	1.720.904	20,6	35,6
0 Τρόφιμα—Foodstuffs	626.946	189.556	8.785	306.823	505.164	30,2	80,6
1 Ποτὰ καὶ καπνὸς—Beverages and tobacco	4.882	5.074	640	1.196	6.910	103,9	141,5
2 Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδωδιμοί, πλὴν καυσίμων— Crude materials, inedible, except fuels	622.515	56.686	31.738	494	88.615	9,1	14,2
3 Ὁρυκτὰ καύσιμα, λιπαντικὰ καὶ συναφή—Min- erals, lubricants and related materials	117.578	31.589	5.294	43.133	80.013	26,9	68,0
4 Ζωικὰ καὶ φυτικὰ ἔλαια καὶ λίπη—Animal and vegetable oils and fats	10.180	1.751	545	—	2.296	17,2	22,6
5 Χημικὰ προϊόντα—Chemicals	564.641	105.976	48.830	2.342	157.148	18,8	27,8
6 Βιομηχανικὰ εἶδη ταξινομημένα καθ' ὅλην— Manufactured goods classified chiefly by material	1.304.269	315.476	117.923	27.370	460.769	24,2	35,3
7 Μηχανήματα καὶ μεταφορικά μέσα—Machine- ry and transport equipment	1.390.342	226.184	91.323	5.485	322.992	16,3	23,2
8 Διάφορα βιομηχανοποιημένα εἶδη—Miscella- neous manufactured articles	195.473	65.637	19.852	11.353	96.842	33,6	49,6
9 Διάφοροι συναλλαγὰὶ καὶ ἐμπορεύματα—Mis- cellaneous transactions and commodities	479	112	43	—	155	23,4	32,3

Ἐκατοστιαία κατανομή — Percent distribution

Σύνολον—Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0		
0 Τρόφιμα—Foodstuffs	13,0	19,0	2,7	77,1	29,4		
1 Ποτὰ καὶ καπνὸς—Beverages and tobacco	0,1	0,5	0,2	0,3	0,4		
2 Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδωδιμοί, πλὴν καυσίμων— Crude materials, inedible, except fuels	12,9	5,7	9,8	0,0	5,1		
3 Ὁρυκτὰ καύσιμα, λιπαντικὰ καὶ συναφή—Min- erals, lubricants and related materials	2,4	3,1	1,6	10,8	4,6		
4 Ζωικὰ καὶ φυτικὰ ἔλαια καὶ λίπη—Animal and vegetable oils and fats	0,2	0,2	0,2	—	0,1		
5 Χημικὰ προϊόντα—Chemicals	11,7	10,6	15,0	0,6	9,1		
6 Βιομηχανικὰ εἶδη ταξινομημένα καθ' ὅλην— Manufactured goods classified chiefly by material	27,0	31,6	36,3	6,9	26,9		
7 Μηχανήματα καὶ μεταφορικά μέσα—Machine- ry and transport equipment	28,7	22,7	28,1	1,4	18,8		
8 Διάφορα βιομηχανοποιημένα εἶδη—Miscella- neous manufactured articles	4,0	6,6	6,1	2,9	5,6		
9 Διάφοροι συναλλαγὰὶ καὶ ἐμπορεύματα—Mis- cellaneous transactions and commodities	0,0	0,0	0,0	—	0,0		

(1) Δὲν περιλαμβάνεται ὁ εἰδικὸς φόρος ἐπὶ τῶν εἰσαγομένων καὶ εἰς φόρον κύκλου ἐργασιῶν ὑπαγομένων εἰδῶν.

(2) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορά 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι. Ἐπίσης δὲν περιλαμβάνονται οἱ δασμοὶ καὶ φόροι ἐκ τῶν ὑπὸ τοῦ Δωλι-στηρίου πετρελαίου διανεσθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II: 12.

(1) Not including the special tax on the imported items subject to the business turnover tax.

(2) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities, and various other taxes in favour of third parties. Excluding also import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II: 12).

II: 7α. Δασμολογηθείσα αξία, δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφορές επί εισαχθέντων αγαθών, κατά κατηγορίας της αναθεωρημένης Ταξινομήσεως του Διεθνούς Εμπορίου (Τ.Τ.Δ.Ε.)

II: 7a. Value taxed, import duties and other special taxes and contributions on imported goods, by commodity categories of the revised Standard International Trade Classification (S.I.T.C.)

Ιανουάριος - Μάιος — 1961 — January - May

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Κατηγορίες Τ.Τ.Δ.Ε. S.I.T.C. commodity categories	Αξία δασμολογη- θείσα Value taxed	Δασμοί Import duties	Φόρος κύκλου εργασιών (1) Business turnover tax	Φόροι καταναλώ- σεως και πολυτελείας Luxury and con- sumption tax	Σύνολον δασμών και φόρων (2) Total import duties and taxes	Μέση επιβάρυνσις της αξίας επί τοις % Average charge of value %	
						Εκ δασμών Import duties	Εκ συνόλου δασμών και φόρων Total duties and taxes
Σύνολον—Total	4 599.891	911.592	294.014	325.164	1.530.770	19,8	33,3
0 Τρόφιμα—Foodstuffs	655.690	155.251	5.694	273.369	434.314	23,7	66,2
1 Ποτά και καπνός—Beverages and tobacco	4.321	4.410	569	1.192	6.171	102,1	142,8
2 Πρώται ύλαι μη έδωδιμοι, πλην καυσίμων— Crude materials, inedible, except fuels	627.639	48.889	27.267	199	76.355	7,8	12,2
3 Όρυκτά καύσιμα, λιπαντικά και συναφή—Min- erals, lubricants and related materials	88.292	35.451	5.352	9.638	50.441	40,2	57,1
4 Ζωικά και φυτικά έλαια και λίπη—Animal and vegetable oils and fats	13.601	3.919	553	—	4.472	28,8	32,9
5 Χημικά προϊόντα—Chemicals	512.743	107.271	45.432	2.173	154.876	20,9	30,2
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα καθ' όλην— Manufactured goods classified chiefly by material	1.276.209	307.815	115.103	24.694	447.612	24,1	35,1
7 Μηχανήματα και μεταφορικά μέσα—Machiner- y and transport equipment	1.238.216	188.046	75.752	3.812	267.610	15,2	21,6
8 Διάφορα βιομηχανοποιημένα είδη—Miscella- neous manufactured articles	182.848	60.461	18.261	10.087	88.809	33,0	48,6
9 Διάφοροι συναλλαγαι και έμπορεύματα—Mis- cellaneous transactions and commodities	332	79	31	—	110	23,8	33,1

Έκατοστιαία κατανομή — Percent distribution

Σύνολον—Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0		
0 Τρόφιμα—Foodstuffs	14,3	17,0	1,9	84,1	28,4		
1 Ποτά και καπνός—Beverages and tobacco	0,1	0,5	0,2	0,4	0,4		
2 Πρώται ύλαι μη έδωδιμοι, πλην καυσίμων— Crude materials, inedible, except fuels	13,6	5,4	9,3	0,0	5,0		
3 Όρυκτά καύσιμα, λιπαντικά και συναφή—Min- erals, lubricants and related materials	1,9	3,9	1,8	2,9	3,3		
4 Ζωικά και φυτικά έλαια και λίπη—Animal and vegetable oils and fats	0,3	0,4	0,2	—	0,3		
5 Χημικά προϊόντα—Chemicals	11,1	11,8	15,5	0,7	10,1		
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα καθ' όλην— Manufactured goods classified chiefly by material	27,7	33,8	39,1	7,6	29,2		
7 Μηχανήματα και μεταφορικά μέσα—Machiner- y and transport equipment	27,0	20,6	25,8	1,2	17,5		
8 Διάφορα βιομηχανοποιημένα είδη—Miscella- neous manufactured articles	4,0	6,6	6,2	3,1	5,8		
9 Διάφοροι συναλλαγαι και έμπορεύματα—Mis- cellaneous transactions and commodities	0,0	0,0	0,0	—	0,0		

(1) Δεν περιλαμβάνεται ο ειδικός φόρος επί των εισαγομένων και εις φόρον κύκλου εργασιών υπαγομένων ειδών.

(2) Δεν περιλαμβάνονται η ειδική εισφορά 0,5% υπέρ των Πανεπιστημίων και οι διάφοροι υπέρ τρίτων φόροι. Επίσης δεν περιλαμβάνονται οι εισπραχθέντες δασμοί και φόροι εκ των υπό του Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εις το έμπόριον προϊόντων, περί ών ο πίναξ II: 12.

(1) Not including the special tax on the imported items subject to the business turnover tax.

(2) Not including the special contribution of 0.5% for the Universities, and various other taxes in favour of third parties. Excluding also import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II: 12).

II:8. Δασμοί και αξία εισαχθέντων αγαθών, κατά τὰ τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς, μετ' ἀναλογιών μεταξύ των

II:8. Import duties and value of imported goods, according to the Greek Customs Tariff, and percent ratios

Ἰανουάριος - Μάιος — January - May

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Τμήματα Τελωνεια- κοῦ Δασμο- λογίου Εἰσαγωγῆς Sections of Greek Customs Tariff	Δασμοὶ καὶ λοιποὶ φόροι (1) Import duties and other taxes		Ἀξία εἰσαγωγῶν — Value of imports				Ἀναλογία δασμολογηθεῖσης ἀξίας πρὸς ὅλκην ἐπὶ τοῖς % Ratio of taxed value to total value %		Ἀναλογία δασμῶν καὶ φόρων πρὸς ἀξίαν Ratio of import duties and taxes to value			
			Ὀλική — Total		Δασμολογηθεῖσα Taxed				Δασμολογηθεῖ- σαν ἐπὶ τοῖς % Of goods taxed %		Ὀλικὴν ἐπὶ τοῖς % Of all imports %	
	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961
Σύνολον Total	1.720.904	1.530.770	8.892.571	8.514.541	4.837.305	4.599.891	54,4	54,0	35,6	33,3	19,3	17,9
I ...	59.458	48.155	469.501	475.296	313.076	344.506	66,7	72,5	19,0	15,4	12,6	10,1
II ...	129.785	99.673	270.460	441.091	158.551	162.438	58,6	36,8	81,8	61,3	47,9	22,6
III ...	2.489	4.739	63.669	179.643	11.583	15.035	18,2	8,4	21,5	31,5	3,9	2,6
IV ...	332.983	302.999	234.869	237.786	198.462	211.105	84,5	88,8	167,8	143,5	141,8	127,4
V ...	84.305	53.447	604.272	792.838	134.791	104.814	22,3	13,2	62,5	6,0	13,9	6,7
VI ...	131.492	129.556	666.785	604.543	483.499	434.334	72,5	71,8	27,2	29,8	19,7	21,4
VII ...	66.155	63.563	280.818	267.763	228.574	218.031	81,4	81,4	28,9	29,1	23,6	23,7
VIII ...	6.281	6.999	93.181	102.519	61.676	73.102	66,2	71,3	10,2	9,6	6,7	6,8
IX ...	68.418	57.837	253.454	210.766	235.155	194.525	92,8	92,3	29,1	29,7	27,0	27,4
X ...	47.933	41.646	261.599	230.763	177.794	154.429	67,9	66,9	26,9	26,9	18,3	18,0
XI ...	217.760	209.419	673.685	702.112	594.677	620.362	88,3	88,3	36,6	33,7	32,3	29,8
XII ...	3.113	2.185	5.562	4.696	5.400	4.308	97,1	91,7	57,6	50,7	55,9	46,5
XIII ...	44.328	44.498	130.563	126.301	84.975	84.361	65,1	66,8	52,2	52,7	33,9	35,2
XIV ...	2.702	2.065	5.115	3.549	4.433	3.354	86,7	94,5	60,9	61,5	52,8	58,2
XV ...	146.678	149.068	992.073	920.865	646.422	638.201	65,1	69,3	22,7	23,3	14,7	16,2
XVI ...	195.582	161.649	1.759.875	1.109.939	851.252	784.724	48,4	70,7	22,9	20,6	11,1	14,6
XVII ...	124.403	102.824	1.956.108	1.960.973	524.179	437.527	26,8	22,3	23,7	23,5	6,3	5,2
XVIII ...	37.483	35.118	132.915	109.004	89.804	88.130	67,6	80,8	41,7	39,8	28,2	32,2
XIX ...	3.052	2.034	7.609	6.469	6.635	4.650	71,3	71,9	45,9	43,7	40,1	31,4
XX ...	16.498	13.284	30.040	27.190	26.235	21.770	87,3	80,1	62,9	61,0	54,9	48,8
XXI ...	6	12	418	435	132	185	31,6	42,5	4,5	6,5	1,4	2,8

(1) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορά 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι. Ἐπίσης δὲν περιλαμβάνονται ἡ ἀξία καὶ οἱ εἰσπραχθέντες δασμοὶ καὶ φόροι ἐκ τῶν ὑπὸ τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πῖναξ II: 12, ὡς καὶ ὁ εἰδικὸς φόρος ἐπὶ τῶν εἰσαγομένων καὶ εἰς φόρον κύκλου ἐργασιῶν ὑπαγομένων εἰδῶν.

(1) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities, and various other taxes in favour of third parties. Excluding also import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II: 12), as well as the special tax on the imported items subject to the business turnover tax.

II:9. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφορές εισπραχθέντες επί δασμολογηθέντων αγαθών, κατά χώραν προελεύσεως αὐτῶν

II:9. Import duties and other special taxes and contributions on imported goods, by country of origin

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Χῶραι προελεύσεως	Δασμοί — Import duties (1)				Λοιποὶ φόροι κατὰ τὴν εἰσαγωγὴν (2) Other import taxes(2)				Country of origin
	Μάιος May		Ἰαν. — Μάιος Jan. — May		Μάιος May		Ἰαν. — Μάιος Jan. — May		
	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	
Γενικὸν σύνολον...	209.975	190.588	998.041	911.592	149.602	133.278	722.863	619.178	All countries
ΕΥΡΩΠΗ	160.196	148.342	769.855	710.894	94.807	110.284	451.225	525.256	EUROPE
Χῶραι Ε.Ο.Κ. (3)	98.813	90.874	439.360	413.561	45.811	39.205	235.653	184.863	E.E.C. Countries (3)
Βέλγιον-Λουξεμβούργον...	7.692	6.363	29.092	24.813	4.640	4.178	20.579	14.995	Belgium-Luxemburg
Γαλλία	13.839	13.812	66.953	64.257	6.344	5.177	32.024	26.496	France
Γερμανία (Δημ. Ὁμόσπ.)	44.342	40.709	197.520	192.915	19.961	17.692	89.321	85.858	Germany (Fed. Rep.)
Ἰταλία	22.339	22.642	101.433	94.187	9.370	8.146	69.999	37.432	Italy
Ὁλλανδία	10.601	7.348	44.362	37.389	5.496	4.012	23.730	20.082	Netherlands
Χῶραι Ε.Ε.Ε.Σ. (4)	39.958	32.788	191.274	166.036	19.067	16.581	96.387	80.047	E.F.T.A. Countries(4)
Αὐστρία	6.286	5.490	25.948	25.519	2.848	3.219	13.482	12.356	Austria
Δανία	1.123	767	7.597	5.123	480	332	2.844	1.810	Denmark
Ἑλβετία	5.987	4.416	28.864	24.570	3.414	2.527	17.007	14.584	Switzerland
Ἡνωμ. Βασίλειον	18.627	16.015	85.958	73.743	9.123	8.203	43.192	36.535	United Kingdom
Νορβηγία	375	829	2.405	5.053	140	271	1.157	1.179	Norway
Πορτογαλία	1.362	841	4.726	3.963	322	168	997	881	Portugal
Σουηδία	6.198	4.430	35.776	28.065	2.740	1.861	17.708	12.702	Sweden
Ἀνατ. Εὐρώπη	17.066	12.940	98.254	88.900	23.490	29.514	94.866	165.977	Eastern Europe
Βουλγαρία	1.958	1.387	13.163	9.058	416	364	1.939	8.476	Bulgaria
Γερμανία Ἀνατολική ...	1.659	1.205	11.142	8.732	1.168	426	6.884	2.870	Germany, East.
Ε.Σ.Σ.Δ.	3.065	1.794	16.705	18.413	2.261	2.770	14.280	10.821	U.S.S.R.
Οὐγγαρία	2.132	1.565	13.248	10.255	1.641	10.241	8.933	55.939	Hungary
Πολωνία	1.469	1.523	10.163	11.643	397	874	1.927	8.933	Poland
Ρουμανία	1.535	535	5.728	5.135	2.199	256	4.171	2.448	Rumania
Τσεχοσλοβακία	5.248	4.931	28.105	25.664	15.408	14.583	56.732	76.490	Czechoslovakia
Λοιπὴ Εὐρώπη	4.359	11.740	40.967	42.397	6.439	24.984	24.319	94.369	Other European Countries
ΑΣΙΑ	13.662	11.912	61.164	60.734	3.570	3.822	14.483	15.654	ASIA
Ἰαπωνία	5.940	6.889	25.400	27.395	1.931	2.116	7.949	8.498	Japan
Ἰσραήλ	3.086	1.846	12.996	12.888	569	567	2.397	2.426	Israel
Λοιπὴ Ἀσία	4.636	3.177	22.768	20.451	1.070	1.139	4.137	4.730	Others
ΑΦΡΙΚΗ	7.507	5.076	33.511	25.880	1.035	653	5.750	4.517	AFRICA
ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ	268	15	857	375	79	—	300	117	AUSTRALIA
ΑΜΕΡΙΚΗ	28.333	25.243	132.645	113.709	50.108	18.519	251.102	73.634	AMERICA
Βραζιλία	10.153	6.629	44.986	36.095	5	3	18	255	Brazil
Ἡνωμ. Πολιτεῖαι	14.627	15.263	68.296	62.650	6.602	7.028	28.293	30.615	U.S.A.
Λοιπὴ Ἀμερικὴ	3.553	3.351	19.363	14.964	43.501	11.488	222.791	42.764	Others
ΔΙΑΦΟΡΟΙ (ἀκαθόρι- στοι χῶραι κλπ.)	9	—	9	—	3	—	3	—	MISCELLANEOUS (unspecified countries, etc.)

(1) Δὲν περιλαμβάνονται οἱ δασμοὶ καὶ οἱ φόροι τῶν ὑπὸ τοῦ Δουλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ Πίναξ II: 12.

(2) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορά 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων, ὁ εἰδικὸς φόρος ἐπὶ τῶν εἰσαγομένων καὶ εἰς φόρον κύκλου ἐργασιῶν ὑπαγομένων εἰδῶν, ὡς καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι.

(3) Χῶραι τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος.

(4) Χῶραι τῆς Εὐρωπαϊκῆς Ἐνώσεως Ἐλευθέρων Συναλλαγῶν.

(1) Not including the import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II: 12.)

(2) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities, the special tax on the imported items subject to the business turnover tax, as well as taxes in favour of third parties.

(3) European Economic Community countries.

(4) European Free Trade Association countries.

II: 9α. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφορές, μη εισπραχθέντες, λόγω ειδικής νομοθετικής απαλλαγής, των εισαχθέντων αγαθών κατά χώραν προελεύσεως

II: 9a. Import duties and other special taxes and contributions not collected, because of legislative exemption, by country of origin of the goods concerned

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Χώραι προελεύσεως	Δασμοί (1) — Import duties (1)				Λοιποί φόροι κατά την εισαγωγήν (2) Other import taxes (2)				Country of origin
	Μάιος May		Ιαν. — Μάιος Jan. — May		Μάιος May		Ιαν. — Μάιος Jan. — May		
	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	
Γενικόν σύνολον...	153.500	131.504	410.221	480.435	47.492	40.475	299.713	183.453	All countries
ΕΥΡΩΠΗ	36.172	54.294	193.252	148.304	27.485	29.631	238.626	143.674	EUROPE
Χώραι Ε.Ο.Κ. (3)	24.531	14.088	132.424	67.580	13.406	11.053	108.358	52.610	E.E.C. Countries (3)
Βέλγιον-Λουξεμβούργον...	2.296	1.471	11.016	3.922	1.065	1.011	6.856	2.588	Belgium-Luxemburg
Γαλλία	6.035	1.874	43.646	13.308	3.417	1.383	23.174	7.870	France
Γερμανία (Δημ. Ομόσπ.)	12.558	7.954	56.845	29.784	5.689	3.554	30.015	10.682	Germany (Fed. Rep.)
Ιταλία	2.407	2.342	15.319	17.413	2.830	4.934	46.164	30.192	Italy
Ολλανδία	1.235	447	5.598	3.153	405	171	2.149	1.278	Netherlands
Χώραι Ε.Ε.Ε.Σ. (4)	8.902	13.771	31.845	34.854	3.333	7.078	17.663	15.863	E.F.T.A. Countries (4)
Αυστρία	124	211	799	1.024	95	267	579	1.027	Austria
Δανία	597	173	3.209	2.059	482	40	2.529	896	Denmark
Ελβετία	386	997	2.626	2.056	365	511	1.333	1.123	Switzerland
Ηνωμ. Βασίλειον	6.832	7.029	21.611	17.317	2.024	5.164	11.664	10.093	United Kingdom
Νορβηγία	237	808	754	1.610	111	313	333	631	Norway
Πορτογαλία	40	4.375	202	8.699	26	665	114	1.314	Portugal
Σουηδία	686	178	2.644	2.089	230	118	1.111	779	Sweden
Ανατ. Ευρώπη	2.301	4.934	21.326	20.552	7.122	10.371	95.510	73.066	Eastern Europe
Βουλγαρία	246	887	1.062	3.069	41	337	938	729	Bulgaria
Γερμανία Ανατολική	52	151	249	377	41	138	165	253	Germany, East
Ε.Σ.Σ.Δ.	723	3.017	10.718	10.387	4.493	7.208	36.304	51.126	U.S.S.R.
Ουγγαρία	30	7	424	1.641	36	4	146	933	Hungary
Πολωνία	914	379	3.212	1.732	13	90	257	110	Poland
Ρουμανία	223	308	4.173	2.004	2.418	2.458	56.884	19.220	Rumania
Τσεχοσλοβακία	113	185	1.488	1.342	80	136	816	695	Czechoslovakia
Λοιπή Ευρώπη	438	21.501	7.657	25.318	3.624	1.129	17.095	2.135	Other European Countries
ΑΣΙΑ	398	7.018	18.912	47.762	2.268	2.760	7.765	6.479	ASIA
Ιαπωνία	108	35	555	339	36	15	178	194	Japan
Ισραήλ	70	1.354	2.150	3.612	40	602	805	1.460	Israel
Λοιπή Ασία	220	5.629	16.207	43.811	2.192	2.143	6.782	4.825	Others
ΑΦΡΙΚΗ	268	44.401	6.928	118.256	1.701	2.487	12.410	8.759	AFRICA
ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ	460	19	1.452	1.112	11	9	123	77	AUSTRALIA
ΑΜΕΡΙΚΗ	116.141	25.772	189.616	165.001	15.972	5.588	40.734	24.464	AMERICA
Βραζιλία	8	—	60	72	—	—	—	—	Brazil
Ηνωμ. Πολιτεΐαι	110.563	22.239	164.045	145.816	13.479	4.435	33.896	19.162	U.S.A.
Λοιπή Αμερική	5.570	3.533	25.511	19.113	2.493	1.153	6.838	5.302	Others
ΔΙΑΦΟΡΟΙ (άκαθόρι- στοι χώραι κλπ.)	61	—	61	—	55	—	55	—	MISCELLANEOUS (unspecified countries, etc.)

(1) Δεν περιλαμβάνονται οι δασμοί και οι φόροι των υπό του Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εις τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περί ὧν ὁ πίναξ II: 12.

(2) Δεν περιλαμβάνεται ἡ εἰδικὴ εἰσφορά 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων, ὁ εἰδικὸς φόρος ἐπὶ τῶν εἰσαγομένων καὶ εἰς φόρον κύκλου ἐργασιῶν ὑπαγομένων εἰδῶν, ὡς καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι.

(3) Χώραι τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος.

(4) Χώραι τῆς Εὐρωπαϊκῆς Ἑνώσεως Ἐλευθέρων Συναλλαγῶν.

(1) Not including the import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II: 12).

(2) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities, the special tax on the imported items subject to the business turnover tax, as well as taxes in favour of third parties.

(3) European Economic Community countries.

(4) European Free Trade Association countries.

II:10. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφορές ⁽¹⁾, μη εισπραχθέντες υπό των Τελωνείων, λόγω ειδικής νομοθετικής απαλλαγής, επί εισαχθέντων αγαθών, ως και αξία αυτών C.I.F., κατά τα τμήματα του Τελωνειακού Δασμολογίου Εισαγωγής
 II:10. Import duties and other special taxes and contributions ⁽¹⁾ on imported goods, not collected at Custom Houses because of legislative exemption, as well as C.I.F. value of the respective goods, by sections of the Customs Tariff

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Τμήματα Τελωνεια- κού Δασμο- λογίου Εισαγωγής Sections of Greek Customs Tariff	Αξία μη δασμολογηθείσα Value not subject to taxation				Δασμοί μη εισπραχθέντες Import duties not collected				Λοιποί φόροι εισαγωγής μη εισπραχθέντες (2) Other import taxes not collected (2)			
	Μάιος — May		Ιαν. — Μάιος Jan. — May		Μάιος — May		Ιαν. — Μάιος Jan. — May		Μάιος — May		Ιαν. — Μάιος Jan. — May	
	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961
Σύνολον Total	913.686	860.562	4.055.266	3.914.650	153.500	131.504	410.221	480.435	47.492	40.475	299.713	183.453
I	37.978	23.054	156.425	130.790	7.202	4.786	29.445	25.197	28	310	119	398
II	11.789	86.742	111.909	278.653	3.464	19.728	27.866	72.218	63	642	1.225	1.160
III	42.348	67.318	52.086	164.608	101.346	64.249	115.029	191.244	2.712	3.407	4.048	8.868
IV	9.562	6.948	36.407	26.681	1.079	1.964	6.797	8.879	2.113	846	4.704	3.191
V	42.977	113.404	469.481	688.024	3.643	10.628	42.704	63.925	25.476	20.206	193.979	111.540
VI	29.389	14.718	183.286	170.210	1.698	2.050	13.126	12.574	998	1.134	7.469	7.985
VII	10.576	14.501	52.244	49.732	482	1.358	4.170	2.323	199	675	1.716	1.282
VIII ...	9.618	5.811	31.505	29.417	1.554	730	5.854	3.900	16	23	72	66
IX ...	5.965	2.634	18.299	16.241	632	52	1.549	391	439	48	1.280	899
X ...	17.513	15.103	83.805	76.334	792	1.123	4.883	4.786	246	363	1.562	1.502
XI ...	19.176	17.906	79.008	81.750	1.711	2.692	11.075	8.534	275	281	2.207	1.246
XII ...	82	56	162	388	98	155	161	915	15	18	27	111
XIII ...	10.221	10.106	45.588	41.940	3.114	2.907	9.155	12.649	1.513	1.152	5.387	4.878
XIV ...	54	40	682	495	—	1	37	16	—	3	38	18
XV	58.200	59.729	345.651	282.664	6.954	4.954	33.084	28.275	3.816	3.675	18.110	16.120
XVI	152.184	92.284	908.623	325.215	15.414	10.162	88.127	33.554	7.234	5.287	48.438	18.195
XVII ...	442.637	322.544	1.431.929	1.523.446	1.994	2.486	8.795	6.065	990	1.620	4.697	3.511
XVIII...	12.671	6.811	43.111	20.874	1.977	1.253	7.052	3.613	1.202	682	4.183	2.040
XIX ...	144	349	974	1.819	80	84	331	551	15	38	100	195
XX ...	602	464	3.805	5.420	266	142	981	826	142	65	352	248
XXI ...	—	40	286	249	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) Δεν περιλαμβάνονται οι δασμοί και οι φόροι των υπό του Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εις τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περί ὧν ὁ πίναξ II: 12.

(2) Δεν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορά 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων, ὁ εἰδικὸς φόρος ἐπὶ τῶν εἰσαγομένων καὶ εἰς φόρον κύκλου ἐργασιῶν ὑπαγομένων εἰδῶν, ὡς καὶ οἱ διόφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι.

(1) Net including the import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II: 12).

(2) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities, the special tax on the imported items subject to the business turnover tax, as well as taxes in favour of third parties.

II: 11. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί, μη εισπραχθέντες, λόγω ειδικής νομοθετικής απαλλαγής, επί εισαχθέντων αγαθών, ως και ποσότης και αξία αὐτῶν C.I.F., κατὰ κυρίους τομείς δραστηριότητος τῶν δικαιούχων ἀτελείας

II: 11. Import duties and other special taxes and contributions on imported goods, not collected because of legislative exemption, as well as quantity and C.I.F. value of the respective goods, by main activity categories of beneficiaries

Ἰανουάριος - Μάιος - January - May

Ποσότης εἰς τόννον

Quantity in tons

Ἀξία καὶ δασμοὶ εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως - Value and duties in thousand drachmae at current prices

Κύριοι τομεῖς δραστηριότητος δικαιούχων ἀτελείας (1)	Ποσότης Quantity		Ἀξία Value		Σύνολον δασμῶν καὶ φόρων (2) Total duties and taxes		Main activity categories of beneficiaries (1)
	1962	1961	1962	1961	1962	1961	
Σύνολον	1,013.745	1,386.439	3.599.488	3.431.723	709.665	663.919	Total
1. Γεωργία-Κτηνοτροφία-Ἀλιεία	93.012	73.998	190.878	164.051	38.468	33.709	1. Agriculture-Livestock production-Fishery
2. Μεταλλεῖα	3.906	1.550	24.788	47.179	3.277	7.356	2. Mines
3. Βιομηχανία	498.869	891.070	936.327	746.102	201.980	111.775	3. Industry
4. Οἰκοδομαὶ καὶ κατασκευαὶ	3.081	11.571	17.633	38.422	6.721	15.697	4. Building and construction
5. Ἡλεκτρισμός-Φωταερίον	82.403	23.316	282.633	134.163	71.893	39.170	5. Electricity-Gas
6. Ὑπηρεσίαι ὕδατων	1.360	1.913	5.364	9.784	1.897	4.306	6. Water supply
7. Τράπεζαι-Ἐμπόριον	712	185	28.218	3.604	5.557	752	7. Banks-Commerce
8. Μεταφοραὶ	238.892	253.027	1.632.358	1.678.108	123.063	111.544	8. Transport
9. Διοικητικαὶ Δημόσιαι Ὑπηρεσίαι	45.464	97.639	217.996	404.910	166.166	266.106	9. Government administrative services
10. Στρατιωτικαὶ Ὑπηρεσίαι	1.332	1.477	19.206	24.167	5.917	6.205	10. Military services
11. Παιδεία	37	3	1.506	338	389	99	11. Education
12. Θρησκεία	62	77	834	632	634	597	12. Religion
13. Ὑπηρεσίαι ἱατρικαὶ καὶ ὑγειονομικαὶ	237	518	9.973	9.517	2.811	2.484	13. Medical and sanitary services
14. Κοινωνικὴ ἀντίληψις καὶ πρόνοια	6.213	22.949	47.448	113.793	31.823	40.491	14. Social welfare
15. Μουσεῖα-Ἀρχαιοτήτες-Βιβλιοθήκαι καὶ Ὁργανισμοὶ Ἐπιστημονικῆς Ἑρευνῆς	41	11	9.259	2.787	2.217	792	15. Museums - Antiquities - Libraries and Institutes of Scientific Research
16. Ὑπηρεσίαι ἀναψυχῆς	6	13	414	1.090	167	311	16. Recreation services
17. Ἀθλητισμός	9	20	592	616	262	369	17. Athletics
18. Προσωπικαὶ ὑπηρεσίαι καὶ Τουρισμός	1.095	182	26.280	2.926	10.602	1.752	18. Personal services and tourism
19. Εἴδη εἰσαγόμενα βάσει τοῦ Ν.Δ. 2687/53 (περὶ προσελκύσεως ξένων κεφαλαίων)	234	35	6.976	3.455	917	622	19. Items imported under the D. L. 2687/53 concerning the protection of foreign capital
20. Λοιπὰ	36.780	6.885	140.805	96.079	34.994	19.782	20. Other

Σημ.: Εἰς τὸν πίνακα τοῦτον δὲν περιλαμβάνονται τὰ ἐξ ἀντικειμένου ἀπαλλασσόμενα ἀγαθὰ.

(1) Βλέπε ἀνάλυσιν κατηγοριῶν δικαιούχων ἀτελείας εἰς «Μηνιαῖον Δελτίον Στατιστικῆς Δημοσίῳν Οἰκονομικῶν» μηνὸς Ἰουνίου 1962, τόμος IV, ἀριθ. τεύχους 6, σελ. 34-36

(2) Δὲν περιλαμβάνεται ἡ εἰδικὴ εἰσφορά 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι. Ἐπίσης δὲν περιλαμβάνονται οἱ δασμοὶ καὶ οἱ φόροι ἐκ τῶν ὑπὸ τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II: 12, ὡς καὶ ὁ εἰδικὸς φόρος ἐπὶ τῶν εἰσαγόμενων καὶ εἰς φόρον κύκλου ἐργασιῶν ὑπαγομένων εἰδῶν.

Note: This table does not include goods not subject to taxation.

(1) See analysis of categories of exemption beneficiaries in the Monthly Statistical Bulletin of Public Finance, June 1962, Vol. IV, No 6, p.p. 34-36

(2) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities, and various other taxes in favour of third parties. Excluding also import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II: 12), as well as the special tax on the imported items subject to the business turnover tax.

II: 12. Ποσότητες, αξία και δασμοί, εισπραχθέντες ή μή, επί τῶν ἐκ τῆς παραγωγῆς τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων προϊόντων

II: 12. Quantity, value and import duties collected or not on disposed goods produced by the Greek Oil Refinery

Ποσότητες εἰς τόννους

Quantity in tons

Ἀξία, δασμοὶ καὶ φόροι εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — Value and duties in thousand drachmae at current prices

	Δασμολογηθέντα Subject to import duties				Μὴ δασμολογηθέντα Not subject to import duties				
	Μάιος May		Ἰαν. - Μάιος Jan. - May		Μάιος May		Ἰαν. - Μάιος Jan. - May		
	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	
Σύνολον									Total
Ποσότης	101.408	92.872	475.284	469.510	48.957	73.325	224.447	272.545	Quantity
Ἀξία	78.158	73.177	368.300	376.175	37.142	61.869	182.863	215.757	Value
Δασμοὶ	5.491	4.584	23.963	21.398	1.804	4.303	8.856	11.689	Customs
Φόρος καταναλώσεως	103.215	93.807	469.978	467.558	34.895	70.696	173.974	208.672	Consumption tax
Φόρος κύκλου ἐργασιῶν	130	138	400	341	279	—	579	4	Turnover tax
α) Πετρέλαιον φωτιστικόν									a) Kerosene
Ποσότης	—	5	—	15	10.000	17.579	56.299	64.210	Quantity
Ἀξία	—	5	—	16	10.934	18.606	61.201	67.822	Value
Δασμοὶ	—	1	—	3	—	126	473	641	Customs
Φόρος καταναλώσεως	—	—	—	—	—	—	—	—	Consumption tax
β) Νάφθα, Μοτορίνη									b) Diesel oil
Ποσότης	36.896	36.023	173.857	206.322	12.201	9.631	49.246	44.810	Quantity
Ἀξία	34.669	34.078	169.214	197.183	11.317	9.137	45.906	42.332	Value
Δασμοὶ	1.362	1.084	5.481	5.841	296	232	1.200	1.090	Customs
Φόρος καταναλώσεως	38.976	37.700	193.128	221.593	13.399	10.316	53.378	48.139	Consumption tax
γ) Ὑπολείμματα νάφθης									c) Mazout (crude oil)
Ποσότης	46.823	41.270	229.942	198.411	18.284	26.409	82.544	121.584	Quantity
Ἀξία	23.317	21.219	117.373	102.438	8.963	13.187	40.372	61.244	Value
Δασμοὶ	1.146	988	5.606	4.765	439	634	1.883	2.917	Customs
Φόρος καταναλώσεως	11.712	10.365	56.826	49.649	4.638	6.610	20.769	30.406	Consumption tax
δ) Βενζίνη ἐν γένει									d) Gasoline in general
Ποσότης	16.042	13.912	66.744	60.618	4.938	19.706	29.304	41.894	Quantity
Ἀξία	18.780	16.391	77.662	72.908	5.224	20.939	31.475	44.320	Value
Δασμοὶ	2.872	2.392	12.603	10.495	830	3.311	4.804	7.038	Customs
Φόρος καταναλώσεως	52.527	45.742	220.024	196.316	16.858	53.770	99.827	130.127	Consumption tax
ε) Ἀσφαλτος									e) Asphalt
Ποσότης	1.647	1.662	4.741	4.144	3.534	—	7.054	47	Quantity
Ἀξία	1.392	1.484	4.051	3.630	704	—	3.909	39	Value
Δασμοὶ	111	119	273	294	239	—	496	3	Customs
Φόρος κύκλου ἐργασιῶν (1)	130	138	400	341	279	—	579	4	Turnover tax(1)

(1) Δὲν περιλαμβάνεται ὁ εἰδικὸς φόρος ἐπὶ τῶν εἰσαγομένων καὶ εἰς φόρον κύκλου ἐργασιῶν ὑπαγομένων εἰδῶν.

(1) Not including the special tax on the imported items subject to the business turnover tax.

II:13. Δηλωθέντα έσοδα και έπ' αυτών φόρος κύκλου εργασιών, κατά κλάδους δραστηριότητας επιχειρήσεων

II:13. Earnings reported and turnover tax thereon, by branch of business activity

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Κλάδοι επιχειρήσεων	Μάιος — May		Ιανουάριος — Μάιος January — May		Branches of enterprises
	1962	1961	1962	1961	
Σύνολον					Total
Φορολογητέα έσοδα (1)	1.026.553	1.020.517	5.607.036	5.178.256	Taxable earnings (1)
Φόρος	58.118	55.480	308.582	279.420	Tax
Βιομηχανικαί και βιοτεχνικαί επιχειρήσεις					Industrial and handicraft enterprises
Φορολογητέα έσοδα	759.770	739.406	3.601.670	3.230.860	Taxable earnings
Φόρος	32.298	30.932	149.382	140.163	Tax
Τραπεζικαί επιχειρήσεις					Banks
Φορολογητέα έσοδα	94.197	99.485	870.857	823.026	Taxable earnings
Φόρος	1.883	1.989	17.416	16.530	Tax
Άσφαλιστικαί επιχειρήσεις					Insurance companies
Φορολογητέα έσοδα	78	—	284.651	258.773	Taxable earnings
Φόρος	10	—	20.820	19.383	Tax
Μεταφορικαί επιχειρήσεις					Transport enterprises
Φορολογητέα έσοδα	172.508	181.626	849.858	865.597	Taxable earnings
Φόρος	11.299	11.069	52.368	51.659	Tax
Υπόλογοι ειδικών περιπτώσεων (2)					Special activities subject to taxation (2)
Φόρος	12.628	11.490	68.596	51.685	Tax

Σημ.: Δεν περιλαμβάνονται τα φορολογητέα έσοδα και ο φόρος κύκλου εργασιών της Περιφέρειας Δωδεκανήσου.

(1) Δεν περιλαμβάνονται τα φορολογητέα έσοδα των «υποχρέων ειδικών περιπτώσεων».

(2) Περιλαμβάνονται: σόδα, μέταλλα, ξυλεία, έσωτερικής και έξωτερικής προελεύσεως, λευκόν τσιμέντο, δυναμίτις, τρίχα και χόρτον ψηκτρών, βαφικά, υδρογονωμένα έλαια και λίπη, ως και οινόπνευμα.

Note: Not including revenue and turnover tax of the Dodecanesos area.

(1) Not including taxable earnings of «special cases subject to taxation».

(2) Including: soda, metals, domestic and foreign timber, white cement, dynamite, hair and other material for brushes, dye-stuffs, hydrogenated oils and fats, alcohol.



II:14. Φορολογηθείσαι ποσότητες σιγαρέττων κατά ποιότητας και εισπραχθέντες φόροι

II: 14. Quantities and categories of cigarettes subject to taxation and taxes collected thereon

Σιγαρέττα εις χιλιόγραμμα
Φόρος εις χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Cigarettes in kilograms
Tax in thousand drachmae at current prices

	Μάιος May		Ιανουάριος - Μάιος January - May		
	1962	1961	1962	1961	
1. Σιγαρέττα	1.083.262	1.063.936	5.024.403	4.812.995	1. Cigarettes
Α'. Κατηγορίας (βασικά)	269.778	284.658	1.206.509	1.260.017	Category A (Basic)
Β'. Κατηγορίας (συρταρωτά)	84.887	83.593	394.970	370.181	Category B (Common)
Γ'. Κατηγορίας (έξαιρετικά)	275.249	276.678	1.308.900	1.273.795	Category C (Extra)
Δ'. Κατηγορίας (ήμιπολυτελείας)...	263.627	247.308	1.228.364	1.139.088	Category D (Semi-luxury)
Ε'. Κατηγορίας (πολυτελείας)	188.684	171.106	881.355	767.253	Category E (Luxury)
ΣΤ'. Κατηγορίας (υπερπολυτελείας)	1.037	593	4.305	2.661	Category F (Super luxury)
2. Φόροι (1)	179.403	173.349	834.460	786.481	2. Taxes collected (1)
α) Καταναλώσεως	161.056	155.580	748.938	705.729	a) Consumption tax
β) Εισφορά υπέρ Όργανισμοῦ Γεωργ. Ασφαλίσεων (Ο.Γ.Α.)	18.347	17.769	85.522	80.752	b) Contribution to Rural Se- curity Organization

Σημ.: Δεν περιλαμβάνονται αί φορολογηθείσαι ποσότητες σιγαρέττων και ό εισπραχθείς φόρος εις την Δωδεκάνησον.

Note: Excluding the quantities of cigarettes subject to taxation and the tax collected thereon in the Dodecanesos area.

(1) Περιλαμβάνονται άπασαι αί ειδικαί φορολογίαι επί του καταναλισκομένου καπνοῦ.

(1) Including all special taxes on tobacco consumed.



II:15. Διατεθέντα εισιτήρια κατά κατηγορίας δημοσίων θεαμάτων και εισπραχθέντες ἐπ' αὐτῶν φόροι. Σύνολον Χώρας, περιφέρεια Πρωτευούσης, λοιπή Χώρα

II:15. Tickets sold by kind of public spectacle and taxes collected thereon. Total Greece, Greater Athens and rest of the Country

Φόροι εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Taxes in thousand drachmae at current prices

	Μάϊος — May		Ἰαν. — Μάϊος Jan. — May		
	1962	1961	1962	1961	
Α'. ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ					A'. TICKETS
Σύνολον Χώρας	8,094,779	6,785,053	42,824,556	38,671,734	Greece, total
1) Θεάτρων πρόζας	170,879	200,110	1,396,445	1,239,386	1) Prose theatres
2) Θεάτρων μουσικῶν	92,170	104,692	413,264	374,886	2) Musical theatres
3) Κινηματογράφων	7,182,704	5,845,317	37,857,709	34,377,924	3) Cinemas
4) Λοιπῶν θεαμάτων	649,026	634,934	3,157,138	2,679,538	4) Other spectacles
Περιφέρεια Πρωτευούσης	4,818,406	4,181,770	24,367,718	21,932,698	Greater Athens area
1) Θεάτρων πρόζας	74,413	86,241	792,517	684,267	1) Prose theatres
2) Θεάτρων μουσικῶν	79,619	92,772	293,330	255,448	2) Musical theatres
3) Κινηματογράφων	4,107,957	3,484,492	20,841,357	18,774,074	3) Cinemas
4) Λοιπῶν θεαμάτων	556,417	518,265	2,440,514	2,218,909	4) Other spectacles
Λοιπή Χώρα	3,276,373	2,603,283	18,456,838	16,739,036	Rest of Country
1) Θεάτρων πρόζας	96,466	113,869	603,928	555,119	1) Prose theatres
2) Θεάτρων μουσικῶν	12,551	11,920	119,934	119,438	2) Musical theatres
3) Κινηματογράφων	3,074,747	2,360,825	17,016,352	15,603,850	3) Cinemas
4) Λοιπῶν θεαμάτων	92,609	116,669	716,624	460,629	4) Other spectacles
Β'. ΦΟΡΟΣ					B'. TAXES
Σύνολον Χώρας	17,616	14,326	106,233	92,709	Greece, total
1) Ὑπὲρ Κράτους	14,651	12,045	88,350	77,194	1) In favour of the State
2) Ὑπὲρ τρίτων	2,965	2,281	17,883	15,515	2) In favour of third parties
Περιφέρεια Πρωτευούσης	11,537	9,693	69,499	61,854	Greater Athens area
1) Ὑπὲρ Κράτους	9,574	8,045	57,682	51,328	1) In favour of the State
2) Ὑπὲρ τρίτων	1,963	1,648	11,817	10,526	2) In favour of third parties
Λοιπή Χώρα	6,079	4,633	36,734	30,855	Rest of Country
1) Ὑπὲρ Κράτους	5,077	4,000	30,668	25,866	1) In favour of the State
2) Ὑπὲρ τρίτων	1,002	633	6,066	4,989	2) In favour of third parties



**Π:16. Ποσότης, αξία και βεβαιωθείς έγγειος φόρος πωληθέντος καπνού,
κατά καπνικά διαμερίσματα**

Ποσότης εις τόννους
'Αξία και φόρος εις χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Καπνικά διαμερίσματα και προορισμός καπνού	Ποσότης — Quantity				'Αξία —	
	Μάιος May		'Ιαν. — Μάιος Jan. — May		Μάιος May	
	1962	1961	1962	1961	1962	1961
Σύνολον 'Ελλάδος	12.288	5.415	54.789	53.943	573.673	130.251
Δι' έσωτερικὴν κατανάλωσιν	1.188	4.019	3.158	7.681	46.617	98.568
Διὰ τὴν ἀλλοδαπὴν	11.100	1.396	51.631	46.262	527.056	31.683
'Ανατολικὴ Μακεδονία καὶ Θράκη	9.792	401	26.330	24.776	498.376	14.628
Δι' έσωτερικὴν κατανάλωσιν	691	6	883	112	33.248	57
Διὰ τὴν ἀλλοδαπὴν	9.101	395	25.447	24.664	465.128	14.571
Κεντρικὴ καὶ Δυτικὴ Μακεδονία	1.519	402	19.313	16.787	51.229	6.945
Δι' έσωτερικὴν κατανάλωσιν	—	16	28	116	—	226
Διὰ τὴν ἀλλοδαπὴν	1.519	386	19.285	16.671	51.229	6.719
Θεσσαλία καὶ Φθιωτιδοφωκίς	464	1.130	5.250	4.199	12.658	24.849
Δι' έσωτερικὴν κατανάλωσιν	454	970	2.035	2.175	12.440	22.212
Διὰ τὴν ἀλλοδαπὴν	10	160	3.215	2.024	218	2.637
Αἰτωλοακαρνανία καὶ Ἥπειρος	113	2.522	971	5.175	2.809	69.546
Δι' έσωτερικὴν κατανάλωσιν	28	2.330	70	4.255	603	65.958
Διὰ τὴν ἀλλοδαπὴν	85	192	901	920	2.206	3.588
Πελοπόννησος	264	798	1.002	1.436	4.956	11.355
Δι' έσωτερικὴν κατανάλωσιν	15	697	141	1.023	326	10.115
Διὰ τὴν ἀλλοδαπὴν	249	101	861	413	4.630	1.240
'Αττικοβοιωτία καὶ Νῆσοι	136	162	1.923	1.570	3.645	2.928
Δι' έσωτερικὴν κατανάλωσιν	—	—	1	—	—	—
Διὰ τὴν ἀλλοδαπὴν	136	162	1.922	1.570	3.645	2.928

(1) Δὲν περιλαμβάνεται ὁ φόρος 1,98% ὑπὲρ τοῦ 'Εθνικοῦ 'Οργανισμοῦ Καπνοῦ. 'Απὸ τοῦ ἔτους 1962 ὁ φόρος οὗτος ἀποδίδεται εἰς τὸν 'Οργανισμὸν Γεωργικῶν 'Ασφαλίσεων (Ο.Γ.Α.).



**II: 16. Quantity and value of tobacco leaves sold and land-tax assessed thereon,
by tobacco-growing regions of the country**

*Quantity in tons
Value and tax in thousand drachmae at current prices*

— Value		Φόρος — Tax (1)				Tobacco-growing regions and intended use of tobacco
Ἰαν. — Μάιος Jan. — May		Μάιος May		Ἰαν. — Μάιος Jan. — May		
1962	1961	1962	1961	1962	1961	
2.054.190	1.477.852	17.038	3.647	61.051	41.381	Greece, total
94.990	170.709					For domestic consumption
1.959.200	1.307.143					For export
1.277.801	867.580	14.802	410	37.950	24.294	E. Macedonia and Thrace
41.851	2.920					For domestic consumption
1.235.950	864.660					For export
569.161	360.206	1.522	194	16.904	10.086	C. and W. Macedonia
699	1.501					For domestic consumption
568.462	358.705					For export
119.637	82.569	376	696	3.597	2.312	Thessaly and Ethiotis-Fokis
48.754	48.848					For domestic consumption
70.883	33.721					For export
25.661	119.702	83	1.947	761	3.351	Aetolia-Akarnania and Epirus
1.324	102.567					For domestic consumption
24.337	17.135					For export
17.115	19.644	147	318	508	551	Peloponesos
2.360	14.873					For domestic consumption
14.755	4.771					For export
44.815	28.151	108	82	1.331	787	Attica-Beotia and Islands
2	—					For domestic consumption
44.813	28.151					For export

(1) Not including 1,98% tax in favour of the National Tobacco Board. From the year 1962 this tax is attributed to the Rural Security Organization.



II: 17. Παραγωγή και διάθεσις εις τὸ ἐμπόριον οἶνοπνεύματος μετὰ τῶν εἰσπραχθέντων φόρων

II: 17. Production and sales of alcohol and taxes collected thereon

Παραγωγή και διάθεσις εις τόννονς ἀνύδρου οἶνοπνεύματος
Φόροι εις χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Production and sales in tons of pure alcohol
Tax in thousand drachmae at current prices

	Μάιος May		Ἰαν. - Μάιος Jan. - May		
	1962	1961	1962	1961	
A'. Παραγωγή	926	925	4,292	4,647	A. Production
α) Καθαροῦ	640	605	2,895	3,000	a) Pure
β) Μετουσιωθέντος	281	309	1,337	1,588	b) Semi-pure
γ) Μετουσιωθέντος ὑπὸ νευτο- ποιῶν	5	11	60	59	c) Semi-pure by turpentine makers
B'. Διάθεσις	835	919	4,152	4,649	B. Sales
1. Ἐπὶ φόρῳ	880	896	4,125	4,565	1. Against payment of tax
α) Καθαροῦ	548	541	2,575	2,719	a) Pure
β) Μετουσιωθέντος	332	355	1,550	1,846	b) Denatured
2. Ἄνευ φόρου	5	23	37	84	2. Tax-free
α) Εἰς ποτοποιούς	5	10	28	43	a) To drink-makers
β) Εἰς οἰνοποιούς	—	13	7	41	b) To wine manufactures
γ) Εἰς Μπενάκειον Φυτοπαθο- λογικὸν Ἰνστιτούτον	—	—	2	—	c) To the Benaki Institute of Phytopathology
Γ'. Φόροι	7,907	7,916	37,244	39,973	C. Taxes
1. Ἐπὶ καθαροῦ	6,578	6,496	31,038	32,628	1. On pure alcohol
α) Καταναλώσεως	6,576	6,494	30,906	32,621	a) Consumption tax
β) Ἀναγκαστικοῦ δανείου	2	2	132	7	b) Forced loan
2. Ἐπὶ μετουσιωθέντος	1,329	1,420	6,206	7,345	2. On denatured alcohol
α) Καταναλώσεως	1,328	1,419	6,201	7,340	a) Consumption tax
β) Ἀναγκαστικοῦ δανείου	1	1	5	5	b) Forced loan

Σημ.: Δὲν περιλαμβάνονται αἱ παραχθεῖσαι καὶ διατεθεῖσαι πο-
σότητες οἶνοπνεύματος, ὡς καὶ οἱ εἰσπραχθέντες ἐξ αὐτῶν
φόροι, εἰς τὴν περιφέρειαν Δωδεκανήσου.

Note: Not including the quantities of alcohol produced and
sold, as well as the taxes collected thereon in the
Dodecanesos area.

II: 17α. Παραγωγή και διάθεσις εις τὸ ἐμπόριον ἀποστάγματος οἴνου, μετὰ τῶν εἰσπραχθέντων φόρων

II: 16a. Production and sales of wine distillate and taxes collected thereon

Παραγωγή και διάθεσις εις χιλιόγραμμα ἀνύδρου οἶνοπνεύματος
Φόροι εις δραχμὰς τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Production and sale of pure alcohol in kilograms
Tax in drachmae at current prices

	Μάιος May		Ἰαν. - Μάιος Jan. - May		
	1962	1961	1962	1961	
A'. Παραγωγή	—	—	2,757	223	A. Production
B'. Διάθεσις	189	115	2,479	5,134	B. Sales
α) Ἐπὶ φόρῳ	189	115	2,013	5,134	a) Against payment of tax
β) Ἐπὶ ἐγγυήσει	—	—	466	—	b) On guarantee
Γ'. Φόροι	1,135	690	12,086	30,822	C. Taxes
α) Καταναλώσεως	1,134	690	12,078	30,804	a) Consumption tax
β) Ἀναγκαστικοῦ δανείου	1	—	8	18	b) Forced loan

Σημ.: Δὲν περιλαμβάνονται αἱ παραχθεῖσαι καὶ διατεθεῖσαι πο-
σότητες ἀποστάγματος οἴνου, ὡς καὶ οἱ εἰσπραχθέντες
ἐξ αὐτῶν φόροι, εἰς τὴν περιφέρειαν Δωδεκανήσου.

Note: Not including the quantities of wine distillate, produc-
ed and sold, as well as the taxes collected thereon in
the Dodecanesos area.

II:17β. Παραγωγή και διάθεσις εις τὸ ἐμπόριον βύνης, ἀμυλοσιροπίου, ζύθου, ὄξους, σταφιδίνης καὶ ζυμῶν ἀρτοποιίας, ὡς καὶ εἰσπραχθέντες φόροι βύνης καὶ ἀμυλοσιροπίου

II:17b. Production and sales of malt, starch sirup, beer, vinegar, currant pulp and yeast, as well as taxes collected on malt and starch sirup

Παραγωγή καὶ διάθεσις εἰς τόννον

Φόροι εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Production and sales in tons

Taxes in thousand drachmae at current prices

	Μάιος May		Ἰαν. - Μάιος Jan. - May		
	1962	1961	1962	1961	
1. Βόνη					1. Malt
Παραγωγή	517	682	2,207	3,592	Production
Διάθεσις	1,210	1,010	3,443	3,402	Sale
α) ἐγχωρίου παραγωγῆς	958	921	2,607	3,094	a) home production
β) εἰσαχθείσης ἐξ ἀλλοδαπῆς	252	89	836	308	b) imported
Φόρος	24,201	20,206	68,866	71,097	Tax
Εἰσφορά ὑπὲρ Ο.Γ.Α.	6,050	5,051	17,218	11,953	Contribution in favour of R.S.O.
2. Ἀμυλοσιρόπιον					2. Starch sirup
Παραγωγή	820	975	4,030	4,412	Production
Διάθεσις	820	975	4,030	4,412	Sale
Φόρος	820	975	4,030	4,412	Tax
3. Ζῆθος					3. Beer
Παραγωγή	7,255	5,841	19,757	19,236	Production
Διάθεσις (1)	5,400	4,902	16,663	15,989	Sale (1)
4. Ὄξος (2)					4. Vinegar (2)
Παραγωγή	178	184	730	863	Production
Διάθεσις	182	225	713	892	Sale
5. Σταφιδίνη					5. Currant pulp
Παραγωγή	228	76	1,212	906	Production
Διάθεσις	128	83	1,163	934	Sale
6. Ζῆμαι ἀρτοποιίας					6. Yeast
Παραγωγή	166	157	922	809	Production
Διάθεσις	167	155	912	808	Sale

Σημ.: Δὲν περιλαμβάνονται αἱ παραχθεῖσαι καὶ διατεθεῖσαι ποσότητες τῶν ὡς ἄνω προτὶνων, καθὼς καὶ οἱ ἐξ αὐτῶν εἰσπραχθέντες φόροι εἰς τὴν περιφέρειαν Δωδεκανήσου.

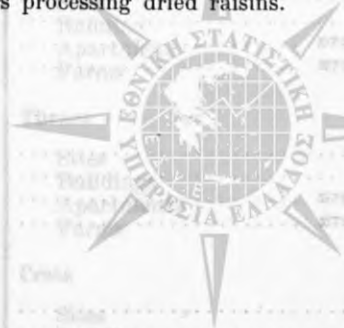
(1) Περιλαμβάνονται καὶ αἱ ἐξαχθεῖσαι εἰς ἀλλοδαπὴν ποσότητες, ὡς καὶ αἱ διατεθεῖσαι πρὸς ἐφοδιασμὸν πλοίων ὑπὸ Ἑλληνικὴν ἢ ξένην σημαίαν.

(2) Περιλαμβάνεται μόνον τὸ ὄξος, τὸ παραγόμενον ὑπὸ ὀξοποιεῖων κατεργαζομένων ξηρὰν σταφίδα.

Note: Not including produced and further disposed quantities of the above goods and taxes collected thereon in the Dodecanesos area.

(1) Including also quantities exported abroad, as well as such used for the supply of ships under Greek and foreign flags.

(2) Including only vinegar produced by vinegar manufacturers processing dried raisins.



**Π:18. Ἀριθμός, ἀξία καὶ εἰσπραχθεὶς φόρος μεταβιβασθέντων ἀκινήτων,
βάσει δηλώσεων, κατὰ γεωγραφικά διαμερίσματα**

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

	Ἀριθμός — Number				Ἀξία —	
	Μάιος May		Ἰανουάριος — Μάιος January — May		Μάιος May	
	1962	1961	1962	1961	1962	1961
Σύνολον Ἑλλάδος						
Οικόπεδα	3.430	3.575	16.116	15.750	116.149	127.264
Οικοδομαὶ	1.702	1.722	7.963	7.743	105.400	106.319
Διαμερίσματα	1.384	1.577	6.526	5.960	131.694	150.469
Ἀγροκτῆματα	6.525	5.875	33.784	31.149	82.659	59.994
Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὔβοια						
<i>α) Περιφέρεια Πρωτευούσης</i>						
Οικόπεδα	1.946	2.198	9.854	9.594	77.219	104.163
Οικοδομαὶ	471	560	2.574	2.511	57.614	67.487
Διαμερίσματα	1.023	1.270	4.915	4.634	127.891	120.607
Ἀγροκτῆματα	292	264	1.368	1.153	12.365	5.607
<i>β) Ὑπόλοιπον Στερεᾶς Ἑλλάδος καὶ Εὔβοια</i>						
Οικόπεδα	514	280	1.785	1.312	7.834	4.023
Οικοδομαὶ	203	208	901	972	7.554	5.893
Διαμερίσματα	—	—	—	—	—	—
Ἀγροκτῆματα	2.067	1.412	10.570	8.656	27.331	14.439
Πελοπόννησος						
Οικόπεδα	164	172	831	814	3.143	3.149
Οικοδομαὶ	242	263	1.188	1.240	9.000	7.826
Διαμερίσματα	3	2	10	6	123	439
Ἀγροκτῆματα	1.120	1.324	7.177	7.157	12.571	13.583
Θεσσαλία						
Οικόπεδα	166	136	729	727	2.507	2.008
Οικοδομαὶ	56	69	344	366	3.371	2.954
Διαμερίσματα	—	—	4	6	—	—
Ἀγροκτῆματα	581	530	2.514	2.567	4.107	3.523
Ἥπειρος						
Οικόπεδα	51	95	216	250	2.106	1.640
Οικοδομαὶ	53	79	234	253	2.139	2.572
Διαμερίσματα	—	—	—	—	—	—
Ἀγροκτῆματα	185	391	998	1.203	1.980	1.974
Μακεδονία						
Οικόπεδα	310	407	1.523	1.820	10.229	7.955
Οικοδομαὶ	242	214	977	884	12.081	9.028
Διαμερίσματα	354	286	1.570	1.229	3.335	28.751
Ἀγροκτῆματα	782	576	3.572	3.243	7.304	7.316
Θράκη						
Οικόπεδα	34	32	128	156	337	328
Οικοδομαὶ	90	92	366	362	1.968	2.034
Διαμερίσματα	—	—	3	2	—	—
Ἀγροκτῆματα	371	254	1.082	1.213	2.535	1.617
Κρήτη						
Οικόπεδα	91	118	433	501	3.398	1.998
Οικοδομαὶ	100	65	425	359	3.325	3.175
Διαμερίσματα	—	—	—	2	—	—
Ἀγροκτῆματα	582	558	3.724	2.965	6.904	3.982

II: 18. Number, value and tax collected on real property transferred on the basis of returns, by geographic regions of the Country

In thousand drachmae at current prices

— Value		Φόρος — Tax (1)				
Ιανουάριος — Μάιος January — May		Μάιος May		Ιανουάριος — Μάιος January — May		
1962	1961	1962	1961	1962	1961	
546.518	527.406	10.325	10.382	46.986	45.359	Greece, total
561.191	531.830	9.865	9.174	50.457	43.539	Sites
722.751	646.941	11.735	12.613	64.269	56.713	Buildings
392.770	349.973	5.799	4.220	28.269	25.910	Apartments
						Farms
						Central Greece and Euboea
						<i>a) Greater Athens</i>
408.712	409.088	7.254	8.677	36.788	36.149	Sites
344.158	357.592	5.877	5.885	32.387	28.752	Buildings
605.639	528.968	9.126	9.918	51.111	46.417	Apartments
40.780	39.109	870	459	3.232	3.950	Farms
						<i>b) Rest of C. Greece and Euboea</i>
28.282	18.456	392	320	1.718	1.482	Sites
30.068	26.560	616	512	2.260	2.089	Buildings
—	—	—	—	—	—	Apartments
119.180	96.804	1.824	1.001	8.206	6.354	Farms
						Peloponnesos
15.420	14.533	307	239	1.426	1.217	Sites
48.344	42.151	760	711	4.054	3.528	Buildings
475	708	14	48	57	77	Apartments
79.627	78.747	1.007	976	5.903	5.932	Farms
						Thessaly
10.690	13.244	237	180	915	968	Sites
14.857	11.884	269	275	1.119	1.105	Buildings
337	488	—	—	37	37	Apartments
22.221	22.204	266	233	1.568	1.535	Farms
						Epirus
4.901	4.941	104	95	311	355	Sites
8.812	8.607	170	208	719	710	Buildings
—	—	—	—	—	—	Apartments
11.592	8.519	146	99	736	506	Farms
						Macedonia
50.540	41.839	848	528	3.528	3.374	Sites
59.515	40.726	1.038	735	5.071	3.678	Buildings
111.720	112.040	2.572	2.568	12.642	9.839	Apartments
51.722	42.601	558	522	3.540	3.239	Farms
						Thrace
1.542	1.461	22	24	122	106	Sites
7.846	8.087	184	187	721	708	Buildings
315	245	—	—	33	27	Apartments
8.522	8.199	189	143	717	699	Farms
						Crete
10.681	12.793	327	164	925	907	Sites
16.519	14.596	245	267	1.623	1.182	Buildings
—	14	—	—	—	1	Apartments
28.520	21.775	356	303	1.957	1.530	Farms

II: 18. Ἀριθμός, ἄξια καὶ εἰσπραχθεῖς φόρος μεταβιβασθέντων ἀκινήτων,
βάσει δηλώσεων, κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα (συνέχεια)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

	Ἀριθμός — Number				Ἀξία —	
	Μάιος May		Ἰανουάριος — Μάιος January — May		Μάιος May	
	1962	1961	1962	1961	1962	1961
Ἰόνιοι Νῆσοι						
Οικόπεδα	57	27	194	136	2.660	636
Οικοδομαὶ	37	19	162	93	2.371	496
Διαμερίσματα	4	17	21	70	345	522
Ἀγροκτῆματα	126	159	947	937	2.211	1.572
Νῆσοι Αἰγαίου						
Οικόπεδα	97	110	423	440	6.716	1.364
Οικοδομαὶ	208	153	792	703	5.977	4.854
Διαμερίσματα	—	2	3	11	—	150
Ἀγροκτῆματα	419	407	1.832	2.055	5.351	6.381

(1) Περιλαμβάνεται καὶ ἡ εἰδικὴ εἰσφορά ὑπὲρ τῆς Πυροσβε-
στικῆς Ἑπηρεσίας.

Ἐκ τοῦ ἐπὶ τῇ βάσει τῆς δηλώσεως εἰσπραττομένου φόρου
ἀποδίδονται: α) εἰς τὸ Ταμεῖον Συντάξεως Νομικῶν ποσο-
στὸν 10%, κατατιθέμενον εἰς εἰδικὸν λογαριασμὸν εἰς τὴν
Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος καὶ β) εἰς τὸ Ταμεῖον Ἑθνικῆς
Ὀδοποιῆς ποσοστὸν 2,5%, κατατιθέμενον εἰς εἰδικὸν λογα-
ριασμὸν εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος.



II: 18. Number, value and tax collected on real property transferred on the basis of returns, by geographic regions of the Country (continued)

In thousand drachmae at current prices

— Value		Φόρος — Tax (1)				
Ιανουάριος — Μάιος January — May		Μάιος May		Ιανουάριος — Μάιος January — May		
1962	1961	1962	1961	1962	1961	
						Ionian Islands
4.912	1.922	269	61	394	155	Sites
8.917	2.845	214	49	771	280	Buildings
3.980	4.062	23	65	371	292	Apartments
10.795	7.884	150	119	958	595	Farms
						Aegean Islands
10.838	9.129	565	94	859	646	Sites
22.155	18.782	492	345	1.732	1.507	Buildings
285	416	—	14	18	23	Apartments
19.811	24.131	433	365	1.452	1.570	Farms

(1) Including special contribution in favour of Fire Brigade.

Out of the tax collected on the basis of returns : a) 10% for the Pension Fund of Public Entities is deposited in special account with the Bank of Greece and b) 2,5% for the National Road-making Fund is deposited in special account with the Bank of Greece.

Total		1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961
Greater Athens		12 376	6 887	117 919	6 887	117 919	6 887	117 919	6 887	117 919	6 887
Rest of Central Greece and Epirus		178	120	3 376	120	3 376	120	3 376	120	3 376	120
Thrace		122	47	1 450	47	1 450	47	1 450	47	1 450	47
Ionian Islands		418	277	4 205	277	4 205	277	4 205	277	4 205	277
Thessaly		580	325	8 673	325	8 673	325	8 673	325	8 673	325
Macedonia		1 510	813	13 378	813	13 378	813	13 378	813	13 378	813
Epirus		1	1	12	1	12	1	12	1	12	1
Crete		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Aegean Islands		73	44	874	44	874	44	874	44	874	44
Total		20	20	634	20	634	20	634	20	634	20

II: 19. 'Οριστικοποιηθεῖσαι ὑπὸ τῶν Οἰκονομικῶν Ἐφοριῶν δηλώσεις μεταβιβασθέντων ἀκινήτων μετὰ τῆς ἀξίας καὶ τοῦ βεβαιωθέντος φόρου (δηλώσεως καὶ ὀριστικοῦ), κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα

II: 19. Declarations regarding transferred real property, considered as definitive by the Public Tax Offices. Value of the transferred real property (final or not) and assessed tax thereon, by geographic regions of the Country

Ἰανουάριος - Μάϊος — 1962 — January - May

Ἀξία καὶ φόρος εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Value and tax in thousand drachmae

Γεωγραφικὰ διαμερίσματα	Ἀριθμὸς δηλώσεων Number of decla- rations	Ἀξία — Value		Φόρος — Tax		Geographic regions
		Δηλώσεως Declared	Ὀριστικὴ Final	Δηλώσεως Corre- sponding to declaration	Ὀριστικὸς Final	

α) Ὀριστικοποίησις λόγῳ μὴ ἀσκήσεως ἐνστάσεως
a) Declarations definitive because of lack of objection

Σύνολον	1 772	32 263	43 444	2 635	3 952	Total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	542	13 568	24 163	1 298	2 483	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	167	1 442	1 980	102	154	Rest of Central Greece and Eu- boea
Πελοπόννησος	286	6 153	5 692	452	477	Peloponesos
Ἰόνιοι Νῆσοι	67	596	729	44	50	Ionian Islands
Θεσσαλία	148	1 812	1 846	131	134	Thessaly
Μακεδονία	178	2 341	2 388	202	216	Macedonia
Ἡπειρος	201	3 797	3 886	223	232	Epirus
Κρήτη	14	49	49	4	4	Crete
Νῆσοι Αἰγαίου	93	1 162	1 330	79	98	Aegean Islands
Θράκη	76	1 343	1 381	100	104	Thrace

β) Ὀριστικοποίησις κατόπιν συμβιβασμοῦ
b) After a compromise

Σύνολον	3 761	182 517	267 167	16 895	26 826	Total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	1 797	137 302	197 011	12 879	20 700	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	567	12 370	19 520	1 097	1 737	Rest of Central Greece and Eu- boea
Πελοπόννησος	537	12 103	18 916	1 081	1 687	Peloponesos
Ἰόνιοι Νῆσοι	25	1 263	2 112	102	159	Ionian Islands
Θεσσαλία	261	5 122	7 961	475	731	Thessaly
Μακεδονία	147	4 092	6 596	357	518	Macedonia
Ἡπειρος	35	1 834	2 860	126	202	Epirus
Κρήτη	139	3 600	5 193	345	500	Crete
Νῆσοι Αἰγαίου	177	3 165	4 989	277	410	Aegean Islands
Θράκη	76	1 666	2 009	156	182	Thrace

γ) Ὀριστικοποίησις βάσει ἀποφάσεων φορολογικῶν δικαστηρίων
c) According to resolutions of the settlement committees

Σύνολον	1 409	86 512	152 789	8 486	15 288	Total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	985	69 166	117 912	6 887	12 259	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	94	1 532	3 376	120	278	Rest of Central Greece and Eu- boea
Πελοπόννησος	18	736	1 459	47	122	Peloponesos
Ἰόνιοι Νῆσοι	75	2 816	4 265	277	418	Ionian Islands
Θεσσαλία	59	2 986	8 673	275	580	Thessaly
Μακεδονία	148	8 429	15 578	815	1 519	Macedonia
Ἡπειρος	1	9	15	1	1	Epirus
Κρήτη	1	1	3	—	—	Crete
Νῆσοι Αἰγαίου	14	660	874	44	72	Aegean Islands
Θράκη	14	207	634	20	39	Thrace

II: 20. Ποσότης και αντίτιμον πωληθέντων αγαθών Κρατικού Μονοπωλίου

II: 20. Quantities and value of State Monopoly goods sold

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

	Μάιος — May		Ιανουάριος — Μάιος January — May		
	1962	1961	1962	1961	
1. Άλας					1. Salt
Ποσότης (τόννοι)	10,198	8,953	41,420	34,350	Quantity (tons)
Άξια	10,793	10,092	44,534	39,852	Value
2. Φωτιστικόν πετρέλαιον					2. Kerosene
Ποσότης (τόννοι)	9,086	8,935	56,573	54,603	Quantity (tons)
Άξια	28,620	28,146	178,201	172,004	Value
3. Πορεία					3. Matches
Ποσότης (κυτία)	10,924,365	10,601,381	48,239,411	46,812,458	Quantity (boxes)
Άξια	9,831	9,541	43,412	42,122	Value
4. Παιγνιόχαρτα					4. Play - cards
Ποσότης (δεσμίδες)	45,074	43,852	275,802	238,228	Quantity (packs)
Άξια	1,412	1,356	8,598	7,445	Value
5. Σιγαρόχαρτον					5. Cigarette paper
Ποσότης (φυλλάδια 50 φύλ.)	1,377,379	1,481,520	6,926,710	7,158,866	Quantity (packs of 50 sheets each)
Άξια	826	889	4,228	4,494	Value



II: 21. 'Ανάλυσις ἐσόδων ἐκ πόρων ἐξωτερικοῦ

II: 21. Analysis of revenue from foreign sources

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In million drachmae at current prices

Ἑσοδα	Μάϊος — May		Ἰαν. — Μάϊος Jan. — May		Revenue
	1962	1961	1962	1961	
Σύνολον	32,4	78,7	532,2	513,2	Total
I. ΥΠΟ ΜΟΡΦΗΝ ΔΩΡΕΑΣ	12,6	0,8	262,9	53,6	I. GRATIS
A'. Δι' ἀμυντικὰς δαπάνας	—	—	236,9	39,2	A'. For defense expenditures
1. Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως	—	—	236,9	39,2	1. American Government
α) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Ἑλληνικὸν Δη- μόσιον—λογ/σμός δραχμῶν βοή- θείας	—	—	(1) 210,5	—	a) Greek State account—aid ac- count in drs.
β) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Νο 514	—	—	(1) 26,4	—	b) Account No 514
γ) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ F.A.S.	—	—	—	—	c) Account F.A.S.
δ) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Ὑψηλοφύλα- κίου Η.Π.Α. (διὰ καύσιμα)	—	—	—	(2) 39,2	d) Account of U.S.A. Treasury (for fuels)
B'. Δι' ἐπενδύσεις	12,6	0,8	26,0	14,4	B'. For investments
1. Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως	9,1	0,8	21,5	9,5	1. American Government
α) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Ἑλληνικὸν Δη- μόσιον—λογ/σμός δραχμῶν βοή- θείας	—	0,8	1,8	9,5	a) Greek State account—aid ac- count in drs.
β) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Νο 514	9,1	—	(3) 11,0	—	b) Account No 514
γ) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ F.A.S.	—	—	8,7	—	c) Account F.A.S.
2. Διεθνῶν ὀργανώσεων	3,5	—	4,5	4,9	2. International Organizations
α) Εἰσφορὰ Ν.Α.Τ.Ο. δι' ἀποστολὴν Ἑλλήνων ὑποτρόφων εἰς τὸ ἐξω- τερικὸν πρὸς μετεκπαίδευσιν	—	—	—	—	a) N.A.T.O. assistance for fellow- ships awarded to Greeks to be trained abroad
β) Συμμετοχὴ Ὑπάρχουσας Ἀρμοστέας Ο.Η.Ε. εἰς ἀποκατάστασιν διε- θνῶν προσφύγων	3,5	—	4,5	4,9	b) Contribution of the U.N.O. High Commissioner to the re- habilitation of international refugees
II. ΥΠΟ ΜΟΡΦΗΝ ΔΑΝΕΙΟΥ	—	30,0	108,2	315,0	II. LOANS
A'. Δι' ἀμυντικὰς δαπάνας	—	—	—	—	A'. For defense expenditures
1. Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως	—	—	—	—	1. American Government
α) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Νο 514	—	—	—	—	a) Account No 514
β) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ F.A.S.	—	—	—	—	b) Account F.A.S.
B'. Δι' ἐπενδύσεις	—	30,0	108,2	315,0	B'. For investments
1. Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως	—	—	46,0	—	1. American Government
α) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Νο 514	—	—	—	—	a) Account No 514
β) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ F.A.S.	—	—	(1) 46,0	—	b) Account F.A.S.
2. Γερμανικῆς Κυβερνήσεως	—	30,0	62,2	315,0	2. German Government
Δάνεια καὶ πιστώσεις	—	30,0	(1) 62,2	(4) 315,0	Loans and credits

II: 21. 'Ανάλυσις ἐσόδων ἐκ πόρων ἐξωτερικοῦ (συνέχεια)

II: 21. Analysis of revenue from foreign sources (continued)

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In million drachmae at current prices

Ἔσοδα	Μάιος — May		Ἰαν. — Μάιος Jan. — May		Revenue
	1962	1961	1962	1961	
3. Διεθνῶν ὁργανώσεων	—	—	—	—	3. International Organizations
α) Ταμείου Δανείων Ἀναπτύξεως ..	—	—	—	—	a) Development Loans Fund
β) Συμβουλίου Εὐρώπης	—	—	—	—	b) European Council
4. Ἑταιρίας Σοκόνη, διὰ κατασκευὴν εἰς Διωλιστήριο τμήματος ὑγρασερίου	—	—	—	—	4. Socony Vacuum Oil Co., Inc. for the establishment of gas branch in the Oil Refinery
III. ΕΠΑΝΟΡΘΩΣΕΙΣ	0,4	0,8	1,3	5,6	III. REPARATIONS
IV. Ν.Α.Τ.Ο.	19,4	47,1	159,8	139,0	IV. N.A.T.O.
Εἰσφορὰ κρατῶν-μελῶν, δι' ἐκτέ- λεσιν ἔργων κοινῶν ἐνδιαφέροντος	19,4	47,1	(5) 159,8	(6) 139,0	Contribution of member-coun- tries to the construction of works of common interest

(1) Εἰσλήθη εἰς προϋπολογισμὸν οἰκον. ἔτους 1961.

(2) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου δραχ. 31,2 ἑκατ. εἰσλήθησαν εἰς
προϋπολογισμὸν οἰκον. ἔτους 1960.(3) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου δραχ. 0,3 ἑκατ. εἰσλήθησαν εἰς τὰ
ἔσοδα οἰκον. ἔτους 1961.(4) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου δραχ. 285 ἑκατ. εἰσλήθησαν εἰς τὰ
ἔσοδα οἰκον. ἔτους 1960.(5) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου δραχ. 74,3 ἑκατ. εἰσλήθησαν εἰς τὰ
ἔσοδα οἰκον. ἔτους 1961 πρὸς κάλυψιν ἰσοπέσων δαπανῶν
τοῦ ἔτους τούτου.(6) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου δραχ. 32,2 ἑκατ. εἰσλήθησαν εἰς τὰ
ἔσοδα οἰκον. ἔτους 1960 πρὸς κάλυψιν ἰσοπέσων δαπανῶν
τοῦ ἔτους τούτου.

(1) Included in the 1961 budget.

(2) 31,2 million drs. therefrom have been included in the
1960 budget.(3) 0,3 million drs. therefrom have been included in the
1961 revenue.(4) 285 million drs. therefrom have been included in the
1960 revenue.(5) 74,3 million drs. therefrom have been included in the
1961 revenue to cover equal expenditure of the same
year.(6) 32,2 million drs. therefrom have been included in the
1960 revenue to cover equal expenditure of the same
year.

III. ΕΞΟΔΑ — EXPENDITURES

III: 1. Δημόσια έξοδα τακτικού προϋπολογισμού κατά 'Υπουργεία και προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων, μετά των εκτός αὐτῶν ειδικῶν λογαριασμῶν καὶ παγίων προκαταβολῶν

III: 1. Public expenditure of ordinary budget by Ministries and state investments budget, including extrabudgetary special accounts and fixed advances

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In million drachmae at current prices

Κατηγορίαι καὶ φορεῖς	Μάιος May		Ἰαν. — Μάιος Jan. — May		Categories and agents
	1962	1961	1962	1961	
Σύνολον	1 800,7	1 633,2	8 224,1	7 523,1	Total
I. Τρέχουσai δαπάναι	1 411,6	1 250,4	6 374,9	5 670,9	I. Current expenditures
1. Βουλὴ	6,0	6,2	36,1	31,5	1. Parliament
2. Ὑπουργεῖον Βιομηχανίας	4,0	4,0	22,6	15,3	2. Ministry of Industry
3. » Γεωργίας	98,4	71,7	(1) 459,9	161,4	3. » » Agriculture
4. » Δημοσίων Ἔργων	15,5	11,1	124,6	154,8	4. » » Public works
5. » Δικαιοσύνης	34,4	29,3	140,1	132,4	5. » » Justice
6. » Ἐθνικῆς Ἀμύνης	295,7	255,9	1 147,1	1 212,6	6. » » Nation. Defense
7. » Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Ὀρησκευμάτων	142,2	142,1	658,4	602,7	7. » » Nation. Education and Religion
8. » Ἐμπορ. Ναυτιλίας	6,2	9,0	25,5	26,0	8. » » Mercantile Marine
9. » Ἐμπορίου	6,2	6,2	38,1	60,6	9. » » Commerce
10. » Ἐξωτερικῶν	42,8	37,9	94,4	88,8	10. » » Foreign Affairs
11. » Ἐργασίας	9,8	3,0	25,2	18,5	11. » » Labour
12. » Ἐσωτερικῶν	255,7	237,1	799,3	722,0	12. » » Interior
α) Διοικήσεις	138,4	134,9	343,8	268,6	a) Administration
β) Δημ. Ἀσφάλεια	117,3	102,2	455,5	453,4	b) Public Security
13. » Κοιν. Προνοίας	151,5	102,6	433,3	368,9	13. » » Social Welfare
14. » Οἰκονομικῶν	275,4	252,1	1 973,5	1 752,1	14. » » Finance
15. » Προεδρίας Κυβερνήσεως	39,1	20,0	84,2	59,6	15. » » Government's Presidency
α) Προεδρία	36,3	13,8	73,2	49,9	a) Presidency
β) Γενικὴ Γραμματεία Ἀθλητισμοῦ	2,8	6,2	11,0	9,7	b) Secretary General for Athletics
16. » Συγκοινωνιῶν	32,6	38,2	133,3	133,6	16. » » Transport
17. » Συντονισμοῦ	8,1	7,1	103,7	56,1	17. » » Coordination
18. Πληρωμαὶ ταμιῶν ὑπὸ κατανομήν εἰς τὰ ἀνωτέρω Ὑπουργεία	(α) — 12,0	16,9	75,6	74,0	18. Payments effected pending their allocation among the above Ministries
II. Δαπάναι ἐπενδύσεων	371,3	387,5	1 765,9	1 747,1	II. Investments expenditures
α) Δαπάναι ἐπενδύσεων ἐκτελούμεναι μέσῳ τοῦ τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ	27,8	0,3	77,0	3,6	a) Investments expenditures effected through ordinary budget
1. Μὴ ἐνταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως (8100-8200)	19,2	—	54,6	—	1) Not included in the economic development programme (8100-8200)
2. Ἐνταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως (8300-9900) (2)	8,7	0,3	22,4	3,6	2) Included in the economic development programme (8300-9900) (2)
β) Δαπάναι ἐπενδύσεων ἐκτελούμεναι μέσῳ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπενδύσεων	343,5	387,2	1 688,9	1 743,5	b) Investments expenditures effected through investments budget
III. Δαπάναι δι' ἔργα κοινῶν ἐνδιαφερόντος N.A.T.O.	17,8	45,3	83,3	105,1	III. Expenditures for N.A.T.O. common interest works

(α) Τὰ κατανεμηθέντα κατὰ τὸν μῆνα τοῦτον εἰς διάφορα Ὑπουργεία ποσὰ ὑπερβαίνουν τὰ πραγματοποιηθέντα ἐντὸς τοῦ αὐτοῦ μηνὸς διὰ τὴν κατηγορίαν ταύτην ἔξοδα.

(1) Ἐκ τῶν ὁποίων ποσὸν 329 ἑκατ. ἀπεδόθη εἰς Ὁ.Γ.Α.

(2) Ὅτι δαπάναι : α) δι' ἔργα ἐκτελούμενα ὑπὸ τοῦ Στρατοῦ (Σ.Υ.Κ.Ε.Α.), β) δι' ἐπιδότησιν ὀρεινῆς οἰκονομίας καὶ γ) δι' ἀποζημιώσιν ἰδιοκτητῶν ἀπαλλοτριουμένων οἰκοπέδων πρὸς ἀνέγερσιν δημοσίων κτιρίων.

(α) The amounts distributed to the Ministries exceed the expenditures realised within the same month for this category.

(1) Out of which 329 million drs. were granted to the National Crop Social Insurance Agency.

(2) I.e. expenditures: a) for works constructed by the army (S.Y.K.E.A.), b) for the subsidizing of the mountainous economy and c) for the compensation of proprietors of lots for the building of public buildings.

III: 2. Δαπάναι κρατικού προϋπολογισμού (τακτικού και επενδύσεων), κατ' είδος, εις γενικάς κατηγορίας αυτών. Οικον. έτος 1962

III: 2. Expenditures of state budget (ordinary and investments budget), by general categories. Fiscal year 1962

Εἰς ἑκατομύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In million drachmae at current prices

Γενικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Μάϊος May	Ἰαν. - Μάϊος Jan. - May	Ποσοστὸν ἐπὶ τοῖς % τοῦ συνόλου Percent of total	General expenditure categories
Σύνολον	1.616,0	5.985,8	100,0	Total
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας (μισθοί, συντάξεις, μὴ προσωπικαὶ ὑπηρεσίαι κλπ.)	673,0	3.275,3	54,7	Payments for services offered (salaries, pensions, non-personal services etc.)
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν	122,1	292,7	4,9	Payments for the provision of consumer's goods
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους (ἐπιδοτήσεις, ἐπιχορηγήσεις, βοηθήματα, συντάξεις πολεμικαί, προσωπικαὶ κλπ.)	296,6	1.005,3	16,8	Payments for transfer of revenue to third parties (money supports, subsidies, benefits, war pensions etc.)
Πληρωμαὶ ἀντικυρζόμεναι ἐκ πραγματοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησομένων ἐσόδων (ἐπιστροφαί, ἀποδόσεις κλπ.)	180,5	738,7	12,3	Payments against revenue collected and intended to be collected in the future (money returns etc.)
Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸ Βόρειο-Ἀτλαντικὸν Σύμφωνον (N.A.T.O.)	21,2	165,1	2,8	Expenses related with the participation of Greece to the North-Atlantic Treaty Organization (N.A.T.O.)
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τινὰ τῶν ἀνωτέρω κατηγοριῶν	9,6	24,6	0,4	Miscellaneous expenses of composite nature, not included in one of the above categories
Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστεως	58,1	147,2	2,5	Payments related with Public Credit obligations
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν	22,4	53,5	0,9	Back expenditure
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις	232,5	283,4	4,7	Payments for investments
1. Τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ	27,8	77,0	1,3	1. Ordinary budget
α) Μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	19,2	54,6	0,9	a) Not included in the economic development programme
β) Ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως, ἐκτελούμενοι διὰ πιστώσεων μεταφερομένων ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπενδύσεων	8,7	22,4	0,4	b) Included in the economic development programme effected through credits transferred from investment budget
2. Προγράμματος ἐπενδύσεων (1)	204,7	206,4	3,4	2. Investments programme (1)

(1) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ ὑπὸ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος πραγματοποιηθεῖσαι πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις, αἱ ὁποῖαι δὲν ἐνταλματοποιήθησαν εἰσέτι.

(1) Excluding payments effected by the Bank of Greece for investments not yet included in a payment order.



III: 3. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ⁽¹⁾, κατ'εἶδος, εἰς γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας αὐτῶν. Οἶκον. ἔτος 1962

III: 3. Expenditures of the ordinary budget⁽¹⁾, by general and special categories. Fiscal year 1962

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάϊος May	Ἰαν. — Μάϊος Jan. — May	
Σύνολον	19.190.500	1.411.234	5.779.411	Total
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας	8.973.401	672.989	3.275.259	Payments for services offered
Συνταγματικά βάρη	71.317	4.258	42.140	Constitutional expenditure
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν	3.781.081	290.473	1.425.225	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ στρατιωτικῶν ἐν γένει καὶ ὀργάνων Σωμάτων Ἀσφαλείας	2.361.596	213.109	868.606	Remuneration of the members of the Armed Forces in general and the Pu- blic Security Forces
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας ...	60.247	2.317	14.346	Remuneration of persons performing spe- cial duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευσιν καὶ ὑ- γείαν τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τῶν συν- ταξίωχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν τῶν Συντάξεις δημοσίων λειτουργῶν	273.659	22.458	73.947	Participation of the State into the social welfare, social security, education and health, expenses of civil servants, pen- sioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	1.527.088	63.321	623.152	Public servants pensions
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας ...	183.948	13.632	45.811	Removal expenses of civil servants or not
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπι- τάξεων	714.465	63.421	182.002	Payments for non-personal services
Μεταφοραὶ	214.054	11.181	55.533	Rents and compensations for requisitions
Ἐπικοινωνίαι	165.467	16.385	31.918	Transports
Ἰδρύσεις, φωτισμός καὶ καθαριότης	43.950	823	2.442	Communications
Δημόσιαι σχέσεις	67.772	3.552	9.399	Water supply, lighting and street cleansing
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκαταστάσεων	27.926	3.407	12.358	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοιποῦ ἐξο- πλισμοῦ	70.168	3.248	10.396	Maintenance and repairs of permanent instal- lations
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν ...	17.392	587	1.432	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν	1.423.586	122.022	292.714	Payments for the provision of consumer's goods
Ἐπιπλα, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἶδη κατὰ- σκηνώσεως καὶ ὕλινά κτηνῶν	74.881	1.264	6.185	Furniture, fixtures, mattresses, camping and saddlery articles
Ἐξοπλισμός γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπλῶν καὶ σκευῶν)	72.559	5.520	16.337	Office and laboratory equipment (excl. furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρεπισμοῦ	53.792	1.485	4.251	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως	97.051	6.371	12.015	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτησις	693.891	86.548	196.774	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά	155.803	16.837	37.597	Fuels and lubricants
Ἰλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, τοπο- γραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	28.955	798	7.355	Printing, bookbinding and topographic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὑλικῶν, μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κα- τηγορίας	1.216	4	65	Payments for obtaining materials not included in the above categories
Στρατιωτικαὶ κατασκευαὶ καὶ ἐξοπλισμοὶ ..	245.438	3.195	12.135	Military equipment and constructions
Γαῖα, κτίρια καὶ λοιπαὶ κατασκευαὶ	50.746	913	1.859	Sites, buildings and other constructions
Μεταφορικά μέσα	11.191		6.500	Transport equipment
Προμήθεια τηλεπικοινωνιακῶν μέσων	7.170	466	563	Telecommunication equipment
Προμήθεια μηχανημάτων καὶ ἐργαλείων	15.001	480	1.595	Machinery and tools
Προμήθεια πολεμοφοδίων	22.502	435	435	Ammunition
Προμήθεια ὀπλισμοῦ καὶ εἰδῶν συντηρήσεως αὐτοῦ	5.888	364	646	Weapons and maintenance
Λοιπαὶ δαπάναι διὰ στρατιωτικὰς κατασκευὰς καὶ ἐξοπλισμούς	132.940	537	537	Other expenditures for military equipment and constructions
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους	3.274.156	296.561	1.005.280	Payments for transfer of revenue to third parties
Ἐπιδοτήσεις	409.320	1.061	3.934	Money supports
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμεδαποὺς ὀργανισμούς	1.983.895	253.464	678.281	Subsidies and subscriptions to domestic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμούς ...	29.336	2.488	3.608	Subsidies granted to foreign organizations

III: 3. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ⁽¹⁾, κατ' εἶδος, εἰς γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας αὐτῶν. Οἶκον. ἔτος 1962 (συνέχεια)

III: 3. Expenditures of the ordinary state budget⁽¹⁾, by general and special categories. Fiscal year 1962 (cont'd.)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάιος May	Ἰαν. — Μάιος Jan. — May	
Χορηγίαι εἰς ἰδιώτας (εἰς χρῆμα ἢ εἶδος) ..	47.712	1.789	12.544	Benefits (in cash or kind) granted to in- dividuals
Συντάξεις, πλὴν δημοσίων λειτουργῶν	775.769	37.715	306.725	Pensions (except civil servants)
Προσωπικαὶ ἀποζημιώσεις-ἐπιδόματα, βοή- θηματα	324	44	186	Personal compensations, money supports and benefits
*Ἐκτακτοὶ οἰκονομικαὶ ἐνισχύσεις	27.800	—	2	Extra financial support
Πληρωμαὶ ἀντικρυζόμεναι ἐκ πραγματοποιηθέν- των καὶ πραγματοποιηθησομένων ἐσόδων	2.024.071	180.489	738.719	Payments against revenue, collected or en- visaged to be collected in the future
*Ἐπιστροφὰι ἀχρεωστήτως εἰσπραχθέντων ..	200.582	9.557	45.712	Reimbursement of amounts unduly col- lected
Τακτοποιήσεις ἀκαλύπτων ἐπιταγῶν καὶ ἐλ- λειμμάτων δημοσίων διαχειριστῶν	566	55	119	Settlement of non-covered cheques and deficits of public accountants
*Ἀποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	1.642.512	131.024	620.190	Restitution of amounts collected on ac- count of third parties
Δαπάναι ἐκμεταλλεύσεως περιουσίας καὶ προ- νομίων τοῦ Κράτους	179.911	39.853	72.698	Expenses related with the exploitation of State property and privileges
Δαπάναι ἐκ προσφορᾶς ὑπηρεσιῶν εἰς τρίτους	500	—	—	Expenditures for services offered to third parties
Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς Βορειο- Ἀτλαντικὸν Σύνταγμα (N.A.T.O.)	788.283	21.160	165.039	Expenses related with the participation of Greece into the North Atlantic Treaty Organization (N.A.T.O.)
Δαπάναι ἔργων κοινῶν ἐνδιαφέροντος N.A.T.O.	600.000	17.711	83.244	Expenditures for N.A.T.O. works of com- mon interest
Δαπάναι N.A.T.O., ἀντικρυζόμεναι ἐν ὅλῳ ἢ ἐν μέρει ὑπὸ εἰδικῶν ἐσόδων	950	420	457	N.A.T.O. expenditures partly or entirely covered by special revenue
*Ἐθνικαὶ ὑποχρεώσεις	187.333	3.029	81.338	National obligations
Διάφοροι ἰσυνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώ- δικος κατηγοριῶν	192.793	9.643	24.642	Miscellaneous expenses of composite nature, not included in one of the above catego- ries
Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστεως	1.088.842	58.088	147.230	Payments related with Public Credit obli- gations
Τόκοι δημοσίου χρέους	478.137	53.299	110.444	Public debt interest
Δαπάναι δημοσίου χρέους	25.751	4.014	4.148	Public debt expenses
Πληρωμαὶ ὑποχρεώσεων τοῦ δημοσίου ἐξ ἀναλαμβάνομένων ὑπ' αὐτοῦ ἐγγυήσεων ὑπὲρ τρίτων	28.899	—	—	Payments relating with State guarantees in favour of third parties
Χρεωλύσια δημοσίου χρέους	555.755	775	32.638	Public debt amortizations
Χορηγούμενα δάνεια εἰς δραχμάς	300	—	—	Loans granted (in drachmae)
Χορηγούμενα δάνεια εἰς ξένα νομίσματα ..	—	—	—	Loans granted (in foreign exchange)
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόν- των ἐτῶν	25.006	22.354	53.530	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	11.054	17.316	Balance to be paid
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκονομικῶν ἐτῶν ..	25.006	11.300	36.214	Payments of past years obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις	400.362	27.928	76.998	Payments for investments
*Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρόγραμ- μα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	400.362	19.244	54.563	Investments not included in the economic development programme
*Ἐπενδύσεις ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρόγραμμα Οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως (2)	—	8.684	22.435	Investments included in the economic development programme (2)
*Ἀποθεματικὸν	1.000.000	—	—	Reserve fund

(1) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ δαπάναι προγράμματος ἐπενδύσεων.

(1) Excluding investments budget expenditures.

(2) Ἀφορᾷ δαπάναις ἐκτελεσθέντων ἔργων ὑπὸ Σ.Υ.Κ.Ε.Α. καὶ ὀρεινῆς οἰκονομίας, τῶν ὁποίων αἱ πιστώσεις μετεφέρθησαν ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπενδύσεων.

(2) Concerning expenditures for S.Y.K.E.A. and mountainous economy works, the credits of which were transferred from the investment budget.

III: 4. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατὰ Ὑπουργεῖα
καὶ εἰδικοὺς αὐτῶν φορεῖς. Οἶκον. ἔτος 1962

III: 4. Expenditures of the ordinary state budget, by Ministries and their special agents.
Fiscal year 1962

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Ὑπουργεῖα καὶ εἰδικοί φορεῖς	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		Ministries and special agents
		Μάιος May	Ἰαν. — Μάιος Jan. — May	
Σύνολον	19.190.500	1.411.234	5.779.411	All Ministries
Βουλὴ	82.484	6.120	36.123	Parliament
Ὑπουργεῖον Προεδρίας Κυβερνήσεως	166.535	28.777	65.069	Ministry of Presidency
Ὑπουργικὸν Συμβούλιον καὶ Γραφεῖον Προέ- δρου Κυβερνήσεως	40.082	18.919	28.603	Ministerial Council and Prime Minister's Office
Α.Σ.Δ.Υ.	3.204	236	1.074	Higher Council of Civil Services (ASDY)
Γενικὴ Διεύθυνσις Τύπου	55.897	5.627	21.156	General Direction of Press
Ἑλληνικὴ Ἐπιτροπὴ Ἀτομικῆς Ἐνεργείας	40.500	2.359	7.766	Greek Atomic Energy Committee
Ἑπηρεσία Ἀρχαιοτήτων καὶ Ἀναστηλώσεως Τουρισμὸς	26.852	1.636	6.470	Antiquities and Erections Service Tourism
Γενικὴ Γραμματεία Ἀθλητισμοῦ	60.000	2.862	11.043	Secretary General for Athletics
Ὑπουργεῖον Οἰκονομικῶν	6.460.962	354.273	1.806.486	Ministry of Finance
Γενικαὶ Δαπάναι Ὑπουργείου	4.402.098	162.680	1.117.050	General expenses of the Ministry
Γενικὴ Διεύθυνσις Φορολογίας	1.204.307	102.843	372.147	General Directorate of Taxation
Κεντρικὴ Ἑπηρεσία	613.310	32.117	155.508	Central Offices
Οἰκονομικαὶ Ἐπιθεωρήσεις	8.182	547	2.742	Financial Inspection Offices
Οἰκονομικαὶ Ἐφοροὶ	183.341	13.286	65.299	Public Tax Offices
Ἐφοροὶ Καπνοῦ	25.116	1.622	7.888	Tobacco Tax Offices
Τελωνεῖα	93.916	6.548	33.322	Customs Houses
Ἑπηρεσία Ἐλέγχου Φορτωτικῶν Αὐτοκ/των	6.845	492	2.420	Transport Vehicles Control Service
Ἐθνικὸν Τυπογραφεῖον	26.925	1.235	11.452	National Printing Office
Φορολογικὰ Δικαστήρια	22.808	1.364	4.628	Taxation Courts
Μονοπώλια—(ΕΔΕΜΕΔ)	223.864	45.632	88.888	Monopolies—Management of Greek Mono- poly Products (EDEMED)
Γενικὸν Λογιστήριον τοῦ Κράτους	797.213	83.901	294.796	General Accounting Office
Κεντρικὴ Ἑπηρεσία	631.614	71.660	233.533	Central Offices
Οἰκονομικὴ Ἐπιθεωρήσις Δημοσίων Ὑπολόγων Ταμεία	4.556	358	1.628	Public Accountants Control Offices
Ταμεία	161.043	11.883	59.635	Public Funds
Γενικὸν Χημικὸν τοῦ Κράτους	15.524	1.609	6.610	General State Chemical Laboratory
Νομικὸν Συμβούλιον τοῦ Κράτους	17.936	1.408	6.773	State Legal Council
Ἐλεγκτικὸν Συνέδριον	23.884	1.832	9.110	State Audit Council Office
Ὑπουργεῖον Συντονισμοῦ	231.749	9.872	99.187	Ministry of Coordination
Διοικήσις	160.671	4.374	74.159	Administration
Στατιστικὴ—Ἀπογραφαὶ	47.408	3.638	17.337	Statistics - Censuses
Διοικητικὰ δαπάναι ἐπενδύσεων	23.670	1.860	7.691	Administrative investment expenses
Ὑπουργεῖον Ἐξωτερικῶν	190.053	38.725	89.981	Ministry of Foreign Affairs
Ἑπηρεσίαι Ἐσωτερικοῦ	58.958	24.694	40.873	Home Services
Ἑπηρεσίαι Ἐξωτερικοῦ	131.095	14.031	49.108	Foreign Services
Ὑπουργεῖον Δικαιοσύνης	360.311	34.444	139.812	Ministry of Justice
Γενικαὶ δαπάναι Ὑπουργείου	981	513	624	General expenses
Κεντρικὴ Ἑπηρεσία	18.526	5.756	9.353	Central Offices
Δικαστήρια	241.697	18.153	93.719	Courts
Συμβούλιον Ἐπικρατείας	9.274	698	3.649	State Council
Ἀρειὸς Πάγος—Εἰσαγγελία	5.335	488	2.305	Supreme Court of Appeal-Prosecutor's Office
Ἐφετεῖα—Εἰσαγγελία	24.286	1.625	9.252	Courts of Appeal-Prosecutor's Office
Πρωτοδικεῖα—Εἰσαγγελία	70.590	4.944	25.861	Courts of First Instance
Εἰρηνοδικεῖα—Πταισματοδικεῖα	33.790	2.630	12.616	Courts of the Justice of Peace-Police Courts
Γραμματεία Δικαστηρίων	83.250	6.514	33.801	Secretariat of Courts

III: 4. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατὰ Ὑπουργεῖα καὶ εἰδικούς αὐτῶν φορεῖς. Οἶκον. ἔτος 1962 (συνέχεια)

III: 4. Expenditures of the ordinary state budget, by Ministries and their special agents. Fiscal year 1962 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Ὑπουργεῖα καὶ εἰδικοί φορεῖς	Προϋπολογισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		Ministries and special agents
		Μάιος May	Ἰαν. — Μάιος Jan. — May	
Δικαστικοὶ Κλητῆρες	15.172	1.254	6.235	Ushers
Ἱατροδικαστικαὶ Ὑπηρεσίαι	1.927	167	598	Medical Jurisprudence Services
Ὑποθηκοφυλακεία καὶ Κτηματολόγια	7.748	715	2.465	Mortgage Registry and Real Estate Registers
Ληξιαρχεῖα	2.232	167	779	Registration Offices
Φυλακὰι — Ἀναμορφωτικὰ Καταστήματα — Νοσοκομεῖον Κρατουμένων	87.200	8.973	32.274	Prisons - Reformatory Schools - Prisoners Hospital
Ὑπουργεῖον Ἑσωτερικῶν	1.939.847	154.503	619.177	Ministry of Interior
Γενικὴ Διεύθυνσις Διοικήσεως	760.171	37.405	184.396	Directorate General of Administration
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία	54.629	3.922	21.179	Central Offices
Ὑπουργεῖον Βορείου Ἑλλάδος	272	48	100	Northern Greece Ministry
Νομαρχίαι — Ἐπαρχεῖα	17.064	2.983	5.399	Sub-prefectures - Nomarchies
Ἀγροφυλακὴ	151.044	2.870	11.896	Agrarian Police
Λοιπὰ (Ἱστορ. Ἀρχεῖα, Δημοτικὴ καὶ Κοινο- τικὴ Διοικήσεις, Μετανάστευσις, Ἐκλογαὶ)	537.162	27.582	145.822	Other (Historical Archives, Municipal and Communal Administration, Emigration, Elections)
Γενικὴ Διεύθυνσις Ἀστυνομίας Πόλεων	317.488	32.868	114.942	General Directorate of Police
Γενικὴ Διεύθυνσις Χωροφυλακῆς	775.321	78.296	294.640	General Directorate of Gendarmery
Γενικὴ Διεύθυνσις Πολιτικῆς Ἀμύνης τῆς Χώρας	2.398	246	815	General Directorate of Civil Defense
Γενικὴ Διεύθυνσις Ἐθνικῆς Ἀσφαλείας	4.488	142	656	General Directorate of National Security
Διεύθυνσις Πυροσβεστικῆς Ὑπηρεσίας	79.121	5.502	23.573	Fire Brigade Service
Ὑπηρεσία Ἀλλοδαπῶν	860	44	155	Foreigners' Service
Ὑπουργεῖον Δημοσίων ἔργων	364.502	16.486	102.636	Ministry of Public Works
Γενικαὶ Ὑπηρεσίαι	141.205	9.832	46.853	General Directorate of Public Works
Ὑπηρεσία Συγκοινωνιακῶν ἔργων	4.700	96	1.441	Communication Works Directorate
Ὑπηρεσία Ὑδραυλικῶν ἔργων	104.130	1.450	36.407	Hydraulic Works Directorate
Ὑπηρεσία Οἰκισμοῦ	4.190	853	1.476	Housing Department
Λοιπαὶ Ὑπηρεσίαι	110.277	4.255	16.459	Other Services
Ὑπουργεῖον Συγκοινωνιῶν	439.053	30.718	133.171	Ministry of Communications
Γενικὴ Διεύθυνσις Μεταφορῶν	17.841	976	4.760	General Directorate of Transportation
Γενικὴ Διεύθυνσις Ταχυδρομείων	327.059	26.412	114.357	General Directorate of Post Offices
Γενικὴ Διεύθυνσις Τηλεπικοινωνιῶν	51.339	421	3.037	General Directorate of Telecommunications
Ὑπηρεσία Πολιτικῆς Ἀεροπορίας	42.814	2.909	11.017	Civil Aviation Service
Ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευ- μάτων	1.772.471	135.616	621.137	Ministry of National Education and Religion
Γενικαὶ κοινὰ δαπάναι	18.538	1.263	6.570	General common expenses
Ἐπιστημονικὰ Ἰδρύματα Ἀνωτάτης Ἐκ- παιδεύσεως	13.328	916	3.071	Scientific Institutions of Higher Education
Ἐκπαιδευτικὰ Ἰδρύματα Ἀνωτάτης Ἐκ- παιδεύσεως	119.490	8.563	28.268	Educational Institutions of Higher Education
Μέση Παιδεία	405.332	30.329	150.052	Secondary Education
Μέση Ἐκπαίδευσις	321.225	24.297	122.293	Secondary Training
Σωματικὴ Ἀγωγή	39.385	2.871	14.995	Athletics
Τεχνικὴ καὶ Ἐπαγγελματικὴ Ἐκπαίδευσις	31.807	2.333	8.798	Technical and Vocational Training
Λοιπὰ (ἐκκλησιαστικὴ καὶ ἰδιωτικὴ ἐκπαίδευσις)	12.915	828	3.966	Other (educational, theological and private education)
Στοιχειώδης Ἐκπαίδευσις καὶ Ἀναλφαβη- τισμός	987.246	74.165	393.246	Primary Education and Illiteracy
Γενικαὶ δαπάναι Ἐκπαιδεύσεως, Συσσίτια, Κατασκηνώσεις	98.348	16.679	27.408	General educational expenses, food facilities, camps
Ἐκκλησία	84.540	16	38	Church
Βιβλιοθήκαι, Ἀρχεῖα, Γράμματα, Καλὰ Τέχνη, Μουσεῖα	36.649	2.743	10.818	Libraries, Archives, Letters, Fine Arts Museums
Ἐκπαιδευτικὰ τέλη	9.000	942	1.666	Educational fees

**III : 4. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατὰ Ὑπουργεῖα
καὶ εἰδικοὺς αὐτῶν φορεῖς. Οἶκον. ἔτος 1962 (συνέχεια)**
**III : 4. Expenditures of the ordinary state budget, by Ministries and their special agents.
Fiscal year 1962 (continued)**

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Ὑπουργεῖα καὶ εἰδικοὶ φορεῖς	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		Ministries and special agents
		Μάιος May	Ἰαν. — Μάιος Jan. — May	
Ὑπουργεῖον Ἐμπορίου	371.748	6.231	38.162	Ministry of Commerce
Γενικὴ Διεύθυνσις Ἐμπορίου	47.539	2.904	20.521	General Directorate of Commerce
Γενικὴ Διεύθυνσις Ἀγορανομίας καὶ Ἐφο- διασμοῦ	324.209	3.327	17.641	General Directorate of Market Inspection and Supplies
Ὑπουργεῖον Βιομηχανίας	98.154	4.277	22.464	Ministry of Industry
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία	65.460	3.363	14.137	Central Offices
Περιφερειακαὶ Ὑπηρεσίαι	32.694	914	8.327	Regional Offices
Ὑπουργεῖον Ἑργασίας	72.319	9.730	25.159	Ministry of Labour
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία	64.818	9.199	22.443	Central Offices
Περιφερειακὴ Ὑπηρεσία	6.854	484	2.537	Regional Offices
Ἐκτέλεσις συμβάσεως Μαθητείας	647	47	179	Apprenticeship contracts
Ὑπουργεῖον Γεωργίας	1.226.681	96.767	458.239	Ministry of Agriculture
Γενικαὶ Ὑπηρεσίαι-Διοικήσεις	722.938	75.246	337.558	General Services - Administration
Γενικὴ Διεύθυνσις Γεωργίας	212.001	13.542	62.508	General Directorate of Agriculture
Γενικὴ Διεύθυνσις Δασῶν καὶ Ὀρεινῆς Ὑ- δρονομίας	51.132	4.602	17.822	General Directorate of Forests and Wa- ter Supply of mountainous areas
Κτηνιατρικὴ Ὑπηρεσία	20.555	1.341	6.268	Veterinary Service
Ὀρεινὴ Οἰκονομία	22.000	1.660	8.326	Mountainous Areas Economy
Ὑπηρεσία Ἐγγείων Βελτιώσεων	42.314	14	17.131	Land Amelioration Service
Ἐποικισμὸς	155.741	362	8.626	Immigration
Ὑπουργεῖον Κοινωνικῆς Προνοίας	1.356.998	150.111	425.386	Ministry of Social Welfare
Κοινὰ δαπάναι Ὑπουργείου	79.140	6.085	30.437	Common expenses of the Ministry
Γενικὴ Διεύθυνσις Κοινωνικῆς Προνοίας	251.374	22.543	66.151	General Directorate of Social Welfare
Κοινὰ δαπάναι Γενικῆς Διευθύνσεως Κοινωνι- κῆς Προνοίας	22.786	1.558	5.153	Common expenses of the General Direc- torate of Social Welfare
Δημοσίᾳ ἀντίληψις	27.846	3.523	7.862	Public relief
Προστασία παιδιῶν	192.117	17.077	51.206	Child protection
Προστασία γερόντων καὶ ἀναπήρων	8.625	385	1.930	Protection of aged people and invalids
Γενικὴ Διεύθυνσις Ὑγιεινῆς	1.026.484	121.483	328.798	General Directorate of Health
Κοινὰ δαπάναι Γενικῆς Διευθύνσεως Ὑγιεινῆς	51.176	5.100	11.540	Common expenses of the General Direc- torate of Health
Δημοσίᾳ Ὑγεία	119.070	8.056	22.217	Public Health
Ὑγιεινολογικὴ καὶ νοσηλευτικὴ περίθαλψις	856.238	108.327	295.041	Sanitation and hospitalization
Ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Ἀμύνης	3.902.001	326.006	1.064.323	Ministry of National Defense
Γενικὰ δαπάναι Ὑπουργείου	221.050	12.311	50.530	General expenses of the Ministry
Γενικὸν Ἐπιτελεῖον Στρατοῦ (Γ.Ε.Σ.)	2.008.171	199.494	638.463	Army General Staff
Γενικὸν Ἐπιτελεῖον Ναυτικοῦ (Γ.Ε.Ν.)	584.274	51.616	126.850	Navy General Staff
Γενικὸν Ἐπιτελεῖον Ἀεροπορίας (Γ.Ε.Α.)	1.088.506	62.585	248.480	Airforce General Staff
Ὑπουργεῖον Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας	94.632	5.716	21.856	Ministry of Mercantile Marine
Γενικὰ δαπάναι Ὑπουργείου	—	—	—	General expenses of the Ministry
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία	49.054	3.197	11.602	Central Offices
Ὑπηρεσία Ἐσωτερικοῦ	42.457	2.235	8.863	Home services
Προξενικὰ Λιμεναρχεῖα	3.121	284	1.391	Consular Port Authorities

III: 5. Δαπάναι τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ (τακτικοῦ καὶ ἐπενδύσεων) ⁽¹⁾, κατ' εἶδος, εἰς γενικὰς κατηγορίας αὐτῶν καὶ γεωγραφικὰ διαμερίσματα

III: 5. Expenditures of the state budget (ordinary and investment budget) ⁽¹⁾, by kind, general categories and geographic regions of the Country

Ἰανουάριος - Μάιος — 1962 — January - May

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γεωγραφικὰ διαμερίσματα	Σύνολον Total	Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας Payments for services offered	Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν Payments for the provision of consumption goods	Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους Payments for transfer of revenue to third parties	Πληρωμαὶ ἀντικρ-ζόμεναι ἐκ πραγμα-τοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθη-σομένων ἐσόδων Payments against revenue collected or intended to be collected in the future	Λοιπαὶ δαπάναι (2) Other expenditure	Geographic regions
Σύνολον Ἑλλάδος	5.985.812	3.275.259	292.714	1.005.230	738.719	673.840	Greece, total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	3.999.491	1.788.480	249.629	587.539	726.561	646.982	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	212.127	151.402	2.791	54.144	736	3.054	Rest of C. Greece and Euboea
Πελοπόννησος	342.860	260.856	4.993	74.681	888	1.442	Peloponnesos
Ἰόνιοι Νῆσοι	62.579	46.099	1.277	14.444	2	757	Ionian Islands
Θεσσαλία	184.664	143.833	4.433	32.210	209	3.979	Thessaly
Μακεδονία	670.978	504.378	20.500	133.111	8.173	4.816	Macedonia
Ἠπειρος	129.579	99.420	3.845	23.701	43	2.570	Epirus
Κρήτη	176.980	124.568	3.107	41.296	225	7.784	Crete
Νῆσοι Αἰγαίου	97.136	71.782	621	23.445	308	980	Aegean Islands
Θράκη	71.722	56.070	1.380	12.852	100	1.320	Thrace
Δωδεκάνησος	37.996	28.371	138	7.857	1.474	156	Dodecanesos

(1) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ ὑπὸ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος πραγματοποιηθεῖσαι πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις, αἱ ὁποῖαι δὲν ἐνταλματοποιήθησαν εἰσέτι.

(2) Ἦτοι: α) Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς Βορειο-Ἀτλαντικὸν Σύμφωνον (N.A.T.O.).

β) Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τινὰ τῶν γενικῶν κατηγοριῶν τοῦ κώδικος.

γ) Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστεως.

δ) Πληρωμαὶ ἀπορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν.

ε) Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις.

(1) Excluding payments effected by the Bank of Greece for investments not yet included in a payment order.

(2) I. e: a) Expenses related with the participation of Greece into North-Atlantic Treaty Organization (NATO).

b) Miscellaneous expenses of composite nature, not included in one of the general categories of the code.

c) Payments related with Public Credit obligations.

d) Back expenditure.

e) Payments for investments.



III: 6. Τρέχουσες δαπάναι Βουλής, κατά γενικές και ειδικές κατηγορίας. Οίκον. έτος 1962

III: 6. Current expenditures of the Parliament, by general and special categories. Fiscal year 1962

Εις χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορίες δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάιος May	Ιαν. — Μάιος Jan. — May	
Σύνολον	82.484	6.120	36.123	Total
Πληρωμαί δι' υπηρεσίας	80.450	6.002	35.043	Payments for services offered
Συνταγματικά βάρη	58.917	4.258	26.940	Constitutional expenditure
Αμοιβαι πολιτικών υπαλλήλων, υπηρε- τών και εργατών	18.354	1.361	7.172	Remuneration of civil servants, in general
Συμμετοχή του Κράτους εις την κοινωνι- κήν πρόνοιαν, ασφάλισιν, εκπαιδευ- σιν και υγείαν των δημοσίων λει- τουργών, των συνταξιούχων και των οικογενειών των	550	161	346	Participation of the State into the so- cial welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαί μετακινουμένων δημοσίων ή μη λειτουργών	412	49	77	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαί διὰ μη προσωπικών υπηρεσιών Μισθώματα και αποζημιώσεις χρήσεως λό- γω επίταξεων	2.217	173	508	Payments for non-personal services
Μεταφοραί	—	—	—	Rents and compensations for requis- itions
Επικοινωνίαι	200	—	2	Transports
Γέφυραι, φωτισμός και καθαριότης	500	47	128	Communications
Δημόσια σχέσεις	185	7	18	Water supply, lighting and street clean- ing
Συντηρήσεις και επισκευή μόνιμων εγκατα- στάσεων	300	23	47	Public relations
Συντηρήσεις και επισκευή μηχανικού και λοι- πού εξοπλισμού	382	9	43	Maintenance and repairs of permanent installations
Λοιπά δαπάναι εκ μη προσωπικών υπηρε- σιών	650	87	270	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Πληρωμαί διὰ την προμήθειαν κατα- ναλωτικών αγαθών	1.855	109	872	Payments for the provision of con- sumer's goods
Έπιπλα, σκεύη, κλινοστρωματά, είδη κατασκευασίας και υλικά κτηνών	—	—	7	Furniture, fixtures, mattresses, cam- ping and saddlery articles
Έξοπλισμός γραφείων, εργαστηρίων κλπ. (πλήρη επίπλων και σκευών)	645	62	524	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Είδη υγιεινής, καθαριότητος και ευ- πρεπισμού	300	5	39	Cleansing, sanitation and personal care articles
Είδη συντηρήσεως και επισκευής αγα- θών διαρκούς χρήσεως	150	17	40	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ιματισμός, υπόδησις και εξάρτησις	180	—	51	Foodstuffs, wearing apparel, foot- wear and the accessories concerned
Κάυσιμα και λιπαντικά	550	25	241	Fuels and lubricants
Έλικόν εκτυπωτικών, βιβλιοδετικών, το- πογραφικών και λοιπών εργασιών	30	—	—	Printing, bookbinding and topo- graphic materials
Πληρωμαί διὰ μεταβιβάσεις εισοδη- μάτων εις τρίτους	173	9	203	Payments for transfer of revenue to third parties
Έπιχορηγήσεις και συνδρομαί εις ήμε- δαπούς οργανισμούς	150	—	150	Subsidies and subscriptions to do- mestic organizations
Έπιχορηγήσεις εις διεθνείς οργανισμούς	23	—	23	Subsidies granted to foreign organi- zations
Προσωπικά αποζημιώσεις-επιδόματα, βοηθήματα	—	9	30	Personal compensations-Money sup- ports and benefits
Πληρωμαί άπορρώσαι ύποχρεώσεις πα- ρελθόντων έτών	6	—	5	Back expenditure
Πληρωτέα ύπόλοιπα	—	—	—	Balance to be paid
Πληρωμαί παρελθόντων οίκον. έτών ..	6	—	5	Payments for past years obligations

III: 7. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου Βιομηχανίας, κατά γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.
Οἶκον. ἔτος 1962

III: 7. Current expenditures of the Ministry of Industry, by general and special categories.
Fiscal year 1962

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικὴ καὶ εἰδικὴ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάιος May	Ἰαν. — Μάιος Jan. — May	
Σύνολον	98.154	4.277	22.464	Total
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας	71.467	3.889	16.081	Payments for services offered
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρε- τῶν καὶ ἐργατῶν	26.138	1.760	9.670	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	139	6	13	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνι- κὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευ- σιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουργι- γῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰ- κογενειῶν τῶν	499	22	174	Participation of the State into the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	916	115	244	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	43.775	1.986	5.980	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λό- γω ἐπιτάξεων	693	3	100	Rents and compensations for requisiti- tions
Μεταφορὰ	13	—	—	Transports
Ἐπικοινωνίαι	10	—	2	Communications
Ἰδρυσεῖς, φωτισμός καὶ καθαριότης	42.027	1.874	5.587	Water supply, lighting and street clean- ing
Δημόσιαι σχέσεις	740	105	239	Public relations
Συντήρησης καὶ ἐπισκευῆς μονίμων ἐγκατα- στάσεων	27	—	3	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησης καὶ ἐπισκευῆς μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	107	3	16	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	1.158	1	33	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν	893	29	59	Payments for the provision of con- sumer's goods
Ἐξοπλισμός γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπλῶν καὶ σκευῶν)	597	26	30	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	34	1	1	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	38	—	2	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις καὶ ἐ- ξάρτησις	53	1	1	Foodstuffs, wearing apparel, foot- wear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά	151	—	24	Fuels and lubricants
Ἰλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	20	1	1	Printing, bookbinding and topo- graphic materials
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους	10.621	150	3.532	Payments for transfer of revenue to third parties
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποὺς ὀργανισμοὺς	10.600	150	3.532	Subsidies and subscriptions to do- mestic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	21	—	—	Subsidies granted to foreign organi- zations
Πληρωμαὶ ἀντικρῶζόμεναι ἐκ πραγμα- τοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθη- σομένων ἐσόδων	1.873	112	633	Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future
Ἀποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	1.873	112	633	Restitution of amounts collected on account of third parties
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπά- ναι, μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	12.800	97	2.087	Miscellaneous expenditures of compo- site nature, not included in one of the above categories

III: 7. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργίου Βιομηχανίας, κατά γενικάs και ειδικάs κατηγορίας.
Οίκον. έτος 1962 (συνέχεια)

III: 7. Current expenditures of the Ministry of Industry, by general and special categories.
Fiscal year 1962 (continued)

Ειs χιλιάδασ δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικῆs δυνάμεωs

In thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορία δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάιος May	Ίαν. — Μάιος Jan. — May	
Πληρωμαί δι' εξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστεωs	300	—	—	Payments related with Public Credit obligations
Πληρωμαί υποχρεώσεων του Δημοσίου εξ ἀναλαμβανομένων υπ' αὐτοῦ ἐγγυήσεων ὑπὲρ τρίτων	300	—	—	Payments connected with state guarantees in favour of third parties
Πληρωμαί ἀφορῶσαι υποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν	—	—	72	Back expenditures
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	—	72	Balances to be paid
Πληρωμαί παρελθόντων οίκον. ἐτῶν	—	—	—	Payments for past years obligations
Πληρωμαί δι' ἐπενδύσεις	200	—	—	Payments for investments
Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμένας εἰs τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆs ἀναπτύξεωs	200	—	—	Investments not included in the economic development programme



III:8. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου Γεωργίας, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτους 1962

III:8. Current expenditures of the Ministry of Agriculture, by general and special categories. Fiscal year 1962

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικὰ καὶ εἰδικὰ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπο- λογισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάιος May	Ἰαν. — Μάιος Jan. — May	
Σύνολον	1.226.681	96.767	458.239	Total
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας	230.950	14.854	82.529	Payments for services offered
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρε- τῶν καὶ ἐργατῶν	201.380	14.142	73.236	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	14.988	—	6.500	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνι- κὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαί- δουσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λει- τουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οικογενειῶν τῶν	2.036	109	533	Participation of the State into the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	8.295	449	1.421	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	4.251	154	839	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λό- γῳ ἐπιτάξεων	2.895	147	781	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραὶ	666	1	22	Transports
Ἑπικοινωνίαι	32	1	4	Communications
Ἵδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	137	—	1	Water supply, lighting and street clean- ing
Δημόσιαι σχέσεις	70	—	1	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκατα- στάσεων	230	—	9	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	84	1	9	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	137	4	12	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν	12.677	29	286	Payments for the provision of con- sumer's goods
Ἐπιπλα, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἶδη κατασκευαστέων καὶ ὑλικά κτηνῶν	23	—	13	Furniture, fixtures, mattresses, cam- ping and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπλῶν καὶ σκευῶν)	781	13	80	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαρότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	11.218	1	120	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντήρησεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	127	1	9	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐ- ξάρτησις	24	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Κάυσιμα καὶ λιπαντικά	293	14	64	Fuels and lubricants
Ἑλκὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	211	—	—	Printing, bookbinding and topo- graphic materials
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους	151.154	7.871	44.793	Payments for transfer of revenue to third parties
Ἐπιδοτήσεις	17.000	—	—	Money supports
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποὺς ὀργανισμοὺς	128.558	7.838	43.183	Subsidies and subscriptions to do- mestic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	2.112	33	1.040	Subsidies granted to foreign organi- zations
Χορηγίαι εἰς ἰδιώτας (εἰς χρῆμα ἢ εἶδος)	3.484	—	570	Benefits (in cash or kind) granted to individuals
				Payments for past years obligations
				Payments for investments
				Investments not included in the eco- nomic development programme

III:8. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου Γεωργίας, κατά γενικάs και ειδικάs κατηγορίας. Οίκον. έτος 1962 (συνέχεια)

III:8. Current expenditures of the Ministry of Agriculture, by general and special categories. Fiscal year 1962 (continued)

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης άγοραστικής δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορία δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάιος May	Ιαν. — Μάιος Jan. — May	
Πληρωμαί άντικρυζόμεναι έκ πραγμα- τοποιηθέντων και πραγματοποιηθη- σομένων εσόδων	704.100	73.587	330.125	Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future
*Αποδόσεις εισπραχθέντων ύπερ τρίτων εσόδων	703.600	73.587	330.125	Restitution of amounts collected on account of third parties
Δαπάναι έκ προσφοράς υπηρεσιών εις τρίτους	500	—	—	Expenditures for services offered to third parties
Πληρωμαί άφορόυσαι ύποχρεώσεις πα- ρελθόντων έτών	—	26	71	Back expenditure
Πληρωτέα ύπόλοιπα	—	26	71	Balance to be paid
Πληρωμαί παρελθόντων οίκον. έτών	—	—	—	Payments of past years obligations
Πληρωμαί δι' επενδύσεις	127.800	400	435	Payments for investments
Έπενδύσεις μη έντεταγμέναι εις τδ πρόγραμμα οικονομικής ανάπτυξεως	127.800	—	35	Investments not included in the eco- nomic development programme
Έπενδύσεις έντεταγμέναι εις τδ πρόγραμ- μα οικονομικής ανάπτυξεως (1)	—	400	400	Investments included in the econo- mic development programme (1)

(1) Άφορά δαπάνας δι' έργα όρεινης οικονομίας, των
όποιων αι πιστώσεις μετεφέρθησαν έκ του προϋπολο-
γισμού επενδύσεων.

(1) Concerning expenditures of the mountainous eco-
nomy works, the credits of which were transferred
from the investment budget.

Πληρωμαί δι' την προμήθειαν ειδών για τας υπηρεσίας	12.577	—	—	Payments for the provision of goods for the services
Έπενδύσεις, επίδομα, κλπ. για τας εργασίες και τας υπηρεσίες	23	—	—	Investments, grants, etc. for the works and services
Έπενδύσεις, επίδομα, κλπ. για τας εργασίες και τας υπηρεσίες (πλην των επενδύσεων)	781	—	—	Investments, grants, etc. for the works and services (excluding investments)
Έπενδύσεις, επίδομα, κλπ. για τας εργασίες και τας υπηρεσίες	11.218	—	—	Investments, grants, etc. for the works and services
Έπενδύσεις, επίδομα, κλπ. για τας εργασίες και τας υπηρεσίες	127	—	—	Investments, grants, etc. for the works and services
Έπενδύσεις, επίδομα, κλπ. για τας εργασίες και τας υπηρεσίες	21	—	—	Investments, grants, etc. for the works and services
Έπενδύσεις, επίδομα, κλπ. για τας εργασίες και τας υπηρεσίες	203	—	—	Investments, grants, etc. for the works and services
Έπενδύσεις, επίδομα, κλπ. για τας εργασίες και τας υπηρεσίες	211	—	—	Investments, grants, etc. for the works and services
Πληρωμαί δι' την προμήθειαν ειδών για τας υπηρεσίες	121.124	7.271	—	Payments for the provision of goods for the services
Έπενδύσεις, επίδομα, κλπ. για τας εργασίες και τας υπηρεσίες	17.000	—	—	Investments, grants, etc. for the works and services
Έπενδύσεις, επίδομα, κλπ. για τας εργασίες και τας υπηρεσίες	128.508	7.208	—	Investments, grants, etc. for the works and services
Έπενδύσεις, επίδομα, κλπ. για τας εργασίες και τας υπηρεσίες	2.112	23	—	Investments, grants, etc. for the works and services
Έπενδύσεις, επίδομα, κλπ. για τας εργασίες και τας υπηρεσίες	2.484	—	—	Investments, grants, etc. for the works and services

III: 9. Τρέχουσες δαπάναι 'Υπουργείου Δημοσίων Έργων, κατά γενικές και ειδικές κατηγορίας. Οικον. έτος 1962

III: 9. Current expenditures of the Ministry of Public Works, by general and special categories. Fiscal year 1962

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορίες δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάιος May	Ιαν - Μάιος Jan. - May	
Σύνολον	364.502	16.486	102.636	Total
Πληρωμαί δι' υπηρεσίας	167.349	11.039	50.509	Payments for services offered
Άμοιβαί πολιτικών υπαλλήλων, υπηρε- τών και εργατών	110.268	7.785	39.265	Remuneration of civil servants, in general
Άμοιβαί εκτελούντων ειδικές υπηρεσίας	750	109	218	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχή του Κράτους εις την κοινωνι- κήν πρόνοιαν, ασφάλισιν, εκπαι- δουσιν και υγείαν των δημοσίων λει- τουργών, των συνταξιούχων και των οικογενειών των	4.262	324	1.470	Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαί μετακινουμένων δημοσίων ή μη λειτουργών	7.712	859	2.969	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαί διά μη προσωπικάς υπηρεσίας	44.357	1.962	6.587	Payments for non-personal services
Μισθώματα και αποζημιώσεις χρήσεως λό- γω επιτάξεων	14.270	724	2.593	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραί	156	5	23	Transports
Επικοινωνίαί	15	—	3	Communications
Υδρευσις, φωτισμός και καθαριότης	303	5	22	Water supply, lighting and street clean- ing
Δημόσια σχέσεις	482	16	18	Public relations
Συντήρησις και επισκευή μονίμων εγκατα- στάσεων	28.100	1.072	3.525	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις και επισκευή μηχανικού και λοι- πού εξοπλισμού	423	31	106	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπά δαπάναι εκ μη προσωπικών υπηρε- σιών	608	109	297	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαί διά την προμήθειαν κατανα- λωτικών αγαθών	12.983	243	556	Payments for the provision of con- sumer's goods
Εξοπλισμός γραφείων, εργαστηρίων κλπ. (πλήν επίπλων και σκευών)	2.452	126	180	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Είδη υγιεινής, καθαριότητος και εύπρε- πισμού	473	53	58	Cleansing, sanitation and personal care articles
Είδη συντηρήσεως και επισκευής άγα- θών διαρκούς χρήσεως	7.782	28	69	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ιματισμός, υπόδησις και έ- ξάρτησις	54	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, foot- wear and the accessories concerned
Κάυσιμα και λιπαντικά	1.272	36	224	Fuels and lubricants
Υλικόν έκτυπωτικών, βιβλιοδετικών, το- πογραφικών και λοιπών έργασιών	950	—	25	Printing, bookbinding and topo- graphic materials
Πληρωμαί διά μεταβιβάσεις εισοδημά- των εις τρίτους	5.360	—	—	Payments for transfer of revenue to third parties
Επιχορηγήσεις και συνδρομαί εις ήμε- δαπούς οργανισμούς	5.360	—	—	Subsidies and subscriptions to do- mestic organisations
Πληρωμαί άντικρυσόμεναι εκ πραγμα- τοποιηθέντων και πραγματοποιηθη- σομένων εσόδων	67.800	910	33.689	Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future
Αποδόσεις εισπραχθέντων υπέρ τρίτων εσόδων	67.800	910	33.689	Restitution of amounts collected on account of third parties
Πληρωμαί άποφύοσαι υποχρεώσεις πα- ρελθόντων έτών	25.000	367	1.287	Back expenditure
Πληρωτέα υπόλοιπα	—	285	690	Balance to be paid
Πληρωμαί παρελθόντων οικον. έτών	25.000	82	597	Payments for past years obligations
Πληρωμαί δι' επενδύσεις	86.010	3.927	16.595	Payments for investments
Επενδύσεις μη έντεταγμέναι εις τó πρόγραμμα οικονομικής ανάπτυξεως	86.010	3.927	16.595	Investments not included in the eco- nomic development programme

III: 10. Τρέχουσai δαπάναι Ὑπουργείου Δικαιοσύνης, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἶκον. ἔτος 1962

III: 10. Current expenditures of the Ministry of Justice, by general and special categories. Fiscal year 1962

Εἰ: χιλιάδες δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Πρόυπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάιος May	Ἰαν. — Μάιος Jan. — May	
Σύνολον	360 311	34 444	139 812	Total
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας	307 558	23 151	118 574	Payments for services offered
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρε- τῶν καὶ ἐργατῶν	277 288	21 294	111 618	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	2 778	186	443	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνι- κὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευ- σιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουργ- γῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκο- γενειῶν των	400	33	170	Participation of the State into the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	4 928	401	1 112	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	22 164	1 237	5 231	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λό- γῳ ἐπιτάξεων	14 220	635	4 438	Rents and compensations for requisiti- tions
Μεταφορὰι	193	16	17	Transports
Ἐπικοινωνίαι	1	—	—	Communications
Ἰδρυσεῖς, φωτισμός καὶ καθαριότης	1 378	20	56	Water supply, lighting and street cleansing
Δημόσιαι σχέσεις	20	1	4	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	4 411	402	550	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- πῶν ἐξοπλισμοῦ	666	52	52	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	1 275	111	114	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν	42 740	5 934	15 207	Payments for the provision of consu- mer's goods
Ἐπιπλα, σκευὴ, κλινοστρωματὰ, εἶδη κατασκευαστέων καὶ ὑλικά κτηνῶν	2 882	100	838	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Ἐξοπλισμός γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπλῶν καὶ σκευῶν)	3 281	502	976	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	3 395	301	375	(Cleansing, sanitation and personal care articles)
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	143	—	—	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, λιματισμός, ὑπόδησις καὶ ἐ- ξάρτησις	28 471	4 715	12 142	Foodstuffs, wearing apparel, foot- wear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά	4 511	316	876	Fuels and lubricants
Ἑλίκων ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	52	—	—	Printing, bookbinding and topogra- phic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὕλικῶν, μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	5	—	—	Payments for obtaining materials not included in the above catego- ries
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους	563	—	143	Payments for transfer of revenue to third parties
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποὺς ὁργανισμοὺς	558	—	143	Subsidies and subscriptions to do- mestic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὁργανισμοὺς	5	—	—	Subsidies granted to foreign organ- izations

ΗΠ:10. Τρέχουσai δαπάναι Υπουργείου Δικαιοσύνης, κατά γενικής και ειδικής κατηγορίας.
Οίκον. έτος 1962 (συνέχεια)

III: 10. Current expenditures of the Ministry of Justice, by general and special categories.
Fiscal year 1932 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀποσαστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικαί και ειδικαί κατηγορίαι δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάιος May	Ιαν. - Μάιος Jan. - May	
Πληρωμαί άντικρυζόμεναι εκ πραγμα- τοποιηθέντων και πραγματοποιηθη- σομένων έσόδων	7.950	5.017	5.546	Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future
*Αποδόσεις εισπραχθέντων υπέρ τρίτων έσόδων	7.950	5.017	5.546	-Restitution of amounts collected on account of third parties
Πληρωμαί άφορώσαι υποχρεώσεις πα- ρελθόντων ετών	—	342	342	Back expenditure
Πληρωτέα υπόλοιπα	—	113	113	Balance to be paid
Πληρωμαί παρελθόντων οίκον. ετών	—	229	229	Payments for past years obligations
Πληρωμαί δι' επενδύσεις	1.500	—	—	Payments for investments
*Επενδύσεις μη έντεταγμέναι εις το πρόγραμμα οικονομικής ανάπτυξης	1.500	—	—	Investments not included in the eco- nomic development programme
Πληρωμαί για την προμήθεια κατανε- μημένων αγαθών	244.930	107.212	1.181.724	Payments for the provision of con- sumer's goods
Πληρωμαί για την προμήθεια κατανα- λωτικών αγαθών	2.128	202	32.011	Payments for the provision of consum- er's goods
Άλλα είδη καταναλωτικών αγαθών (ex- cluding livestock)	1.912	1.074	18.229	Other articles for consumption (ex- cluding livestock)
Καταναλωτικά είδη (excluding livestock)	1.932	202	32.011	Consumer's goods (excluding livestock)
Άρθρα για την συντήρηση και το εν- δομήσιο υλικό (excluding livestock)	10.142	2.127	78.082	Articles for the maintenance and do- mestic use (excluding livestock)
Τροφίμα, ρούχα, ποτά, φάρμακα, υγιεινή και τα απαραίτητα	182.248	80.907	687.769	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Ρούχα και υγιεινή	32.227	12.412	127.280	Clothing and hygiene
Προϊόντα βιβλιοδεσίας και λοιπά	960	462	6.718	Printing, bookbinding and other materials
Δαπάνες για την προμήθεια υλικών περιλαμβανομένων των ανωτέρω	2	2	720	Payments for obtaining materials not included in the above categories
Μιλίταρ εξοπλισμός και κατασκευές	11.716	2.722	284.279	Military equipment and construc- tions
Όπλα, πυροβόλα, μηχανήματα, μεταφορικά μέσα κλπ.	1.881	212	30.146	Arms, machine guns, transport vehicles, etc.
Μηχανήματα και άλλα αντικείμενα	6.200	—	8.921	Machinery and other objects
Μηχανήματα και άλλα αντικείμενα	853	—	2.920	Machinery and other objects
Μηχανήματα και άλλα αντικείμενα	1.282	—	12.277	Machinery and other objects
Μηχανήματα και άλλα αντικείμενα	50	—	30.720	Machinery and other objects
Μηχανήματα και άλλα αντικείμενα	612	—	2.062	Machinery and other objects
Άλλα εξοπλιστικά μέσα για τον πόλεμο	27	27	122.840	Other military equipment

III:11. Τρέχουσες δαπάναι 'Υπουργείου 'Εθνικής 'Αμύνης, κατά γενικάς και ειδικάς κατηγορίας. Οίκον. έτος 1962

III:11. Current expenditures of the Ministry of National Defense, by general and special categories.
Fiscal year 1962

Είς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορίες δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάιος May	Ιαν. — Μάιος Jan. — May	
Σύνολον	3.902.001	326.006	1.064.323	Total
Πληρωμαί δι' ὑπηρεσίας	2.102.227	176.101	680.662	Payments for services offered
Ἀμοιβαί πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν	395.090	34.622	119.755	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαί στρατιωτικῶν ἐν γένει καὶ ὁργάνων Σωμάτων Ἀσφαλείας	1.291.202	110.442	465.696	Remuneration of the members of Armed Forces in general and the Public Security Forces
Ἀμοιβαί ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	1.270	86	202	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν των	72.889	6.299	20.277	Participation of the State in the social welfare social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαί μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	95.045	6.178	24.645	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαί διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	246.731	18.474	50.087	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων	29.275	1.754	6.124	Rents and compensations for requisitions
Μεταφοραί	123.441	12.195	19.547	Transports
Ἐπικοινωνίαι	650	80	155	Communications
Ὑδρευσίς, φωτισμός καὶ καθαριότης	18.272	1.235	2.767	Water supply, lighting and street cleaning
Δημόσιαι σχέσεις	3.290	21	640	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκαταστάσεων	21.001	1.256	2.419	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοιποῦ ἐξοπλισμοῦ	7.851	27	32	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	42.951	1.916	18.403	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαί διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν	1.181.724	107.513	244.936	Payments for the provision of consumer's goods
Ἐπιπλα, σκευὴ, κλινοστρωμαί, εἶδη κατασκευῶν καὶ ὕλικά κτηνῶν	52.011	953	3.428	Furniture, fixtures, mattresses, camping and saddlery articles
Ἐξοπλισμός γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	18.529	1.074	1.915	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρεπισμοῦ	26.105	705	1.995	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως	78.063	5.127	10.145	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτησις	637.749	80.997	182.248	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά	127.550	15.415	32.527	Fuels and lubricants
Ὑλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, τοπογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	6.718	465	960	Printing, bookbinding and topographic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὑλικῶν, μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	720	2	2	Payments for obtaining materials not included in the above categories
Στρατιωτικὰ κατασκευαί καὶ ἐξοπλισμοί	234.279	2.775	11.716	Military equipment and constructions
Γαῖαι, κτίρια καὶ λοιπαὶ κατασκευαί	50.446	912	1.861	Sites, buildings and other constructions
Μεταφορικά μέσα	6.921	—	6.500	Transport equipment
Προμήθεια τηλεπικοινωνιακῶν μέσων	5.930	466	563	Telecommunication equipment
Προμήθεια μηχανημάτων καὶ ἐργαλείων	14.227	480	1.593	Machinery and tools
Προμήθεια πολεμοφοδίων	20.750	50	50	Ammunition
Προμήθεια ὁπλισμοῦ καὶ εἰδῶν συντήσεως αὐτοῦ	3.065	330	612	Weapons and maintenance
Λοιπαὶ δαπάναι διὰ στρατιωτικὰς κατασκευὰς καὶ ἐξοπλισμοὺς	132.940	537	537	Other expenditure for military equipment and constructions

III: 11. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου 'Εθνικής 'Αμύνης, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας.
Οίκον. έτος 1962 (συνέχεια)

III: 11. Current expenditures of the Ministry of National Defense, by general and special categories.
Fiscal year 1962 (continued)

Είς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορία δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάιος May	Μαν. — Μάιος Jan. — May	
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εισοδημά- των εἰς τρίτους	10.778	8.823	8.929	Payments for transfer of revenue to third parties
'Επιχορηγήσεις και συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποὺς ὀργανισμοὺς	10.653	8.793	8.793	Subsidies and subscriptions to domes- tic organizations
'Επιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	114	21	94	Subsidies granted to foreign organ- izations
Προσωπικαὶ ἀποζημιώσεις-Ἐπιδόματα, βοηθήματα	11	9	42	Personal compensations, money sup- ports and benefits
Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸ Βορειο-Ἀτλαντικὸν Σύμφωνον (N.A.T.O.)	607.272	19.891	99.203	Expenses related with the participa- tion of Greece in the North Atlan- tic Treaty Organization (N.A.T.O.)
Δαπάναι ἔργων κοινῶν ἐνδιαφέροντος N.A.T.O.	552.000	17.534	81.277	Expenditures for N.A.T.O. works of common interest
Δαπάναι N.A.T.O. ἀντικυζόμεναι ἐν ὅλῳ ἢ ἐν μέρει ὑπὸ ἐιδικῶν ἐσόδων	450	421	457	N.A.T.O. expenditures partly or en- tirely covered by special revenue
'Εθνικαὶ ὑποχρεώσεις	54.822	1.936	17.469	National obligations
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις πα- ρελθόντων ἐτῶν	—	5.394	8.558	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	5.234	8.046	Balance to be paid
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν	—	160	512	Payments of past years obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις	—	8.284	22.035	Payments for investments
'Επενδύσεις ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρό- γραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως (1)	—	8.284	22.035	Investments included in the econo- mic development programme (1)

(1) Ἀφορᾷ δαπάναις ἐκτελεσθέντων ἔργων ὑπὸ Σ.Υ.Κ.Ε.Α.,
τῶν ὁποίων αἱ πιστώσεις μετεφέρθησαν ἐκ τοῦ προϋπολογι-
σμοῦ ἐπενδύσεων

(1) Concerning expenditures for S.Y.K.E.A. works, the
credits of which were transferred from the investment
budget.

Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use Foodstuffs, wearing apparel, footwea- r and the accessories connected Fuels and lubricants Printing, bookbinding and topogra- phic materials Payments for obtaining materials not included in the above cate- gories	2 1.116 110 9 38	2 188 42 2 2	38 3.027 651 394 80	Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰς τρίτους Δαπάναι ἔργων κοινῶν ἐνδιαφέροντος καὶ ἀποζημιώσεις Προσωπικαὶ ἀποζημιώσεις-Ἐπιδόματα, βοηθήματα Δαπάναι εἰς τὸ Βορειο-Ἀτλαντικὸν Σύμφωνον (N.A.T.O.)
Payments for transfer of revenue to third parties	40.134	23.113	121.470	Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰς τρίτους
Subsidies and subscriptions to domes- tic organizations	38.357	21.716	201.481	'Επιχορηγήσεις και συνδρομαὶ εἰς ἡμεδαποὺς ὀργανισμοὺς
Subsidies granted to foreign organ- izations	32	32	1.372	'Επιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανι- σμοὺς
Benefits (in cash or kind) granted to individuals	1.742	1.302	8.644	Προσωπικαὶ ἀποζημιώσεις-Ἐπιδόματα, βοηθήματα

III: 12. Τρέχουσαι δαπάναι 'Υπουργείου 'Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων, κατά γενικής και ειδικής κατηγορίας. Οίκον. έτος 1962

III: 12. Current expenditures of the Ministry of National Education and Religion, by general and special categories. Fiscal year 1962

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορία δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάιος May	Ιαν. — Μάιος Jan. — May	
Σύνολον	1.772.471	135.616	621.137	Total
Πληρωμαί δι' ύπηρεσίας	1.423.295	105.810	558.772	Payments for services offered
Συνταγματικά βάρη	—	—	—	
Άμοιβαι πολιτικών υπαλλήλων, υπη- ρετών και εργατών	1.372.221	103.160	546.058	Remuneration of civil servants, in general
Άμοιβαι εκτελούντων ειδικάς ύπηρεσίας	1.259	64	267	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχή του Κράτους εις την κοινω- νικήν πρόνοιαν, ασφάλισιν, εκπαι- δευσιν και ύγειαν των δημοσίων λει- τουργών, των συνταξιούχων και των οικογενειών των	1.531	104	414	Participation of the State into the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their members
Πληρωμαί μετακινουμένων δημοσίων ή μη λειτουργών	5.612	450	1.197	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαί διά μη προσωπικών ύπηρεσίας	41.672	2.032	10.836	Payments for non-personal services
Μισθώματα και απόζημιώσεις χρήσεως λο- γω επιτάξεων	17.307	1.833	10.362	Rents and compensations for requisiti- tions
Μεταφοραί	86	10	14	Transports
Επικοινωνία	93	1	1	Communications
Γέφυραι, φωτισμός και καθαριότης	372	31	74	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις	780	40	92	Public relations
Συντήρησις και έπισκευή μόνιμων εγκατα- στάσεων	1.444	42	57	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις και έπισκευή μηχανικού και λοι- πού εξοπλισμού	439	20	42	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπά δαπάναι εκ μη προσωπικών ύπηρε- σιών	1.151	55	194	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαί διά την προμήθειαν κατανα- λωτικών αγαθών	45.335	979	3.940	Payments for the provision of con- sumer's goods
Έπιπλα, σκεύη, κλινιστρωμαί, είδη κα- σκηνώσεως και ύλικά κτηνών	676	15	21	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Εξοπλισμός γραφείων, εργαστηρίων κλπ. (πλήν επίπλων και σκευών)	10.009	752	2.610	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Είδη ύγιεινής, καθαριότητος και εύπρε- πισμού	400	4	14	Cleansing, sanitation and personal care articles
Είδη συντηρήσεως και έπισκευής άγα- θών διαρκούς χρήσεως	98	2	2	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ιματισμός, υπόδησις και εξάρτησις	3.027	188	1.116	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα και λιπαντικά	651	14	110	Fuels and lubricants
Υλικόν εκτυπωτικών, βιβλιοδετικών, τοπογραφικών και λοιπών εργασιών	394	2	9	Printing, bookbinding and topogra- phic materials
Δαπάναι διά την προμήθειαν λοιπών ύλικών, μη περιλαμβανομένων εις τας άνωτέρω κατηγορίας	80	2	58	Payments for obtaining materials not included in the above cate- gories
Πληρωμαί διά μεταβιβάσεις εισοδημά- των εις τρίτους	271.470	23.113	40.134	Payments for transfer of revenue to third parties
Έπιχορηγήσεις και συνδρομαί εις ήμε- ραπούς οργανισμούς	261.451	21.716	38.357	Subsidies and subscriptions to domes- tic organizations
Έπιχορηγήσεις εις διεθνείς όργανα	1.375	35	35	Subsidies granted to foreign organi- zations
Χορηγία εις ιδιώτας	8.644	1.362	1.742	Benefits (in cash or kind) granted to individuals

ΗΙ: 12. Τρέχουσai δαπάναι Υπουργείου Έθνικης Παιδείας και Θρησκευμάτων, ΕΙ: ΙΙΙ
κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας. Οίκον. έτος 1962 (συνέχεια)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικοί και ειδικοί κατηγορίες δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάιος May	Ιαν. - Μάιος Jan. - May	
Πληρωμαί άντικρυσζόμενα εκ πραγ- ματοποιηθέντων και πραγματοποιηθη- σομένων εσόδων	62.371	5.714	18.287	Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future
Αποδόσεις εισπραχθέντων υπό τρίτων εσόδων	62.371	5.714	18.287	Restitution of amounts collected on account of third parties
Πληρωμαί άφορῶσαι υποχρεώσεις πα- ραλθόντων έτών	—	—	4	Back expenditure
Πληρωτέα ύπόλοιπα	—	—	—	Balance to be paid
Πληρωμαί παραλθόντων οίκον. έτών	—	—	4	Payments of past years obligations
Διατροφή των ανδρών	900	212	2.241	Food for men
Διατροφή των γυναικών	888	—	—	Food for women
Διατροφή των παιδιών	1.111	547	5.201	Food for children
Κοινωνικά έξοδα	1.016	405	2.111	Social expenses
Τransports	109	50	806	Transports
Communications	77	42	221	Communications
Water supply, lighting and street cleaning	20	6	269	Water supply, lighting and street cleaning
Public relations	—	—	20	Public relations
Maintenance and repairs of permanent installations	1	1	414	Maintenance and repairs of permanent installations
Maintenance and repairs of mechanical and other equipment	14	13	483	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Other expenses for non-personal services	84	32	408	Other expenses for non-personal services
Payments for the provision of con- sumers' goods	993	450	8.127	Payments for the provision of consumers' goods
Furniture, fixtures, postresses, camp- ing and saddleby articles	16	15	274	Furniture, fixtures, postresses, camping and saddleby articles
Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)	95	24	702	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Cleaning, sanitation and personal care articles	15	10	403	Cleaning, sanitation and personal care articles
Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use	12	11	402	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Footstalls, wearing apparel, footwear and the accessories concerned	117	234	3.706	Footstalls, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Fuels and lubricants	106	104	2.652	Fuels and lubricants
Printing, bookbinding and tobacco	—	—	2	Printing, bookbinding and tobacco
Public materials	—	—	10	Public materials
Payments for obtaining materials not included in the above cate- gories	—	—	—	Payments for obtaining materials not included in the above categories
Military equipment and constructions	2	2	2	Military equipment and constructions
Weapons and maintenance	2	2	2	Weapons and maintenance
Payments for transfer of revenues to third parties	3.243	1.065	12.093	Payments for transfer of revenues to third parties
Money supports	3.244	1.064	12.230	Money supports
Subsidies and contributions to do- mestic organizations	—	—	121	Subsidies and contributions to domestic organizations
Subsidies granted to foreign orga- nizations	—	—	1.270	Subsidies granted to foreign organizations
Benefits (in cash or kind) granted to individuals	9	4	280	Benefits (in cash or kind) granted to individuals

III: 13. Τρέχουσες δαπάναι 'Υπουργείου 'Εμπορικής Ναυτιλίας, κατά γενικής και ειδικάς κατηγορίας. Οίκον. έτος 1962

III: 13. Current expenditures of the Ministry of Mercantile Marine, by general and special categories. Fiscal year 1962

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορία δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα Paid		General and special categories of expenditure
		Μάιος May	Ιαν. - Μάιος Jan. - May	
Σύνολον	94.632	5.716	21.856	Total
Πληρωμαί δι' υπηρεσίας	64.801	4.201	16.616	Payments for services offered
'Αμοιβαι πολιτικών υπαλλήλων, υπη- ρετών και έργατων	4.557	354	1.302	Remuneration of civil servants, in general
'Αμοιβαι στρατιωτικών εν γένει και όρ- γάνων Σωμάτων 'Ασφαλείας	48.561	3.006	12.755	Remuneration of the members of Armed forces in general and the Public Security Forces
'Αμοιβαι εκτελούντων ειδικάς υπηρεσίας	314	23	33	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχή του Κράτους εις την κοινω- νικήν πρόνοιαν, ασφάλισιν, εκπαι- δευσιν και υγείαν των δημοσίων λει- τουργών, των συνταξιούχων και των οικογενειών των	1.027	59	227	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civ- il servants, pensioners and their family members
Πληρωμαί μετακινουμένων δημοσίων ή μη λειτουργών	2.541	212	888	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαί διά μη προσωπικάς υπηρεσίας	7.801	547	1.411	Payments for non-personal services
Μισθώματα και αποζημιώσεις χρήσεως λό- γω επιτάξεων	5.111	405	1.016	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραί	806	56	199	Transports
'Επικοινωνία	221	44	77	Communications
'Ιδρευσις, φωτισμός και καθαριότης	265	6	20	Water supply, lighting and street cleansing
Δημόσια σχέσεις	29	—	—	Public relations
Συντηρήσις και επισκευή μονίμων εγκατα- στάσεων	414	1	1	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντηρήσις και επισκευή μηχανικού και λοι- πού εξοπλισμού	483	13	14	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαί δαπάναι εκ μη προσωπικών υπηρεσιών	468	22	84	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαί διά την προμήθειαν κατανα- λωτικών αγαθών	8.157	450	993	Payments for the provision of con- sumer's goods
'Επιπλα, σκεύη, κλινοστρωματά, είδη κα- σκηνώσεως και υλικά κτηνών	274	15	16	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
'Εξοπλισμός γραφείων, εργαστηρίων κλπ. (πλὴν επίπλων και σκευών)	702	24	95	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Είδη υγιεινής, καθαριότητος και εύπρε- πισμού	403	10	45	Cleansing, sanitation and personal care articles
Είδη συντηρήσεως και επισκευής άγα- θών διαρκούς χρήσεως	402	11	12	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ιματισμός, υπόδησις και εξάρτησις	3.706	224	417	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Κάυσιμα και λιπαντικά	2.652	164	406	Fuels and lubricants
'Υλικόν έκτυπωτικών, βιβλιοδετικών, το- πογραφικών και λοιπών εργασιών	3	—	—	Printing, bookbinding and topogra- phic materials
Δαπάναι διά την προμήθειαν λοιπών ύλικών, μη περιλαμβανομένων εις τὰς άνωτέρω κατηγορίας	10	—	—	Payments for obtaining materials not included in the above cate- gories
Στρατιωτικά κατασκευαί και εξοπλι- σμοί	5	2	2	Military equipment and constructions
Προμήθεια όπλισμού και ειδών συντηρή- σεως αού	5	2	2	Weapons and maintenance
Πληρωμαί διά μεταβιβάσεις εισοδημά- των εις τρίτους	15.093	1.065	3.943	Payments for transfer of revenue to third parties
'Επιδοτήσεις	13.320	1.061	3.934	Money supports
'Επιχορηγήσεις και συνδρομαί εις ήμε- δαπούς οργανισμούς	123	—	—	Subsidies and subscriptions to do- mestic organizations
'Επιχορηγήσεις εις διεθνείς οργανισμούς	1.370	—	—	Subsidies granted to foreign organ- izations
Χορηγίαί εις ιδιώτας	280	4	9	Benefits (in cash or kind) granted to individuals

II : 13. Τρέχουσες δαπάναι Υπουργείου Έμπορ. Ναυτιλίας, κατά γενικά και ειδικά κατηγορίας.
Οίκον. έτος 1962 (συνέχεια)

III : 13. Current expenditures of the Ministry of Mercantile Marine, by general and special categories:
Fiscal year 1962 (continued)

Εις χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορία δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάιος May	Ιαν. - Μάιος Jan. - May	
Πληρωμαί άντικρυζόμεναι εκ πραγμα- τοποιηθέντων και πραγματοποιη- θησομένων εσόδων	5.501	—	304	Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future
Αποδόσεις εισπραχθέντων υπέρ τρίτων έσδων	5.500	—	304	Restitution of amounts collected on account of third parties
Δαπάναι εκμεταλλεύσεως περιουσίας και προνομίων του Κράτους	1	—	—	Expenses related with the exploitation of State property and privileges
Πληρωμαί άφορώσαι ύποχρεώσεις πα- ρελθόντων έτών	—	—	—	Back expenditure
Πληρωτέα υπόλοιπα	—	—	—	Balance to be paid
Πληρωμαί παρελθόντων οίκον. έτών	—	—	—	Payments for past years obligations
Πληρωμαί δι' επενδύσεις	1.080	—	—	Payments for investments
Επενδύσεις μη έντεταγμένα εις τὸ πρό- γραμμα οικονομικής ανάπτυξεως	1.080	—	—	Investments not included in the eco- nomic development programme
Πληρωμαί άντικρυζόμεναι εκ πραγμα- τοποιηθέντων και πραγματοποιη- θησομένων εσόδων	1.004	—	—	Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future
Αποδόσεις εισπραχθέντων υπέρ τρίτων έσδων	1.003	—	—	Restitution of amounts collected on account of third parties
Δαπάναι εκμεταλλεύσεως περιουσίας και προνομίων του Κράτους	1	—	—	Expenses related with the exploitation of State property and privileges
Πληρωμαί άφορώσαι ύποχρεώσεις πα- ρελθόντων έτών	—	—	—	Back expenditure
Πληρωτέα υπόλοιπα	—	—	—	Balance to be paid
Πληρωμαί παρελθόντων οίκον. έτών	—	—	—	Payments for past years obligations
Πληρωμαί δι' επενδύσεις	—	—	—	Payments for investments
Επενδύσεις μη έντεταγμένα εις τὸ πρό- γραμμα οικονομικής ανάπτυξεως	—	—	—	Investments not included in the eco- nomic development programme

III: 14. Τρέχουσες δαπάναι 'Υπουργείου 'Εμπορίου, κατά γενικής και ειδικάς κατηγορίας. II: II: Οίκον. έτος 1962

III: 14. Current expenditures of the Ministry of Commerce, by general and special categories. III: Fiscal year 1962

Είς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ ἐιδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάιος May	Ἰαν.—Μάιος Jan.—May	
Σύνολον	371.748	6.231	38.162	Total
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας	86.340	6.142	36.681	Payments for services offered
'Αμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν	64.637	4.288	26.777	Remuneration of civil servants in general
'Αμοιβαὶ ἐκτελούντων ἐιδικὰς ὑπηρεσίας	28	—	4	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλειαν, ἐκπαίδευσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν τῶν	389	25	127	Participation of the State into the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	2.354	77	283	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	18.932	1.752	9.490	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων	3.303	59	818	Rents and compensations for requisitions
Μεταφορὰ	30	—	3	Transports
'Επικοινωνίαι	408	27	133	Communications
'Υδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	61	3	11	Water supply, lighting and street cleansing
Δημόσιαι σχέσεις	14.825	1.633	8.450	Public relations
Συντῆρησις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκαταστάσεων	—	—	—	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντῆρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοιποῦ ἐξοπλισμοῦ	80	6	22	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	225	24	53	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν	3.052	69	1.004	Payments for the provision of consumer's goods
"Επιπλα, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἶδη κατασκευῆς καὶ ὑλικά κτηνῶν	50	—	2	Furniture, fixtures, mattresses, camping and saddlery articles
'Εξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	2.255	28	808	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρεπισμοῦ	180	10	48	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως	159	17	40	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτησις	87	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά	321	14	106	Fuels and lubricants
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους	280.054	—	4	Payments for transfer of revenue to third parties
'Επιδότησεις	280.000	—	—	Money supports
'Επιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὁργανισμοὺς	54	—	4	Subsidies granted to foreign organizations
Πληρωμαὶ ἀντικρυζόμενα ἐκ πραγματοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθῶσων ἐσόδων	2	—	—	Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future
'Επιστροφή ἀχρεωστήτως εἰσπραχθέντων	2	—	—	Reimbursement of amounts unduly collected
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	2.300	—	380	Miscellaneous expenditures of composite nature not included in certain general categories of the code
Πληρωμαὶ ἀφορώσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν	—	20	93	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	—	—	Balance to be paid
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν	—	20	93	Payments for past years obligations

III: 15. Τρέχουσai δαπάναι Υπουργείου Έξωτερικῶν, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.
Οἶκον. ἔτος 1962

III: 15. Current expenditures of the Ministry of Foreign Affairs, by general and special categories.
Fiscal year 1962

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάιος May	Ἰαν. — Μάιος Jan. — May	
Σύνολον	190.053	38.725	89.981	Total
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας	157.424	33.105	78.864	Payments for services offered
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρε- τῶν καὶ ἐργατῶν	83.374	10.846	34.235	Remuneration of civil servants in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	46	1	2	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνι- κὴν, πρόνοιαν, ἀσφάλειαν, ἐκπαί- δευσιν καὶ ὑγίαν τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν τῶν	90	4	32	Participation of the State into the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	7.970	804	3.215	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	65.944	21.450	41.380	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λό- γω ἐπιτάξεων	10.045	556	4.194	Rents and compensations for requisi- tions
Μεταφορὰι	740	69	99	Transports
Ἑπικοινωνία	5.155	318	812	Communications
Ὑδρεύσεις, φωτισμός καὶ καθαριότης	60	3	5	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις	3.334	15	15	Public relations
Συντηρήσεις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	5.455	181	2.888	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντηρήσεις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικῶν καὶ λοι- πῶν ἐξοπλισμῶν	364	26	76	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	40.791	20.282	33.291	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν	15.815	2.107	7.212	Payments for the provision of con- sumer's goods
Ἐπιπλᾶ, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἶδη κατασκευαστικῶν καὶ ὑλικά κτηνῶν	1.753	46	1.167	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Ἐξοπλισμοὶ γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπλῶν καὶ σκευῶν)	13.440	2.039	5.995	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐ- πρεπισμοῦ	46	2	10	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	101	2	9	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτησις	41	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, foot- wear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά	114	11	24	Fuels and lubricants
Ἰλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	20	7	7	Printing, bookbinding and topogra- phic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὕλικων, μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	300	—	—	Payments for obtaining materials not included in the above categories
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους	10.762	—	36	Payments for transfer of revenue to third parties
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαυτοὺς ὁργανισμοὺς	625	—	—	Subsidies and subscriptions to do- mestic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὁργανισμοὺς	9.826	—	—	Subsidies granted to foreign organi- zations
Χορηγίαι εἰς ἰδιώτας	131	—	—	Benefits granted to individuals
Συντάξεις, πλὴν δημοσίων λειτουργῶν	180	—	36	Pensions (excl. civil servants)

III: 15. Τρέχουσες δαπάναι Υπουργείου Ξεωτερικών, κατά γενικάς και ειδικάς κατηγορίας Οίκον. έτος 1962 (συνέχεια)

III: 15. Current expenditures of the Ministry of Foreign Affairs, by general and special categories Fiscal year 1962 (continued)

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορίες δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάιος May	Ιαν. — Μάιος Jan. — May	
Πληρωμαί άντικρυζόμεναι εκ πραγμα- τοποιηθέντων και πραγματοποιηθη- σομένων έσόδων	1.000	—	—	Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future
Αποδόσεις εισπραχθέντων υπέρ τρίτων έσδων	1.000	—	—	Restitution of amounts collected on account of third parties
Δαπάναι συμμετοχής της Ελλάδος εις τò Βόρειο-Ατλαντικό Σύμφωνον (N.A.T.O.)	1.011	24	121	Expenses related with the partici- pation of Greece in the North Atlan- tic Treaty Organization (N.A.T.O.)
Εθνικά υποχρεώσεις	1.011	24	121	National obligations
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπά- ναι, μη έντεταγμένοι εις τινα τών γενικών τού κώδικος κατηγοριών	2.000	113	113	Miscellaneous expenses of composite nature not included in certain gen- eral categories of the code
Πληρωμαί δι' έξυπνρήτησιν Δημοσίας Πίστεως	1.341	192	192	Payments related with Public Cred- it obligations
Τόκοι Δημοσίου χρέους	887	—	—	Public debt interest
Χρεωλύσια Δημοσίου χρέους	454	192	192	Public debt amortizations
Πληρωμαί άφορώσαι υποχρεώσεις πα- ρελθόντων έτών	—	3.184	3.184	Back expenditure
Πληρωτέα υπόλοιπα	—	3.184	3.184	Balance to be paid
Πληρωμαί παρελθόντων οίκον. έτών	—	—	—	Payments for past years obligations
Πληρωμαί δι' επενδύσεις	700	—	259	Payments for investments
Επενδύσεις μη έντεταγμένοι εις τò πρό- γραμμα οικονομικής ανάπτυξης	700	—	259	Investments not included in the eco- nomic development programme



III: 16. Τρέχουσες δαπάναι Υπουργείου Εργασίας, κατά γενικές και ειδικές κατηγορίας.
Οίκον. έτος 1962

III: 16. Current expenditures of the Ministry of Labour, by general and special categories.
Fiscal year 1962

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορίες δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάιος May	Ιαν. — Μάιος Jan. — May	
Σύνολον	272.319	9.730	225.159	Total
Πληρωμαί δι' υπηρεσίας	16.575	1.245	5.405	Payments for services offered
Αμοιβαί πολιτικών υπαλλήλων, υπηρε- τών και εργατών	13.565	942	4.994	Remuneration of civil servants, in general
Συμμετοχή του Κράτους εις την κοινω- νικήν πρόνοιαν, ασφάλειαν, εκπαί- δευσιν και υγείαν των δημοσίων λει- τουργών, των συνταξιούχων και των οικογενειών των	89	7	30	Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαί μετακινουμένων δημοσίων ή μη λειτουργών	1.329	270	298	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαί διά μη προσωπικών υπηρεσιών	1.592	26	83	Payments for non-personal services
Μισθώματα και αποζημιώσεις χρήσεως λό- γων επιτάξεων	1.468	26	74	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραί	19	—	1	Transports
Επικοινωνία	45	—	3	Communications
Υδρεύσεις, φωτισμός και καθαριότης	21	—	3	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις	4	—	—	Public relations
Συντήρησις και επισκευή μονίμων εγκατα- στάσεων	—	—	—	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις και επισκευή μηχανικού και λοι- πού εξοπλισμού	12	—	—	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπά δαπάναι εκ μη προσωπικών υπηρε- σιών	23	—	2	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαί διά την προμήθειαν κατανα- λωτικών αγαθών	384	17	58	Payments for the provision of con- sumer's goods
Εξοπλισμός γραφείων, εργαστηρίων κλπ. (πλην επίπλων και σκευών)	195	4	17	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Είδη υγιεινής, καθαριότητος και ευπρε- πισμού	16	1	4	Cleansing, sanitation and personal care articles
Είδη συντηρήσεως και επισκευής αγα- θών διαρκούς χρήσεως	52	5	21	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ιματισμός, υπόδησις και εξάρτησις	17	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, foot- wear and the accessories concerned
Κάυσιμα και λιπαντικά	104	7	16	Fuels and lubricants
Πληρωμαί διά μεταβιβάσεις εισοδημά- των εις τρίτους	700	—	—	Payments for transfer of revenue to third parties
Έπιχορηγήσεις εις διεθνείς οργανισμούς	700	—	—	Subsidies granted to foreign organ- izations
Πληρωμαί αντικρυζόμενοι εκ πραγμα- τοποιηθέντων και πραγματοποιηθη- σομένων εσόδων	54.660	8.459	19.687	Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future
Αποδόσεις εισπραχθέντων υπέρ τρίτων εσόδων	54.660	8.459	19.687	Restitution of amounts collected on account of third parties
Πληρωμαί άπορρώσαι ύποχρέωσεις πα- ρελθόντων έτών	—	9	9	Back expenditure
Πληρωτέα υπόλοιπα	—	9	9	Balance to be paid
Πληρωμαί παρελθόντων οίκον. έτών	—	—	—	Payments for past years obligations

III: 17. Τρέχουσες δαπάναι Υπουργείου Εσωτερικών, κατά γενικά και ειδικά κατηγορίας. Οίκον. έτος 1962

III: 17. Current expenditures of the Ministry of Interior, by general and special categories.
Fiscal year 1962

Εκ χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορία δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάιος May	Ιαν. — Μάιος Jan. — May	
Σύνολον	1.939.847	154.503	619.177	Total
Πληρωμαί δι' υπηρεσίας	1.216.678	113.813	452.800	Payments for services offered
Άμοιβαι πολιτικών υπαλλήλων, υπη- ρετών και έργων	106.918	7.674	40.285	Remuneration of civil servants, in general
Άμοιβαι στρατιωτικών εν γένει και όρ- γάνων Σωμάτων Ασφαλείας	1.021.833	99.660	390.154	Remuneration of the members of the Armed Forces in general and the Public Security Forces
Άμοιβαι εκτελούντων ειδικά υπηρεσίας	99	—	2	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχή του Κράτους εις την κοινω- νικήν πρόνοιαν, ασφάλισιν, εκπαι- δευσιν και υγείαν των δημοσίων λει- τουργών, των συνταξιούχων και των οικογενειών των	11.591	1.512	3.529	Participation of the State into the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαί μετακινουμένων δημοσίων ή μη λειτουργών	19.287	2.090	4.722	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαί διά μη προσωπικά υπηρεσίας	56.950	2.877	14.108	Payments for non-personal services
Μισθώματα και αποζημιώσεις χρήσεως λό- γω επιτάξεων	44.132	1.708	11.254	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραί	4.100	499	1.143	Transports
Επικοινωνία	16	—	2	Communications
Υδρευσις, φωτισμός και καθαριότης	2.517	287	561	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις	321	1	1	Public relations
Συντήρησις και επισκευή μόνιμων εγκατα- στάσεων	543	17	55	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις και επισκευή μηχανικού και λοι- πού εξοπλισμού	1.642	81	147	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπά δαπάναι εκ μη προσωπικών υπηρε- σιών	3.679	284	945	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαί διά την προμήθειαν κατανα- λωτικών αγαθών	50.390	2.451	4.007	Payments for the provision of con- sumer's goods
Έπιπλα, σκεύη, κλινοστρωματά, είδη κα- τασκευάσεως και υλικά κτηνών	5.217	14	37	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Έξοπλισμός γραφείων, εργαστηρίων κλπ. (πλην επίπλων και σκευών)	4.634	204	670	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Είδη υγιεινής, καθαριότητος και εύπρε- πισμού	2.098	233	478	Cleansing, sanitation and personal care articles
Είδη συντήρησης και επισκευής άγα- θών διαρκούς χρήσεως	4.239	915	1.079	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, έντασιμός, υπόδησις και εξάρτησις	15.451	331	476	Foodstuffs, wearing apparel, foot- wear and the accessories concerned
Κάυσιμα και λιπαντικά	6.894	318	820	Fuels and lubricants
Υλικόν έκτυπωτικών, βιβλιοδετικών, τοπογραφικών και λοιπών έργων	709	18	29	Printing, bookbinding and topogra- phic materials
Δαπάναι διά την προμήθειαν λοιπών υλικών μη περιλαμβανομένων εις τας άνωτέρω κατηγορίας	4	—	—	Payments for obtaining materials not included in the above catego- ries
Στρατιωτικά κατασκευαί και εξοπλισμοί	11.144	418	418	Military equipment and constructions
Γαία, κτίρια και λοιπά κατασκευαί	300	—	—	Sites, buildings and other constructions
Μεταφορικά μέσα	4.270	—	—	Transport equipment
Προμήθεια τηλεπικοινωνιακών μέσων	1.240	—	—	Telecommunication equipment
Προμήθεια μηχανημάτων και εργαλείων	774	1	1	Machinery and tools
Προμήθεια πολεμοφοδίων	1.752	385	385	Ammunition
Προμήθεια όπλισμού και ειδών συντηρή- σεως αυτού	2.808	32	32	Weapons and maintenance

III: 17. Τρέχουσες δαπάναι Υπουργείου Εσωτερικών, κατά γενικάς και ειδικάς κατηγορίας.

Οίκον. έτος 1962 (συνέχεια)

III: 17. Current expenditures of the Ministry of Interior, by general and special categories.

Fiscal year 1962 (continued)

Εις χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορία δαπανῶν	Προϋπόλο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάιος May	Ιαν. — Μάιος Jan. — May	
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους	104.412	2.006	2.008	Payments for transfer of revenue to third parties
Ἐπιδοτήσεις	99.000	—	—	Money supports
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποὺς ὀργανισμοὺς	5.317	2.006	2.006	Subsidies and subscriptions to do- mestic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	85	—	2	Subsidies granted to foreign organi- zations
Προσωπικαὶ ἀποζημιώσεις - ἐπιδόματα, βοηθήματα	10	—	—	Personal compensations, money sup- ports and benefits
Πληρωμαὶ ἀντικρυσζόμενα ἐκ πρᾶγμα- τοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθη- σομένων ἐσόδων	542.435	28.234	146.429	Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future
Ἀποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	541.000	28.126	145.776	Restitution of amounts collected on account of third persons
Δαπάναι ἐκμεταλλεύσεως περιουσίας καὶ προνομίων τοῦ Κράτους	1.435	108	653	Expenses related with the exploita- tion of State property and pri- vileges
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπά- ναι, μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τίνα τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	23.384	667	1.571	Miscellaneous expenses of composite nature, not included in certain general categories of the code
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις πα- ρελθόντων ἐτῶν	—	7.332	12.362	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	1	376	Balance to be paid
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν ..	—	7.331	11.986	Payments for past years obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις	2.548	—	—	Payments for investments
Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρό- γραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	2.548	—	—	Investments not included in the eco- nomic development programme

III: 18. Τρέχουσες δαπάναι Ὑπουργείου Κοινωνικῆς Προνοίας, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.
Οἶκον. ἔτος 1962

III: 18. Current expenditures of the Ministry of Social Welfare, by general and special categories.
Fiscal year 1962

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάιος May	Ἰαν. — Μάιος Jan. — May	
Σύνολον	1,356.998	150.111	425.386	Total
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας	314.683	24.175	95.896	Payments for services offered
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπη- ρετῶν καὶ ἐργατῶν	132.823	9.805	49.726	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	550	32	113	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλειαν, ἐκπαί- δευσιν καὶ ὑγίαν τῶν δημοσίων λει- τουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν τῶν	166.551	13.245	43.217	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of ci- vil servants, pensioners and fa- mily members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	8.128	433	1.011	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	6.631	660	1.829	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λό- γῳ ἐπιτάξεων	3.771	122	1.141	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραὶ	178	18	37	Transports
Ἑπικοινωνίαι	12	1	2	Communications
Ἰδρυσεῖς, φωτισμός καὶ καθαριότης	124	—	6	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις	401	—	23	Public relations
Συντήρησης καὶ ἐπισκευῆς μονίμων ἐγκατα- στάσεων	1.190	9	22	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησης καὶ ἐπισκευῆς μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	291	10	48	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	664	500	550	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν	19.748	327	1.987	Payments for the provision of con- sumer's goods
Ἐπιπλα, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἴδη κα- τασκευαστέων καὶ ὀγκύα κτηνῶν	7.400	—	412	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Ἐξοπλισμός γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπλῶν καὶ σκευῶν)	1.769	130	442	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἴδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	7.155	18	553	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἴδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	270	17	30	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτησις	1.118	69	301	Foodstuffs, wearing apparel, foot- wear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά	1.944	90	246	Fuels and lubricants
Ἰλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	92	3	3	Printing, bookbinding and topogra- phic materials
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους	983.100	123.032	322.548	Payments for transfer of revenue to third parties
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποὺς ὁργανισμοὺς	918.682	121.095	310.808	Subsidies and subscriptions to do- mestic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὁργανισμοὺς	1.645	1.515	1.515	Subsidies granted to foreign organi- zations
Χορηγίαι εἰς ιδιώτας	34.973	422	10.222	Benefits (in cash or kind) granted to individuals
Συντάξεις, πλὴν δημοσίων λειτουργῶν	—	—	1	Pensions (except civil servants)
Ἐκτακτοὶ οἰκονομικαὶ ἐνισχύσεις	27.800	—	2	Extra financial support

III: 18. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Κοινωνικῆς Προνοίας, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἶκον. ἔτος 1962 (συνέχεια)

III: 18. Current expenditures of the Ministry of Social Welfare, by general and special categories. Fiscal year (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορίες δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάιος May	Ιαν. — Μάιος Jan. — May	
Πληρωμαί άντικρυζόμεναι εκ πραγματο- ποιηθέντων και πραγματοποιηθησο- μένων εσόδων	1.735	—	56	Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future
Αποδόσεις εισπραχθέντων υπέρ τρίτων εσόδων	415	—	56	Restitution of amounts collected on account of third parties
Δαπάναι εκμεταλλεύσεως περιουσίας και προνομίων του Κράτους	1.320	—	—	Expenses related with the exploita- tion of State property and pri- vileges
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπά- ναι, μη έντεταγμένοι εις τινα των γενικών του κώδικος κατηγοριών	34.632	2.549	4.094	Miscellaneous expenses of composite nature, not included in certain general categories of the code
Πληρωμαί άφορῶσαι υποχρεώσεις πα- ρελθόντων ετών	—	28	805	Back expenditure
Πληρωτέα υπόλοιπα	—	28	805	Balance to be paid
Πληρωμαί παρελθόντων οίκων, ετών	—	—	—	Payments for past obligations
Πληρωμαί δι' επενδύσεις	3.100	—	—	Payments for investments
Επενδύσεις μη έντεταγμένοι εις τὸ πρό- γραμμα οικονομικής ανάπτυξεως	3.100	—	—	Investments not included in the eco- nomic development programme

III: 19. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου Οικονομικῶν, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἶκον. ἔτος 1962

III: 19. Current expenditures of the Ministry of Finance, by general and special categories. Fiscal year 1962

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάϊος May	Ἰαν. — Μάϊος Jan. — May	
Σύνολον	6.460.962	354.273	1.806.486	Total
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας	2.239.803	113.746	876.866	Payments for services offered
Συνταγματικὰ βάρη	12.400	—	15.200	Constitutional expenditure
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρε- τῶν καὶ ἐργατῶν	581.558	43.328	215.743	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	9.063	648	1.846	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαί- δουσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λει- τουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν των	1.871	117	608	Participation of the State into the social welfare, social insurance ed- ucation and health expenses of ci- vil servants, pensioners and their family members
Συντάξεις δημοσίων λειτουργῶν	1.527.088	63.321	623.153	Civil servants' pensions
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	7.746	520	1.771	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	100.077	5.812	18.545	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λό- γῳ ἐπιτάξεων	26.925	2.041	7.086	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραὶ	25.570	3.023	8.404	Transports
Ἐπικοινωνίαι	34.449	247	762	Communications
Ἵδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	870	21	58	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις	106	3	14	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκατα- στάσεων	3.564	6	66	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	1.061	77	165	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	7.532	394	1.990	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν	27.140	766	7.607	Payments for the provision of con- sumer's goods
Ἐπιπλα, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- τασκευάσεως καὶ ὀλικά κτηνῶν	2.749	116	203	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπλῶν καὶ σκευῶν)	5.804	243	859	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	1.272	103	413	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκoῦς χρήσεως	760	98	152	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἰματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτησις	918	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, foot- wear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικὰ	3.246	125	347	Fuels and lubricants
Ὑλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	12.381	81	5.633	Printing, bookbinding and topogra- phic materials
Στρατιωτικὰ κατασκευαὶ καὶ ἐξοπλισμοὶ Προμήθεια ὀπλισμοῦ καὶ εἰδῶν συντηρή- σεως αὐτοῦ	10 10	— —	— —	Military equipment and constructions Weapons and maintenance
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους	1.327.427	109.560	540.760	Payments for transfer of revenue to third parties
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποὺς ὁργανισμοὺς	551.558	71.591	233.814	Subsidies and subscriptions to do- mestic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὁργανισμοὺς	280	255	255	Subsidies granted to foreign organi- zations
Συντάξεις πλὴν δημοσίων λειτουργῶν Προσωπικὰ ἀποζημιώσεις - ἐπιδόματα, βοηθήματα	775.589 —	37.714 —	306.690 1	Pensions (except civil servants) Personal compensations, money sup- ports and benefits

III: 19. Τρέχουσai δαπάναι Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.
Οἶκον. ἔτος 1962 (συνέχεια)

III: 19. Current expenditures of the Ministry of Finance, by general and special categories.
Fiscal year 1962 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάιος May	Ἰαν. — Μάιος Jan. — May	
Πληρωμαὶ ἀντικρυζόμεναι ἐκ πραγμα- τοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθη- σομένων ἐσόδων	525.797	52.355	168.521	Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future
Ἐπιστροφαὶ ἀχρεωστῆτος εἰσπραχθέντων	200.580	9.559	45.712	Reimbursements of amounts unduly collected
Τακτοποιήσεις ἀκαλύπτων ἐπιταγῶν καὶ ἐλλειμμάτων Δημοσίων διαχειριστῶν	550	55	117	Settlement of non-covered cheques and deficits of public accountants
Ἀποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	147.512	2.996	50.703	Restitution of amounts collected on account of third parties
Δαπάναι ἐκμεταλλεύσεως περιουσίας καὶ προνομίων τοῦ Κράτους	177.155	39.745	71.989	Expenses related with the exploitation of State property and privileges
Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸ Βορειο-Ἀτλαντικὸν Σύμφωνον (N.A.T.O.)	12.000	117	811	Expenses related with the participation of Greece in the North Atlantic Treaty Organization (N.A.T.O.)
Ἀπαλλοτριώσεις	12.000	117	811	Expropriations
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπά- ναι, μὴ ἐνταταγμένοι εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	94.884	2.742	10.334	Miscellaneous expenses of composite nature, not included in certain general categories of the code
Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστεως	1.086.901	57.896	147.038	Payments related with Public Credit obligations
Τόκοι Δημοσίου χρέους	477.250	53.299	110.444	Public debt interest
Δαπάναι Δημοσίου χρέους	25.751	4.014	4.148	Public debt expenses
Πληρωμαὶ υποχρεώσεων τοῦ Δημοσίου ἐξ ἀναλαμβανομένων ὑπ' αὐτοῦ ἐγ- γυρίσεων ὑπὲρ τρίτων	28.599	—	—	Payments relating with state guar- antees in favour of third parties
Χρεωλύσια Δημοσίου χρέους	555.301	583	32.446	Public debt amortizations
Χορηγούμενα δάνεια εἰς δραχμὰς	—	—	—	Loans granted (in drachmae)
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι υποχρεώσεις πα- ρελθόντων ἐτῶν	—	3.732	24.711	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	351	2.020	Balance to be paid
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν	—	3.381	22.691	Payments for past years obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις	147.010	13.359	29.838	Payments for investments
Ἐπενδύσεις μὴ ἐνταταγμένοι εἰς τὸ πρό- γραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	147.010	13.359	29.838	Investments not included in the eco- nomic development programme
Ἀποθεματικὸν	1.000.000	—	—	Reserved

III: 20. Τρέχουσες δαπάναι Υπουργείου Προεδρίας Κυβερνήσεως, κατά γενικάς και ειδικάς κατηγορίας. Οίκον. έτος 1962

III: 20. Current expenditures of the Office of the Prime Minister, by general and special categories. Fiscal Year 1962

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορία δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάιος May	Ιαν. — Μάιος Jan. — May	
Σύνολον	166 535	28 777	65 039	Total
Πληρωμαί δι' ύπηρεσίας	92 792	7 409	30 526	Payments for services offered
Ύμμοιβαί πολιτικών υπαλλήλων, ύπηρε- τών και έργατών	61 469	3 887	19 635	Remuneration of civil servants, in general
Ύμμοιβαί εκτελούντων ειδικάς ύπηρεσίας	6 187	670	2 740	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχή του Κράτους εις την κοινωνι- κήν πρόνοιαν, ασφάλισιν, εκπαί- δουσιν και ύγειαν των δημοσίων λει- τουργών, των συνταξιούχων και των οικογενειών των	3 718	219	1 335	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civ- il servants, pensioners and their family members
Πληρωμαί μετακινουμένων δημοσίων ή μή λειτουργών	3 821	205	339	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαί διά μη προσωπικάς ύπηρεσίας	17 597	2 398	6 477	Payments for non-personal services
Μισθώματα και αποζημιώσεις χρήσεως λο- γώ επιτάξεων	2 225	112	467	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραί	450	39	115	Transports
Επικοινωνία	2 302	73	406	Communications
Ύδρευσις, φωτισμός και καθαριότης	220	17	26	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσεις	3 193	1 563	2 840	Public relations
Συντήρησις και επισκευή μονίμων εγκατα- στάσεων	2 079	142	361	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις και επισκευή μηχανικού και λοι- πού εξοπλισμού	872	70	302	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπά δαπάναι εκ μη προσωπικών ύπηρε- σιών	6 256	382	1 960	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαί διά την προμήθειαν κατανα- λωτικών αγαθών	10 714	578	2 037	Payments for the provision of con- sumer's goods
Έπιπλα, σκεύη, κλινιστρωμαί, είδη κατασκήνωσης και ύλικά κτηνών	474	—	2	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Εξοπλισμός γραφείων, έργαστηρίων κλπ. (πλην επίπλων και σκευών)	4 837	211	770	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Είδη ύγιεινής, καθαριότητος και εύπρε- πισμού	179	26	47	Cleansing, sanitation and personal care articles
Είδη συντήρησης και επισκευής αγα- θών διαρκούς χρήσεως	973	48	187	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ίματισμός, ύπόδησις και εξάρτησις	528	22	22	Foodstuffs, wearing apparel, foot- wear and the accessories concerned
Καύσιμα και λιπαντικά	4 971	162	767	Fuels and lubricants
Ύλικών εκτυπωτικών, βιβλιοδετικών, το- πογραφικών και λοιπών εργασιών	4 655	109	237	Printing, bookbinding and topogra- phic materials
Δαπάναι διά την προμήθειαν λοιπών ύλικών μη περιλαμβανομένων εις τας άνωτέρω κατηγορίας	97	—	5	Payments for obtaining materials not included in the above categories
Πληρωμαί διά μεταβιβάσεις εισοδημά- των εις τρίτους	43 188	17 878	27 467	Payments for transfer of revenue to third parties
Έπιχορηγήσεις και συνδρομαί εις ήμε- δαπούς οργανισμούς	35 755	17 853	27 354	Subsidies and subscriptions to do- mestic organizations
Έπιχορηγήσεις εις διεθνείς οργανισμούς	6 930	—	—	Subsidies granted to foreign organi- zations
Χορηγία εις ιδιώτας	200	—	—	Benefits (in cash or kind) granted to individuals
Προσωπικά αποζημιώσεις — επιδόματα, βοηθήματα	303	25	113	Personal compensations—Money sup- ports and benefits
Έκτακτοι οικονομικά ένισχύσεις	—	—	—	Extra financial support

In thousand drachmae at current prices

ΙΠ: 21. Τρέχουσai δαπάναι Γενικής Γραμματείας Ἀθλητισμοῦ, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.
Οἶκον. ἔτος 1962

III: 21. Current expenditures of the General Secretariat of Athletics, by general and special categories.
Fiscal year 1962

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάιος May	Ἰαν. — Μάιος Jan. — May	
Σύνολον	60.000	2.862	11.043	Total
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας	4.960	383	836	Payments for services offered
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν	2.750	143	520	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	1.503	221	221	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν τῶν	400	16	56	Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	103	—	7	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	204	3	32	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων	96	—	24	Rents and compensations for requisitions
Μεταφορὰι	5	3	3	Transports
Ἐπικοινωνίαι	4	—	—	Communications
Ἵδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	1	—	—	Water supply, lighting and street cleaning
Δημόσιαι σχέσεις	78	—	3	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκαταστάσεων	5	—	2	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοιποῦ ἐξοπλισμοῦ	10	—	—	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν υπηρεσιῶν	5	—	—	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν	940	5	16	Payments for the provision of consumer's goods
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	867	1	5	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρεπισμοῦ	8	—	2	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως	24	—	4	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτησις	2	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά	39	4	5	Fuels and lubricants
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους	53.800	2.424	10.141	Payments for transfer of revenue to third parties
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμεδαποὺς ὀργανισμοὺς	53.800	2.424	10.141	Subsidies and subscriptions to domestic organizations
Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστεως	300	—	—	Payments related with Public Credit obligations
Χορηγούμενα δάνεια εἰς δραχμάς	300	—	—	Loans granted (in drachmae)
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν	—	50	50	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	50	50	Balance to be paid
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν ..	—	—	—	Payments for past years obligations

III: 22. Τρέχουσai δαπάναι Υπουργείου Συγκοινωνιών, κατά γενικάs και ειδικάs κατηγορίας. Οίκον. έτος 1962

III: 22. Current expenditures of the Ministry of Communications, by general and special categories. Fiscal Year 1962

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορίαι δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάιος May	Ίαν. — Μάιος Jan. — May	
Σύνολον	439.053	30.718	133.171	Total
Πληρωμαί δι' υπηρεσίας	327.429	23.901	115.129	Payments for services offered
Αμοιβαι πολιτικών υπαλλήλων, υπηρε- τών και εργατών	279.549	22.329	107.325	Remuneration of civil servants, in general
Αμοιβαι εκτελούντων ειδικάs υπηρεσίας	15.123	—	1	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχή του Κράτους εις την κοινω- νικήν πρόνοιαν, ασφάλισιν, εκπαι- δευσιν και υγείαν των δημοσίων λει- τουργών, των συνταξιούχων και των οικογενειών των	3.638	122	500	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαί μετακινουμένων δημοσίων ή μη λειτουργών	4.147	258	1.134	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαί διά μη προσωπικάs υπηρεσίας	24.972	1.192	6.169	Payments for non-personal services
Μισθώματα και αποζημιώσεις χρήσεως λό- γω επιτάξεων	11.121	508	2.936	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραί	8.931	449	2.277	Transports
Επικοινωνίαι	36	4	8	Communications
Γδρευσis, φωτισμός και καθαριότης	285	6	25	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσεις	21	1	2	Public relations
Συντήρησιs και επισκευή μονίμων εγκατα- στάσεων	1.340	81	364	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησιs και επισκευή μηχανικού και λοι- πού εξοπλισμού	2.521	116	289	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπά δαπάναι εκ μη προσωπικών υπηρε- σιών	717	27	268	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαί διά την προμήθειαν κατανα- λωτικών αγαθών	16.312	313	1.377	Payments for the provision of con- sumer's goods
Επιπλα, σκεύη, κλινοστρωμαί, είδη κα- τασκευασίας και ύλικά κτηνών	1.234	7	32	Furniture, fixture, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Εξοπλισμός γραφείων, εργαστηρίων κλπ. (πλην επίπλων και σκευών)	1.374	56	295	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Είδη υγιεινής, καθαριότητος και ευπρε- πισμού	400	5	30	Cleansing, sanitation and personal care articles
Είδη συντηρήσεως και επισκευής άγα- θών διαρκούς χρήσεως	3.495	76	187	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ιματισμός, υπόδησιs και εξάρτησιs	2.426	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, foot- wear and the accessories concerned
Κάυσιμα και λιπαντικά	2.288	55	384	Fuels and lubricants
Γλυκόν εκτυπωτικών, βιβλιοδετικών, το- πογραφικών και λοιπών εργασιών	5.095	114	449	Printing, bookbinding and topogra- phic materials
Πληρωμαί διά μεταβιβάσεις εισοδημά- των εις τρίτους	721	—	11	Payments for transfer of revenue to third parties
Επιχορηγήσεις και συνδρομαί εις ήμε- δαπούς οργανισμούς	5	—	—	Subsidies and subscriptions to do- mestic organizations
Επιχορηγήσεις εις διεθνείς οργανισμούς	716	—	11	Subsidies granted to foreign organi- zations
Πληρωμαί άντακροζόμεναι εκ πραγμα- τοποιηθέντων και πραγματοποιηθη- σόμενων εσόδων	42.447	5.477	13.836	Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future
Τακτοποιήσιs ακαλύπτων επιταγών και έλλειμμάτων Δημοσίων διαχειριστών	16	—	2	Settlement of non-covered cheques and deficits of public accountants
Αποδόσεις εισπραχθέντων υπέρ τρίτων εσόδων	42.431	5.477	13.834	Restitution of amounts collected on account of third parties

III: 23. Τρέχουσαι δαπάναι Υπουργείου Συντονισμού, κατά γενικάς και ειδικάς κατηγορίας.
Οίκον. έτος 1962

III: 23. Current expenditures of the Ministry of Coordination, by general and special categories
Fiscal year 1962

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορίες δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάιος May	Ιαν. — Μάιος Jan. — May	
Σύνολον	231.749	9.872	99.187	Total
Πληρωμαί δι' υπηρεσίας	68.620	4.024	23.474	Payments for services offered
Άμοιβαι πολιτικών υπαλλήλων, υπηρε- τών και εργατών	49.142	2.754	17.939	Remuneration of civil servants, in general
Άμοιβαι εκτελούντων ειδικάς υπηρεσίας	6.150	273	1.742	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχή του Κράτους εις την κοινωνι- κήν πρόνοιαν, ασφάλισιν, εκπαι- δευσιν και υγείαν των δημοσίων λει- τουργών, των συνταξιούχων και των οικογενειών των	2.128	49	903	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of ci- vil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαί μετακινουμένων δημοσίων ή μη λειτουργών	2.602	262	480	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαί διά μη προσωπικάς υπηρεσίας	8.598	686	2.410	Payments for non-personal services
Μισθώματα και αποζημιώσεις χρήσεως λό- γω επιτάξεων	7.197	547	2.129	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραί	83	4	14	Transports
Επικοινωνίαι	301	28	73	Communications
Ίδρευσις, φωτισμός και καθαριότης	355	5	48	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις	47	—	—	Public relations
Συντήρησις και επισκευή μονίμων εγκατα- στάσεων	65	19	27	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις και επισκευή μηχανικού και λοι- πού εξοπλισμού	104	45	61	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπά δαπάναι εκ μη προσωπικών υπηρε- σιών	446	38	58	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαί διά την προμήθειαν κατανα- λωτικών αγαθών	2.727	103	558	Payments for the provision of con- sumer's goods
Έπιπλα, σκεύη, κλινοστρωμαί, είδη κατασκευασίας και ύλικά κτηνών	138	5	5	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Έξοπλισμός γραφείων, εργαστηρίων κλπ. (πλην επίπλων και σκευών)	388	20	63	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Είδη υγιεινής, καθαριότητος και ευπρε- πισμού	110	7	21	Cleansing, sanitation and personal care articles
Είδη συντηρήσεως και επισκευής άγα- θών διαρκούς χρήσεως	175	6	28	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ιματισμός, υπόδησις και εξάρτησις	39	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, foot- wear and the accessories concerned
Καύσιμα και λιπαντικά	1.252	65	438	Fuels and lubricants
Υλικόν έκτυπωτικών, βιβλιοδετικών, το- πογραφικών και λοιπών εργασιών	625	—	3	Printing, bookbinding and topogra- phic materials
Πληρωμαί διά μεταβιβάσεις εισοδημά- των εις τρίτους	4.780	630	630	Payments for transfer of revenue to third parties
Έπιχορηγήσεις και συνδρομαί εις ήμε- δαπούς οργανισμούς	700	—	—	Subsidies and subscriptions to do- mestic organizations
Έπιχορηγήσεις εις διεθνείς οργανισμούς	4.080	630	630	Subsidies granted to foreign organ- izations
Δαπάναι συμμετοχής της Ελλάδος εις τό Βορειο-Ατλαντικόν Σύμφωνον (N.A.T.O.)	120.000	952	62.936	Expenditures for the participation of Greece in the North Atlantic Treaty Organization (N.A.T.O.)
Δαπάναι N.A.T.O. άντικρυζόμεναι έν όλω ή έν μέρει υπό ειδικών εσόδων	500	—	—	N.A.T.O. expenditures partly or en- tirely covered by special revenue
Έθνικαι ύποχρεώσεις	119.500	952	62.936	National obligations

III: 23. Τρέχουσai δαπάναι Υπουργείου Συντονισμού, κατά γενικής και ειδικής κατηγορίας.
Οίκον. έτος 1962 (συνέχεια)

III: 23. Current expenditures of the Ministry of Coordination, by general and special categories
Fiscal year 1962 (continued)

Εἰς χιλιάδας δοαγμῶν τεγεούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικαί και ειδικαί κατηγορίαι δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάιος May	Ίαν. — Μάιος Jan. — May	
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	11.952	2.050	13.645	Miscellaneous expenses of composite nature, not included in certain general categories of the code
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν	—	169	169	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	72	72	Balance to be paid
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκονομικῶν ἐτῶν	—	97	97	Payments for past years' obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις	23.670	1.944	7.775	Payments for investments
Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρό- γραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	23.670	1.944	7.775	Investments not included in the economic development programme

IV. ΔΗΜΟΣΙΟΝ ΧΡΕΟΣ—PUBLIC DEBT

IV : 1. Μεταπολεμικόν Δημόσιον χρέος

IV : 1. Post-war Public debt

Είς εκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In million drachmae at current prices

Ἔτη καὶ μῆνες Years and months	Σύνολον Total	Εἶδος δανείου—Kind of loan					
		Εἰς ξένον νόμισμα In foreign currency	Εἰς ἐγχώριον νόμισμα In domestic currency	Κυμαινόμενον χρέος Floating debt	Εἰς χρυσὸν In gold	Νόμων 828 καὶ 959/1943 Laws No 828 and 959/1943	Εἰδικῶν προκαταβολῶν Special advances
1958	3.573,4	3.425,7	140,0	—	—	7,7	—
1959	7.988,0	4.711,6	1.559,7	1.259,0	449,9	7,8	—
1960	9.700,2	4.974,4	1.525,5	2.736,0	449,9	14,4	—
1961	11.578,8	5.694,1	2.377,0	3.016,0	457,4	19,6	14,7
1961: Ἰαν. — Jan.	10.077,2	5.350,1	1.525,5	2.736,0	449,9	15,6	—
Φεβρ. — Feb.	10.317,8	5.350,1	1.766,5	2.736,0	449,9	15,3	—
Μάρτ. — Mar.	10.524,4	5.341,8	1.980,8	2.736,0	449,9	15,9	—
Ἀπρ. — Apr.	10.804,5	5.321,3	2.279,8	2.736,0	449,9	17,5	—
Μάιος — May	10.827,6	5.344,5	2.280,3	2.736,0	449,9	16,9	—
Ἰούν. — June	10.830,2	5.344,5	2.282,3	2.736,0	449,9	17,5	—
Ἰουλ. — July	10.679,2	5.245,2	2.231,2	2.736,0	449,9	16,9	—
Αὐγ. — Aug.	10.777,5	5.343,4	2.231,2	2.736,0	449,9	17,0	—
Σεπτ. — Sept.	10.793,3	5.342,5	2.231,2	2.736,0	449,9	18,4	15,3
Ὀκτ. — Oct.	10.706,0	5.256,5	2.230,7	2.736,0	449,9	19,7	13,2
Νοέμ. — Nov.	10.840,9	5.313,7	2.308,1	2.736,0	449,9	20,0	13,2
Δεκ. — Dec.	11.578,8	5.694,1	2.377,0	3.016,0	457,4	19,6	14,7
1962: Ἰαν. — Jan.	11.564,4	5.688,3	2.329,8	3.066,0	457,4	8,2	14,7
Φεβρ. — Feb.	11.853,3	5.688,3	2.329,8	3.355,0	457,4	8,1	14,7
Μάρτ. — Mar.	11.877,7	5.671,1	2.329,9	3.399,0	457,4	7,7	12,6
Ἀπρ. — Apr.	11.941,9	5.634,3	2.329,9	3.500,0	457,4	7,7	12,6
Μάιος — May	11.940,4	5.633,2	2.329,9	3.500,0	457,4	7,3	12,6

V. ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ — INVESTMENTS

V: 1. Δαπάναι κρατικών επενδύσεων και κάλυψις αὐτῶν

V: 1. Expenditure and financing of state investments

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In million drachmae at current prices

	Προϋπολογισθεῖσαι Estimated		Μάιος — May		Ἰαν. — Μάιος Jan. — May		
	1962 ⁽¹⁾	1961 ⁽²⁾	1962	1961	1962	1961	
I. ΔΑΠΑΝΑΙ							I. EXPENDITURE
Σύνολον	7.000,0	7.292,1	352,1	387,5	1.711,3	1.747,1	Total
A'. Μέσῳ προϋπολογισμοῦ κρα- τικῶν ἐπενδύσεων	6.931,8	6.994,7	343,5	387,2	1.688,9	1.743,5	A. Through the state invest- ment budget
α) Δαπάναι ἐσωτερικοῦ.	6.931,8	6.994,7	328,5	362,4	1.577,9	1.580,3	a) Domestic expenditure
β) Δαπάναι ἐξωτερικοῦ.			15,0	24,8	111,0	163,2	b) Foreign expenditure
B'. Μέσῳ τακτικοῦ προϋπολογι- σμοῦ διὰ πιστώσεων μεταφε- ρομένων ἐκ τοῦ προϋπολογι- σμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων	68,2	297,4	8,7	0,3	22,4	0,6	B. Through ordinary budget by credits transferred from the state investment budget
α) Δι' ἔργα ὄρεινῆς οἰκονο- μίας	34,0	123,6	0,4	—	0,4	—	a) For works concern- ing mountainous ar- eas economy
β) Δι' ἔργα Στρατοῦ (Σ.Υ.Κ.Ε.Α.)	34,2	163,8	8,2	0,3	22,0	3,6	b) For works construc- ted by the Army (S.Y.K.E.A.)
γ) Δι' ἀπαλλοτριώσεις	—	10,0	—	—	—	—	c) For expropriations
II. ΚΑΛΥΨΙΣ							II. FINANCING
Σύνολον	6.000,0	5.056,6	352,1	387,5	1.711,3	1.747,1	Total
1. ΠΟΡΟΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ	3.490,0	3.297,9	339,0	355,9	1.604,2	1.697,1	1. HOME SOURCES
α) Εἰδικὰ ἔσοδα ἐπενδύ- σεων	800,0	592,3	19,7	64,1	143,7	147,2	a) Special investments revenue
β) Ἑσοδα ἐκ Δ.Ε.Η.	—	200,0	—	—	—	50,0	b) Public Power Corpo- ration revenue
γ) Προῦν ἐκ δανείων συν- απτομένων ὑπὸ τοῦ Κράτους (3)	1.690,0	1.030,0	—	—	834,0	750,0	c) Proceeds from State loans
δ) Λοιπὰ ἔσοδα (συμβο- λὴ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ)	1.000,0	1.475,6	319,3	291,8	626,5	750,0	d) Other revenue (con- tribution of ordina- ry budget)
2. ΠΟΡΟΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	2.510,0	1.758,7	13,1	31,6	(4) 107,1	50,0	2. FOREIGN SOURCES
A'. Ἀμερικανικὸς δανεισμὸς καὶ βοήθεια	885,0	910,7	9,1	0,7	21,2	9,4	A. American aid and loans
α) Ὑπὸ μορφήν δανείου	240,0	323,0	—	—	—	—	a) Loans
β) Ὑπὸ μορφήν δωρεᾶς	645,0	587,7	9,1	0,7	21,2	9,4	b) Donations
B'. Εἰδικὰ προκαταβολαὶ Τραπε- ζῆς Ἑλλάδος ἐναντὶ μὴ ἀποδε- σμευθείσης βοήθειας	—	—	—	—	80,0	—	B. Special advances by Bank of Greece, against non-re- leased aid
Γ'. Λοιπὴ βοήθεια καὶ δανεισμοὶ	1.295,0	842,0	3,6	30,0	4,6	35,0	C. Other foreign aid and loans
Δ'. Ἐπανορθώσεις	330,0	7,0	0,4	0,9	1,3	5,6	D. Reparations
III. ΑΝΟΙΓΜΑ (καλυπτόμενον ἐκ τῶν προ- βλεπομένων νὰ παραμείνουν ἀδιαθέτων πιστώσεων)	1.000,0	2.234,5	—	—	—	—	III. OPENING (covered by prospective non-disposed credits)

(1) Ὡς διεμορφώθησαν μέχρι 31-5-62.

(2) Ὡς διεμορφώθησαν μέχρι 31-12-61.

(3) Ἀνάλυσιν δανείων βλ. ἐπόμενον πῖνακα V: 2.

(4) Ἡ διαφορά ἐναντὶ τοῦ πίνακος V: 2 ὀφείλεται εἰς τὸ ποσὸν τῶν 80 ἑκατ. δραχμῶν, τὸ προερχόμενον ἐξ εἰδικῶν προκαταβολῶν τῆς Τραπεζῆς Ἑλλάδος.

(1) As formulated up to 31-5-62.

(2) As formulated up to 31-12-61.

(3) Analyse of Loans see table V: 2.

(4) The difference marked against the table V: 2 is due to the amount of 80 mil. drs. from special advances of the Bank of Greece.

V: 2. 'Ανάλυσις εσόδων κρατικών επενδύσεων

V: 2. Analysis of state investments receipts

Είς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀπορροαστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Πηγαί εσόδων	Μάϊος May		Ἰαν. - Μάϊος Jan. - May		Sources
	1962	1961	1962	1961	
Σύνολον	32.813	95.684	1.004.733	947.192	Total
A. ΕΞ ΕΙΓΧΩΡΙΩΝ ΠΟΡΩΝ	13.695	64.112	977.743	897.176	A. DOMESTIC SOURCES
Προτόν ἐκ δανείων συναπτομένων ὑπὸ τοῦ Κράτους	—	—	834.000	750.000	Proceeds of loans granted by the state
α) Ἐντοκα γραμματεία	—	—	484.000	—	a) Interest bearing treasury bills
β) Δάνειον οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	—	—	350.000	750.000	b) Economic development loan
Ἔσοδα ἐκ τῆς ἐκμεταλλεύσεως ἐκτελεσθέντων ἔργων	1.770	3.120	6.474	6.900	Exploitation of works constructed
Ἔσοδα ἐκ χορηγηθέντων δανείων μέσω προγράμματος κρατικῶν ἐπενδύσεων	13.505	6.124	34.331	25.850	Loans granted through the state investments programme
Ἔσοδα ἐκ συνεισφορᾶς φορέων δι' ἐκτέλεσιν ἔργων κρατικῶν ἐπενδύσεων	1.150	2.211	46.400	4.453	Contribution of agents for the construction of works of state investments
Ἔσοδα ἐκ τῆς ἐκμεταλλεύσεως τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου	—	50.000	50.000	100.000	Exploitation of Oil Refinery products
Λοιπὰ ἔσοδα	3.270	2.657	6.543	9.973	Other sources
B. ΕΚ ΠΗΓΩΝ ΑΛΛΟΔΑΠΗΣ	13.118	31.572	27.035	50.016	B. FOREIGN SOURCES
I. ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΒΟΗΘΕΙΑΣ	12.678	741	25.685	14.425	I. AID RECEIPTS
1. Ἀμερικανικὴ βοήθεια	9.136	741	21.143	9.467	1. American Aid
α) Ὑπὸ μορφὴν δωρεᾶς δι' ἐπενδύσεις	—	—	—	—	a) Donation for investments
β) Διὰ τὴν ἐκτέλεσιν ἔργων ὁδοῦ Τεμπῶν	—	—	—	—	b) Construction of Tembi road works
γ) Διὰ τὴν ἀνέγερσιν λαχαναγορᾶς	—	—	—	—	c) Erection of the greengrocery market
δ) Διὰ τὴν ἐπέκτασιν καὶ βελτίωσιν ἀερολιμένος Ἑλληνικοῦ	6.787	—	15.482	—	d) Enlargement and improvement of the airport Ellinikon
ε) Δι' ἐκτέλεσιν ἔργων τεχνικῆς βοήθειας	—	741	1.754	9.467	e) Construction of works of technical assistance
στ) Διὰ τὴν ὑδρευσιν τοῦ Δήμου Ἡρακλείου Κρήτης	2.349	—	3.907	—	f) Water supply of the Commune of Iraklion in Crete
ζ) Διὰ τὴν ἀνέγερσιν βρεφικῆς στέγης Ἀθηνῶν	—	—	—	—	g) Erection of Child Guidance Centre in Athens
η) Διὰ τὴν ἀνέγερσιν σχολείων Στοιχ. Ἐκπαιδεύσεως Κρήτης	—	—	—	—	h) Erection of Primary Education schools in Crete
θ) Διὰ δαπάνας Κέντρου Πυρηνικῶν Ἐρευνῶν	—	—	—	—	i) Nuclear Research Centre
2. Βοήθεια Ὑπάρχουσας Ἀρμοστέας Ο.Η.Ε. διὰ τοὺς πρόσφυγας	3.542	—	4.542	4.958	2. Assistance granted by the U.N.O. High Commissioner for the refugees
II. ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΔΑΝΕΙΩΝ	—	30.000	—	30.000	II. RECEIPTS FROM LOANS
1. Ἔσοδα ἐκ δανείων Η.Π.Α.	—	—	—	—	1. Receipts from U.S. loans
α) Δι' ἐπενδύσεις	—	—	—	—	a) For investments
β) Δι' ἐπενδύσεις οἰκον. ἔτους 1958	—	—	—	—	b) For investments of the fiscal year 1958
2. Ἔσοδα ἐκ δανείων Γερμανικῆς Κυβερνήσεως	—	30.000	—	30.000	2. Receipts from German loans
α) Ἐκ δανείου Γερμανικῆς Κυβερνήσεως	—	30.000	—	30.000	a) From loans granted by the German Government

V: 2. 'Ανάλυσις ἐσόδων κρατικῶν ἐπενδύσεων (συνέχεια)

V: 2. Analysis of state investments receipts (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Πηγαὶ ἐσόδων	Μάιος May		Ἰαν. - Μάιος Jan. - May		Sources
	1962	1961	1962	1961	
β) Ἐκ Γερμανικῶν πιστώσεων ὑπὸ μορφὴν τεχνικῆς βοήθειας	—	—	—	—	b) From German credits in the form of technical assistance
γ) Ἐκ Γερμανικῶν πιστώσεων διὰ τὴν κατασκευὴν ἐργοστασίου σακχάρως	—	—	—	—	c) From German credits for the construction of sugar plant
δ) Ἐκ Γερμανικῶν πιστώσεων διὰ τὴν κατασκευὴν ὁδῶν	—	—	—	—	d) From German credits for road constructions
3. Ἔσοδα ἐκ δανείων Ἰταλικῆς Κυβερνήσεως	—	—	—	—	3. Receipts from Italian loans
Διὰ τὴν κατασκευὴν β' ἐργοστασίου σακχάρως	—	—	—	—	For the construction of second sugar plant
4. Ἔσοδα ἐκ δανείων διαφόρων Ταμείων καὶ Ὁργανισμῶν	—	—	—	—	4. Receipts from loans granted by several funds and organizations
α) Ἐκ τοῦ Ταμείου Δανείων Ἀναπτύξεως διὰ τὴν κατασκευὴν ἐργοστασίου ἀζώτου	—	—	—	—	a) From the Development Loan Fund for the construction of the fertilizer plant
β) Ἐκ τοῦ Ταμείου Δανείων Ἀναπτύξεως διὰ τὴν ἐκτέλεσιν ἐγχειροβελτιωτικῶν ἔργων	—	—	—	—	b) From the D.L.F. for land reclamation works
γ) Ἐκ τοῦ Ταμείου Δανείων Ἀναπτύξεως διὰ τὴν κατασκευὴν ὁδοῦ Ἀθηνῶν - Λαρίσης	—	—	—	—	c) From the D.L.F. for the construction of the Athens - Larisa highway
δ) Ἐκ τοῦ Ὁργανισμοῦ Κεφαλαίων Ἀνασυγκροτήσεως Συμβουλίου Εὐρώπης διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς κοιλάδος τοῦ Ἀχέροντος	—	—	—	—	d) From the Council of Europe intended for the Acheron project
ε) Ἐκ κεφαλαίων FAO διὰ χρηματοδοτήσεις νέων δανείων	—	—	—	—	e) From FAO capitals intended for the construction of new loans
5. Ἔσοδα ἐκ λοιπῶν δανείων	—	—	—	—	5. Receipts from other loans
Ἐκ δανείου πιστώσεων ἐταιρίας Σοκόνη διὰ τὴν κατασκευὴν εἰς τὸ Διυλιστήριον πετρελαίου τμήματος ὑγραερίου	—	—	—	—	From credits of the Socony Vacuum Oil Co for the establishment of gas branch in the Oil Refinery
III. ΕΣΟΔΑ ΕΞ ΕΠΑΝΟΡΘΩΣΕΩΝ	440	831	1,350	5,591	III. RECEIPTS OF REPARATIONS
1. Ἐκ Γερμανικῶν ἐπανορθώσεων...	440	831	1,350	5,591	1. German reparations
2. Ἐκ Βουλγαρικῶν ἐπανορθώσεων...	—	—	—	—	2. Bulgarian reparations
3. Ἐξ Ἰταλικῶν ἐπανορθώσεων...	—	—	—	—	3. Italian reparations

V: 3. Δαπάναι κρατικών επενδύσεων, κατά Υπουργεία

V: 3. State investment expenditures, by Ministries

Είς εκατομμύρια δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

In million drachmae at current prices

Υπουργεία	Πιστώσεις Credits		Μάιος May		Ιαν. - Μάιος Jan. - May		Ministries
	1962 (1)	1961 (2)	1962	1961	1962	1961	
Σύνολον	7.030,0	7.292,1	352,1	387,5	1.741,3	1.747,1	Total
1. Βιομηχανίας	100,4	110,5	2,1	2,4	8,9	7,3	1. Ministry of Industry
2. Γεωργίας	1.096,5	942,5	60,8	74,7	215,2	184,2	2. » » Agriculture
3. Δημόσιων Έργων	2.083,0	2.573,5	106,7	120,1	577,2	621,0	3. » » Public Works
4. Δικαιοσύνης	11,5	12,2	0,8	0,6	2,1	2,6	4. » » Justice
5. Εθνικής Άμυνας	52,6	165,2	8,3	0,3	22,2	3,6	5. » » National Defense
6. Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων	222,6	244,0	17,6	8,7	21,4	22,7	6. » » National Education and Religion
7. Εμπορικής Ναυτιλίας	3,9	3,2	0,5	—	2,2	—	7. » » Mercantile Marine
8. Εμπορίου	—	0,5	—	—	—	—	8. » » Commerce
9. Εργασίας	—	20,0	—	—	—	—	9. » » Labour
10. Εσωτερικών	2,6	1,2	0,7	—	0,8	0,5	10. » » Interior
11. Κοινωνικής Προνοίας	199,0	203,8	5,9	13,1	31,7	52,9	11. » » Social Welfare
12. Οικονομικών	15,6	62,9	1,2	0,8	2,2	2,6	12. » » Finance
13. Προεδρίας Κυβερνήσεως	649,2	408,5	25,6	28,5	120,2	88,1	13. Office of the Prime Minister
14. Συγκοινωνιών	256,3	329,6	5,4	50,0	31,2	156,9	14. Ministry of Communications
15. Συντονισμού	2.307,1	2.247,5	116,5	88,3	676,0	604,7	15. » » Coordination

Σημ.: Είς τὰ ἀνωτέρω ποσὰ περιλαμβάνονται καὶ αἱ μεταβιβασθεῖσαι πιστώσεις εἰς τὸν τακτικὸν προϋπολογισμόν, ὡς καὶ αἱ πραγματοποιηθεῖσαι δαπάναι ἐξ αὐτῶν, ὡς κάτωθι:

Note: The above amounts include also credits transferred to the ordinary budget, as well as the expenditures thereof, as follows:

Υπουργεία	Πιστώσεις — Credits		Δαπάναι — Expenditures Ἰανουάριος — Μάιος January — May		Ministries
	1962 (1)	1961 (2)	1962	1961	
Σύνολον	68,2	297,4	22,4	3,6	Total
1. Υπουργεῖον Ἐθνικῆς Ἀμύνης (δαπάναι Σ.Υ.Κ.Ε.Α.)	34,2	163,8	22,0	3,6	1. Ministry of National Defense (expenditures of S.Y.K.E.A.)
2. Υπουργεῖον Γεωργίας (ὄρεινῃ οἰκονομίᾳ)	34,0	123,6	0,4	—	2. Ministry of Agriculture (for works concerning mountainous areas economy)
3. Υπουργεῖον Οἰκονομικῶν (Ἀπαλλοτριώσεις)	—	10,0	—	—	3. Ministry of Finance (expropriations)

(1) Ὡς διευρυνήθησαν μέχρι 31-5-62.

(2) Ὡς διευρυνήθησαν μέχρι 31-12-61.

(1) As formulated up to 31-5-62.

(2) As formulated up to 31-12-61.

V: 4. Δαπάναι κρατικών επενδύσεων, κατά κλάδους οικονομικής δραστηριότητας, καθ' ούς αὐται πραγματοποιούνται

V: 4. State investment expenditures, by the corresponding branches of economic activity

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In million drachmae at current prices

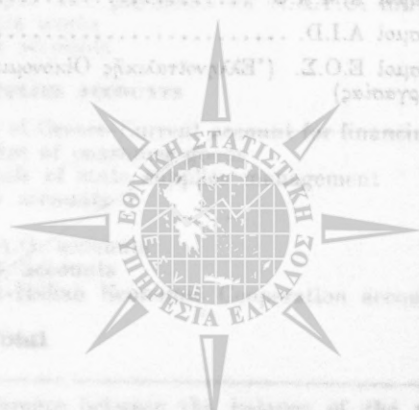
Κλάδοι οικονομικῆς δραστηριότητος	Μάιος May		Ἰαν. - Μάιος Jan. - May		Branches of economic activity
	1962	1961	1962	1961	
Σύνολον	352,1	387,5	1.711,3	1.747,1	Total
Γεωργία	20,4	61,8	21,5	120,7	Agriculture
Κτηνοτροφία - Δάση - Ἀλιεία	16,5	-18,5	53,5	—	Livestock production, Forestry, Fishing
Μεταλλεία - Ὀρυχεῖα - Ἀλυκαὶ	0,2	2,3	2,9	7,2	Mines, Quarries and Salt pans
Μεταποιήσεις	62,7	34,9	440,4	317,6	Manufacturing
Οἰκισμός	—	23,3	1,0	29,3	Building-housing
Ἵδρευσις - Ἀποχέτευσις	1,8	0,1	9,3	5,7	Water supply, Drainage
Ἐγγειοβελτιωτικὰ ἔργα	99,5	57,8	322,6	222,1	Land amelioration works
Συγκοινωνίαι (πλὴν σιδηρ. δικτύων) ...	81,2	115,2	406,1	451,4	Transports (except railways)
Σιδηρόδρομοι	4,6	21,6	30,7	150,8	Railways
Τουρισμός - Μουσεῖα - Μνημεῖα	22,6	27,7	101,6	80,0	Tourism, Museums, Monuments
Ἐκπαίδευσις	18,0	8,7	23,6	22,0	Education
Υγεία - Πρόνοια	0,1	11,0	14,8	21,6	Health, Social Welfare
Δημοσία Διοίκησης	7,3	3,8	25,7	18,9	Public Administration
Τεχνικὴ Βοήθεια	-1,9	8,8	10,6	16,9	Technical Assistance
Νομαρχικὰ ἔργα	45,6	46,6	198,6	267,6	Works carried out by the departmental authorities
Λοιπὰ	14,2	-17,6	45,2	15,2	Other
Ἔργα μὴ ἐνταχθέντα εἰσέτι	-40,7	—	3,2	0,1	Works not yet included



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — APPENDIX

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟΙ ΠΙΝΑΚΕΣ — ACCOUNTING TABLES

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ	1962 1962 1962	1962 1962 1962
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ	1962 1962 1962	1962 1962 1962
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ	1962 1962 1962	1962 1962 1962
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ	1962 1962 1962	1962 1962 1962
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ	1962 1962 1962	1962 1962 1962
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ	1962 1962 1962	1962 1962 1962
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ	1962 1962 1962	1962 1962 1962
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ	1962 1962 1962	1962 1962 1962



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

1. Statement of Public Funds' management on April 30, 1962

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ — LIABILITIES

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

Million drachmae

Λογαριασμοὶ	Ῥπόλοιπα 31 Μαΐου 1962 Balance May 31, 1962		Accounts	
	Μερικὰ Part	Ὀλικὰ Total		
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΠΡΟ-ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ			BUDGET ACCOUNTS	
Ῥσοδα οἰκον. ἔτους 1961: Εἰσ- πράξεις ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου 1961 ἕως 31 Μαΐου 1962:			Revenue of fiscal year 1961. Receipts from January 1, 1961, until May 31, 1962:	
Τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ 21.501,4			Ordinary budget 21.501,4	
Προϋπολογισμοῦ Δωδεκανήσου 99,5 21.600,9			Dodecanesos budget 99,5 21.600,9	
Ῥξοδα οἰκον. ἔτους 1961: Πλη- ρωμαὶ ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου 1961 ἕως 31 Μαΐου 1962:			Expenses of fiscal year 1961 Payments from January 1, 1961, until May 31, 1962:	
Τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ 16.802,4			Ordinary budget 16.802,4	
Προϋπολογισμοῦ Δωδεκανήσου 99,3			Dodecanesos budget 99,3	
Προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐ- πενδύσεων 3.056,8 19.958,5	1.642,4		Public investments budget 3.056,8 19.958,5	
Ῥσοδα οἰκον. ἔτους 1962: Εἰσ- πράξεις ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου 1962 ἕως 31 Μαΐου 1962:			Receipts of fiscal year 1962 Receipts from January 1, 1962 until May 31, 1962:	
Τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ 8.310,2			Ordinary budget 8.310,2	
Προϋπολογισμοῦ Δωδεκανήσου 43,2 8.353,4			Dodecanesos budget 43,2 8.353,4	
Ῥξοδα οἰκον. ἔτους 1962: Πλη- ρωμαὶ ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου 1962 ἕως 31 Μαΐου 1962:			Expenses of the fiscal year 1962-Payments from Ja- nuary 1 1962 until May 31, 1962:	
Τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ 5.741,4			Ordinary budget 5.741,4	
Προϋπολογισμοῦ Δωδεκανήσου 38,0			Dodecanesos budget 38,0	
Προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐ- πενδύσεων 206,4 5.985,8	2.367,6	4.010,0	Public investments budget 206,4 5.985,8	
ΓΕΝΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ			GENERAL ACCOUNTS	
Τράπεζα Ἑλλάδος-Συγκέντρωση εἰσπράξεων καὶ πλη- ρωμῶν (β) 431,8			Bank of Greece-Concentration of receipts and payments	
Τράπεζα Ἑλλάδος-Λογαριασμοὶ εἰδικῶν προκαταβολῶν (β) 1.572,4			Bank of Greece-Special advances account	
Τράπεζα Ἑλλάδος-Μακροπρόθεσμα δάνεια εἰς δρα- μὰς καὶ χρυσὸν 1.987,5			Bank of Greece-Long-term loans in drachmas and in gold	
Χρηματικά γραμμάτια 10,4			Cash bills	
Γραμμάτια συμψηφισμοῦ 24,4			Clearing bills	
Τρεχοῦμενοι λογαριασμοὶ 198,9			Current accounts	
Τρεχοῦμενοι λογ/σμοὶ Ταμ. Ἀρωγ. Δημοσ. ὑπαλλήλων 7,5			Current accounts of Civil Servants Aid Funds	
Τακτοποιητέαι εἰσπράξεις διακανονισθέντων λογαρια- σμῶν (Σύμβασις 30 Δεκεμβρίου 1955) 341,0			Receipts of settled accounts (Contract of Decem- ber 1955)	
Εἰσπράξεις καὶ πληρωμαὶ δι' ἐκτέλεσιν ἔργων ὑποδομῆς N.A.T.O. 6,6			Receipts and payments for N.A.T.O. infrastruc- ture works	
Ῥτεροι λογαριασμοὶ 7.807,1		12.387,6	Other accounts	
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΕΦΟΔΙΩΝ			SUPPLIES ACCOUNTS	
Τράπεζα Ἑλλάδος-Τρεχοῦμενος λογαριασμός χρημα- τοδοτήσεως προμηθειῶν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν (β) 3.167,8			Bank of Greece-Current account for financing sup- plies of consumer goods	
Κεφάλαια Διαχειρίσεως Κρατικῶν Ῥφοδίων 2.390,1			Capitals of state supplies management	
Ῥτεροι λογαριασμοὶ 34,0		5.591,9	Other accounts	
Λογαριασμοὶ Α.Μ.Α.Γ. 453,7	453,7		A.M.A.G. accounts	
Λογαριασμοὶ Α.Ι.Δ. 8.111,9	8.111,9		A.I.D. accounts	
Λογαριασμοὶ Ε.Ο.Σ. (Ἑλληνοϊταλικῆς Οἰκον. Συνεργ.) 154,6	154,6		Greek-Italian Economic Cooperation accounts	
Σύνολον		30.709,7	Total	

(β) Ἡ διαφορά τοῦ ὑπολοίπου τοῦ παρόντος πίνακος μετὰ τῶν
πινάκων 2, 3 καὶ 5 ὀφείλεται εἰς τὴν διαφοράν τοῦ χρόνου τῶν
ἐγγραφῶν ὑπὸ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος καὶ τοῦ Δημοσίου.

(β) The difference between the balance of the present
table and that of tables 2, 3 and 5 is due to the difference
in the time of entry by the Bank of Greece and the State.

2. Κίνησις λογαριασμού «συγκέντρωσις εισπράξεων και πληρωμών Δημοσίου» παρά τῇ Τραπέζῃ τῆς Ἑλλάδος
2. State receipts and payments account with the Bank of Greece

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — In million drs at current prices

Ἔτη καὶ μῆνες Years and months	Εἰσπράξεις Receipts	Πληρωμαὶ Payments	Χρεωστικὸν ὕπόλοιπον Outstanding balance
	Χρεωστικὸν ὑπόλοιπον 31.12.1956 } Outstanding balance 31.12.1956 }		81,6
1957	18.653,9	18.835,8	263,5
1958	18.797,9	19.028,0	493,6
1959	22.351,2	22.202,5	344,9
1960	23.471,1	23.608,7	482,5
1961	26.216,7	26.716,7	500,0
1961: Ἰαν. — Jan.	1.678,8	1.683,9	487,6
Φεβρ. — Feb.	2.111,7	2.111,7	487,0
Μάρτ. — Mar.	2.114,2	2.113,8	486,6
Ἀπρ. — Apr.	2.120,6	2.123,9	489,9
Μάιος — May	2.152,4	2.143,8	481,3
Ἰούν. — June	2.334,9	2.336,0	482,4
Ἰούλ. — July	2.129,1	2.132,7	486,0
Αὐγ. — Aug.	2.038,1	2.025,6	473,5
Σεπτ. — Sept.	1.982,7	1.993,6	484,4
Ὀκτ. — Oct.	2.414,8	2.368,5	438,1
Νοέμ. — Nov.	2.453,4	2.501,2	485,9
Δεκ. — Dec.	2.686,0	2.700,1	500,0
1962: Ἰαν. — Jan.	2.335,5	2.230,1	394,6
Φεβρ. — Feb.	2.118,1	2.112,4	388,9
Μάρτ. — Mar.	2.019,6	2.069,2	438,5
Ἀπρ. — April	2.338,4	2.411,6	461,7
Μάιος — May	2.061,7	2.050,2	450,2



3. Εἰδικαὶ προκαταβολαὶ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος πρὸς τὸ Δημόσιον, ἐπὶ ἰσοπόσῳ
 ὑπ' αὐτῆς δεσμεύσει διαθεσίμων κεφαλαίων Νομικῶν Προσώπων Δημοσίου Δικαίου
 3. Special advances granted to the State by the Bank of Greece, by blockading equivalent
 available funds of the Public Entities

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In million drachmae at current prices

Ἔτη καὶ μῆνες Year and months	Χρησιμοποιηθέντα — Used up			Ἐπιστραφέντα — Returned			Χρεωστικὸν ὕπόλοιπον Outstanding balance
	Σύνολον Total	Διὰ δαπάνας κρατικῶν ἐπενδύσεων For expenditures of state investments	Διὰ λοιπὰς δαπάνας For other expenditures	Σύνολον Total	Ἐναντὶ δαπανῶν κρατικῶν ἐπενδύσεων For expenditures of state investments	Ἐναντὶ λοιπῶν δαπανῶν For other expenditures	
1954	116,6	13,3	103,3	—	—	—	116,6
1955	1.057,0	828,7	228,3	149,2	7,0	142,2	1.024,4
1956	75,7	26,0	49,7	367,4	234,5	132,9	732,7
1957	747,3	742,8	4,5	416,6	411,0	5,6	1.063,4
1958	477,9	477,9	—	251,3	251,3	—	1.290,0
1959	790,0	790,0	—	560,5	560,0	0,5	1.519,5
1960	1.193,9	1.173,0	20,9	1.243,1	1.238,2	4,9	1.470,3
1961	478,0	475,0	3,0	173,1	171,6	1,5	1.775,2
1961: Ἰαν. — Jan.	—	—	—	—	—	—	1.470,3
Φεβρ. — Feb.	—	—	—	—	—	—	1.470,3
Μάρτ. — Mar.	—	—	—	—	—	—	1.470,3
Ἀπρ. — Apr.	—	—	—	1,6	1,6	—	1.468,7
Μάιος — May	—	—	—	—	—	—	1.468,7
Ἰούν. — June	—	—	—	—	—	—	1.468,7
Ἰουλ. — July	—	—	—	1,5	—	1,5	1.467,2
Αὐγ. — Aug.	3,0	—	3,0	—	—	—	1.470,2
Σεπτ. — Sept.	50,0	50,0	—	—	—	—	1.520,2
Ὀκτ. — Oct.	—	—	—	50,0	50,0	—	1.470,2
Νοέμ. — Nov.	120,0	120,0	—	120,0	120,0	—	1.470,2
Δεκ. — Dec.	305,0	305,0	—	—	—	—	1.775,2
1962: Ἰαν. — Jan.	160,0	160,0	—	316,9	316,9	—	1.618,3
Φεβρ. — Feb.	70,0	70,0	—	116,0	116,0	—	1.572,3
Μάρτ. — Mar.	—	—	—	—	—	—	1.572,3
Ἀπρ. — Apr.	—	—	—	0,1	—	0,1	1.572,2
Μάιος — May	—	—	—	—	—	—	1.572,2

4. Προσωρινή λογιστική κατάσταση αποτελεσμάτων λογαριασμοῦ «Ἑλληνικὸν Δημόσιον—Τρεχούμενος λογαριασμὸς χρηματοδοτήσεως προμηθειῶν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν»

Ἀπ' ἀρχῆς (Φεβρουάριος 1953) μέχρι 30 Ἀπριλίου 1962

Πληρωμαί — Υποχρεώσεις	Είς εκατομμύρια δραχμῶν In million drachmae	Payments — Liabilities
Κατηγορία I. — Πληρωθέντα έξοδα		Category I. — Expenses paid
Ἀνοιγεῖσθαι πιστώσεις χρεώσει τοῦ λογαριασμοῦ διὰ προμήθειαν ἐφοδίων	12.243,2	Credits opened by debiting supplies account
Μεῖον ἀκυρωθεῖσαι πιστώσεις	784,3	Less cancelled credits
Πληρωμαί παραληφθέντων ἐφοδίων εἰσαχθέντων ὑπὸ Α.Ι.Δ.	922,7	Payments for delivered supplies imported by A.I.D.
Καταβληθέντα εἰς Ἀγροτικὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος καὶ Ἑλαιουργικὴν διὰ συγκέντρωσιν ἐγχωρίων προϊόντων (σίτος, ἐλαιόλαδον κλπ.)	12.573,7	Payments to Agricultural Bank of Greece and «Eleourgiki» for concentration of local products (wheat, olive-oil, etc.)
Καταβληθέντα διὰ δαπάνας διαχειρίσεως καὶ ἐπιστροφᾶς	703,2	Payments for returns and management expenses
Καταβληθέντα διὰ δασμοὺς καὶ φόρους παραληφθέντων ἐφοδίων	1.375,2	Payments for import dues and taxes on supplies delivered
Καταβληθέντα δι' ἐπιδότησιν ἐφοδίων ἰδιωτικῶν εἰσαγωγῶν καὶ δι' ἀντίτιμον κουπονίων δελτιῶν ὀρεινῶν περιοχῶν	96,3	Payments for financing private imports of supplies and for counter-value of mountainous areas coupons
Καταβληθέντα διὰ τὴν πληρωμὴν τῶν κατὰ τὴν 31 Ἰανουαρίου 1953 εὑρεθέντων ἐφοδίων, ὥς καὶ διὰ τὴν ἐξόφλησιν τῶν κατὰ τὴν αὐτὴν ἡμερομηνίαν ἐκκρεμῶν πιστώσεων	1.114,6	Payments for supplies found on January 31, 1953 and for settling outstanding credits on that date
Καταβληθέντα εἰς λογαριασμὸν ἐπιδότησεων καλλιέργειῶν Ὑπουργείου Γεωργίας	377,1	Payments in the account of subsidized cultivations of the Ministry of Agriculture
Καταβληθέντας εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος τόκοι μέχρι καὶ τοῦ 2ου ἑξαμήνου 1961	134,4	Interests paid to the Bank of Greece until the second semestre of 1961 included
Διάφοροι ἕτεροι πληρωμαί	45,0	Miscellaneous payments
Σύνολον Κατηγορίας I.	29.801,1	Total of Category I.
Εἰς μεταφορὰν		To be carried forward

**4. Provisional Statement of the results of the account «Greek State—
Current account of financing supplies of consumer goods»**

From February 1953 until April 30, 1962

Εισπράξεις — Απαιτήσεις κλπ.	Είς εκατομύρια δρχαμῶν In million drachmae		Receipts—Claims etc.
Κατηγορία I. — Εισπραχθέντα έσοδα			Category I. — Receipts collected
Πραγματοποιηθείσαι εισπράξεις δι' αντίτιμον διατεθέντων έφοδίων :			Receipts from supplies sold
α) κατατεθείσαι παρά τῇ Τραπεζῇ τῆς Ἑλλάδος εἰς πίστωσιν τοῦ ὡς ἄνω λογαριασμοῦ μέσω τῶν Δημοσίων Ταμείων	18.573,8		a) Deposited with the Bank of Greece in credit of the above account by Public Funds
β) ὁμοίως ἀπ' εὐθείας εἰς Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος	5.394,4	23.968,2	b) Deposited directly with the Bank of Greece
Ἐπιχορηγήσεις ἐκ τοῦ γενικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ πρὸς κάλυψιν ἐλλειμμάτων μέχρι τοῦ οἰκον. έτους 1954-55	159,3		Subsidies from the general State budget to cover deficits until the fiscal year 1954-55
Ὁμοίως μέρους ἐλλειμμάτων οἰκον. έτων 1955-56 καὶ 1957	170,0		Similarly for part deficits of fiscal years 1955-56 and 1957
Ὁμοίως μέρους ἐλλείμματος οἰκον. έτους 1959	65,0		Similarly for part deficits of fiscal year 1959
Ὁμοίως ἐλλείμματος οἰκον. έτους 1960	106,6	500,9	Similarly for deficit of fiscal year 1960
Μετὰφερθέντα ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ «Συγκέντρωσις εισπράξεων καὶ πληρωμῶν» διὰ τὴν ἐξόφλησιν τῶν κάτωθι ἀπαιτήσεων τοῦ παρόντος λογαριασμοῦ :			Transferred from «Concentration of receipts and payments» account to settle the following claims of the present account :
1. Διὰ τὴν κάλυψιν ἐλλειμμάτων :			1. To cover deficits :
α) ὑπολοίπου ἐλλειμμάτων μέχρι καὶ οἰκον. έτους 1955-1956	134,9		a) balance of deficits until the fiscal year 1955-56 inclusive
β) ὑπολοίπου οἰκον. έτους 1957	78,0		b) balance of fiscal year 1957
γ) ὑπολοίπου οἰκον. έτους 1958	171,0		c) balance of fiscal year 1958
	383,9		
2. Δι' ἀξίαν διατεθέντος σίτου διὰ σποράν	30,0		2. Value of wheat for sowing
3. Διὰ ζημίαν ἐκ τῆς διαχείρισεως ὑπὸ τῆς Α.Τ.Ε. ζωοτροφῶν 1955, 1956 καὶ 1957	72,0		3. Loss from management of animal feeds by the Agricultural Bank of Greece in 1955, 1956 and 1957
4. Δι' ἀξίαν χορηγηθέντος σίτου εἰς ὄρεινους πληθυσμοὺς	129,0		4. Value of wheat distributed to population of mountainous areas
5. Διὰ ναύλους καὶ έξοδα χορηγηθέντων δωρεὰν έφοδίων ὑπὸ διαφόρων φιλανθρωπικῶν ὁργανώσεων μέχρι καὶ τοῦ έτους 1957	55,5		5. Freight and expenses of free supplies granted by various charity organizations until the year 1957 inclusive
6. Διὰ διαφορὰν τιμῆς γαιανθράκων προελεύσεως ἀμερικανικῆς βοήθειας	6,0		6. Difference in price of coal from American aid
7. Δι' ἐλλείμματα ἐκ παλαιᾶς συγκεντρώσεως γεωμήλων	16,0		7. Deficit from past concentration of potatoes
8. Διὰ διαφορὰν τιμῆς καὶ δι' έξοδα διαχείρισεως διατεθέντων σιτηρῶν εἰς ὄρεινους πληθυσμοὺς μέσω Νομαρχιῶν, χιονοπλήκτους κλπ.	28,0		8. Difference in price and management expenses for cereals distributed through Prefects (Nomarchae) to mountainous population, snow victims etc.
9. Δι' ὀφειλὰς Ὑπουργείου Ἐθνικῆς Ἀμύνης μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1958	179,0		9. Debts of the Ministry of National Defense until December 31, 1958
10. Δι' ἀξίαν εἰδῶν διατεθέντων εἰς σεισμοπλήκτους Ἰονίαν Νήσων κλπ.	30,0	929,4	10. Value of supplies distributed to earthquake victims of the Ionian Islands etc.
Σύνολον Κατηγορίας I.		25.398,5	Total of Category I
Εἰς μεταφοράν		25.398,5	To be carried forward

4. Προσωρινή λογιστική κατάσταση αποτελεσμάτων λογαριασμού «Έλληνικόν Δημόσιον—Τρεχούμενος λογαριασμός Χρηματοδοτήσεως προμηθειών καταναλωτικῶν ἀγαθῶν» (συνέχεια)

Ἀπ' ἀρχῆς (Φεβρουάριος) 1953 μέχρι 30 Ἀπριλίου 1962

Πληρωμαί.— Έποχρώσεις	Είς εκατομύρια δραχμῶν In million drachmae	Payments—Liabilities
Έκ μεταφορᾶς	28.801,1	Brought forward
Κατηγορία II.— Όφειλαί πρὸς τρίτους		Category II.— Debits to third parties
Όφειλόμενον ὑπόλοιπον δασμῶν καὶ φόρων ἐπὶ εἰσκαθέντων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐφοδίων	28,9	Balance of import dues and taxes on imported supplies
Διάφοροι ἑτεροι ὑποχρεώσεις	28,0	Miscellaneous liabilities
Σύνολον Κατηγορίας II	56,9	Total of Category II
Γενικὸν σύνολον	28.858,0	Grand total

4. Provisional Statement of the results of the account «Greek State—Current account of financing supplies of consumer goods» (continued)

From February 1953 until April 30, 1962

Εισπράξεις—'Απαιτήσεις κτλ.	Είς εκατομμύρια δραχμών In million drachmae		Receipts—Claims etc.
'Εκ μεταφορᾶς		25.398,5	Brought forward
Κατηγορία II. — 'Εκκρεμεῖς πιστώσεις			Category II. — Outstanding credits
'Εκκρεμεῖς πιστώσεις	57,9		Outstanding credits
'Αχρησιμοποίητα υπόλοιπα ἐκτελεσθ. πιστώσεων	44,1	99,0	Unused balances of credits
Σύνολον Κατηγορίας II			Total of category II
Κατηγορία III. — 'Απαιτήσεις κατὰ τρίτων			Category III. — Claims from third parties
Εισπρακτέα ἔσοδα δι' ἀντίτιμον διατεθέντων ἐφοδίων, βεβαιωμένα εἰς Δημ. Ταμεία (πλὴν ἀπαιτήσεων ἐναντι γενικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ)	325,9		Counter-value of supplies sold, assessed in the Public Funds (except for claims from the general state budget)
'Αντίτιμον διατεθέντων ἐφοδίων εἰς διαφόρους, μὴ βεβαιωμένα εἰς τὸ Δημόσιον Ταμεῖον :			Counter-value of supplies sold, not assessed in Public Funds :
α) ἀξία παραδοθέντος σίτου ἐγχωρίου ἐπὶ πιστώσει (εἰς περionoσποροπλήκτους διὰ σπορὰν κλπ.)	56,7		a) value of wheat delivered on credit (for sowing etc.)
β) ὀφειλόμενα ὑπὸ ἀλευροβιομηχανῶν δι' ἀξίαν παραληφθέντων ὑπ' αὐτῶν σιτηρῶν τοῦ Δημοσίου ἐπὶ πιστώσει καλυπτόμενα δι' ἐγγυητικῶν ἐπιστολῶν διαφόρων Τραπεζῶν	106,0		b) due by flour millers for cereals received from the State on credit, covered by letters of credit of various Banks
γ) παραδόσεις ἀραβοσίτου, βρώμης κλπ. μὲσω Α.Τ.Ε. (ζωοτροφία Η.Π.Α.)	328,0		c) deliveries of maize, oats etc. through the Agricultural Bank of Greece (U.S. animal feeds)
δ) ὀφειλόμενα ἐπιχειρήσεων φωταερίου ἐκ χρηματοδοτήσεων τῶν διὰ τὴν προμήθειαν στερεῶν καυσίμων	12,6		d) due by gas manufactures for financing purchases of solid fuel
ε) ἀνοιγεῖσαι πιστώσεις διὰ τὴν εἰσαγωγὴν ὑπὸ τοῦ κρατικοῦ διυλιστηρίου ἀργοῦ πετρελαίου	132,7	536,0	e) credits opened for crude oil imports by State Oil Refinery
'Απαιτήσεις κατὰ τοῦ γενικοῦ προϋπολογισμοῦ τοῦ Κράτους ὡς ἀκολουθῶς :			Claims from the general State budget :
α) ὀφειλόμενα ὑπὸ τοῦ 'Υπουργείου 'Εθνικῆς Ἀμύνης δι' ἀνοιγείσας πιστώσεις προμηθείας τροφίμων καὶ καυσίμων καὶ διὰ παραληφθέντα ἐφόδια ἐκ τῶν ἀποθεμάτων τοῦ 'Υπουργείου Ἐμπορίου	107,9		a) due by the Ministry of National Defense for credits opened for food and fuel supplies and for supplies received from the stocks of the Ministry of Commerce
β) ὀφειλόμενα ὑπὸ τοῦ 'Υπουργείου Οἰκονομικῶν διὰ τὴν προμήθειαν φωτιστικοῦ πετρελαίου καὶ λευκοσιδηρῶν δοχείων	3,0	110,9	b) due by the Ministry of Finance for the supply of kerosine and tin containers
'Αδιάθετα υπόλοιπα, παρὰ τῇ Α.Τ.Ε. ἐκ χρηματοδοτήσεων διὰ τὴν συγκέντρωσιν ἐγχωρίων προϊόντων		17,3	Unused balances with the Agricultural Bank of Greece from financing for the concentration of local products
Διάφοροι ἕτεροι ἀπαιτήσεις		56,9	Miscellaneous claims
Σύνολον Κατηγορίας III		1.147,0	Total of category III
Κατηγορία IV. — 'Αξία ἀπομενόντων ἐφοδίων			Category IV. — Value of remaining supplies
'Αποτίμησις ἀπομενόντων εἰς χεῖρας τῶν ἀρμοδίων διαχειριστικῶν ὀργάνων τοῦ Δημοσίου ἐφοδίων κατὰ τὴν 30ὴν Ἀπριλίου 1962 μὲ τιμὰς κόστους	1.639,0	1.639,0	Evaluation of supplies remaining in the hands of Public Management Services on April 30, 1962 at cost prices.
Κατηγορία V. — Ἀποτελέσματα			Category V. — Results
Ζημία τοῦ Δημοσίου ἀπὸ τῆς δημιουργίας τοῦ λογαριασμοῦ (Φ/ριος 1953 — 30 Ἀπριλίου 1962)	1.393,4		Loss of the State since the opening of the account (February 1953-April 30, 1962)
Μετὶ οὐ καλυφθέντα δι' ἐπιχορηγήσεων ἐκ τοῦ γενικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ, ὡς ἀνωτέρω	818,9		Less covered by subsidies from the general state budget as above
'Ακάλυπτος ζημία τῇ 30ῇ Ἀπριλίου 1962		574,5	Uncovered loss on April 30, 1962.
Γενικὸν σύνολον		28.858,0	Grand total

5. Συνολική κίνησης «λογαριασμοῦ καταναλωτικῶν ἀγαθῶν»

5. Receipts and payments of the consumer goods account

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — In thousand drachmae at current price:

Ἔτη καὶ μῆνες Years and months	Εἰσπράξεις Receipts	Πληρωμαὶ Payments	Χρεωστικὸν ὕπόλοιπον Outstanding balance
	Χρεωστικὸν ὑπόλοιπον 31.12.55 } Outstanding balance 31.12.55 }		616,1
1956	3.074,2	3.581,7	1.423,6
1957	3.445,6	4.417,6	2.095,6
1958	2.605,9	3.066,5	2.556,2
1959	3.086,7	3.348,7	2.818,2
1960	2.801,7	3.533,7	3.550,2
1961	3.722,7	3.731,3	3.558,8
1961: Ἰαν. — Jan.	264,7	176,9	3.462,4
Φεβρ. — Feb.	503,4	117,0	3.076,0
Μάρτ. — Mar.	327,8	126,3	2.874,5
Ἀπρ. — Apr.	487,0	190,2	2.577,7
Μάιος — May	320,3	231,5	2.488,9
Ἰούν. — June	253,8	87,0	2.322,1
Ἰουλ. — July	222,1	610,0	2.710,0
Αὐγ. — Aug.	138,7	1.166,3	3.737,6
Σεπτ. — Sept.	118,2	352,3	3.971,7
Ὀκτ. — Oct.	517,6	98,4	3.552,5
Νοέμ. — Nov.	273,0	220,3	3.499,8
Δεκ. — Dec.	296,1	355,1	3.558,8
1962: Ἰαν. — Jan.	242,6	243,9	3.560,1
Φεβρ. — Feb.	223,8	180,3	3.516,6
Μάρτ. — Mar.	222,1	162,8	3.457,3
Ἀπρ. — Apr.	232,9	178,2	3.402,6
Μάιος — May	266,4	29,9	3.466,1

6. Ἀνάλυσις εἰσπράξεων καὶ πληρωμῶν λογαριασμοῦ καταναλωτικῶν ἀγαθῶν

6. Analysis of receipts and payments of the consumer goods account

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In million drachmae at current prices

	Μάιος May		Ἰαν. - Μάιος Jan. - May		
	1962	1961	1962	1961	
I. Εἰσπράξεις	266,4	320,4	1.187,7	1.903,3	I. Receipts
α) Δημοσίων Ταμείων καὶ Τραπεζῆς Ἑλλάδος ἐκ τῆς διαθέσεως ἐφοδίων	219,7	228,0	1.048,0	1.177,2	a) receipts of Public Funds and of the Bank of Greece from supplies disposed
β) ἐκ διαθέσεως ἐφοδίων εἰς κρατικὸν διυλιστήριον	28,6	—	96,4	203,4	b) disposal of supplies to the state Oil Refinery
γ) ἐκ διαθέσεως ἐφοδίων εἰς ἐνόπλους δυνάμεις	17,6	6,2	21,0	198,9	c) disposal of supplies to the Armed Forces
δ) ἐξ ἀχρησιμοποιοῦντων ὑπολοίπων ἀκυρωθεισῶν προμηθειῶν ἐξωτερικοῦ	0,5	71,1	22,3	150,0	d) unused balance of foreign provision canceled
ε) ἐξ ἀχρησιμοποιοῦντων ὑπολοίπων ἐκ χρηματοδοτήσεως συγκεντρώσεως ἐγχωρίων προϊόντων	—	10,0	—	40,1	e) unused balance of credits granted for the purchase of domestic goods
στ) ἐκ τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ διὰ κάλυψιν ἐλλείμματος ἐκ τῆς διαχειρίσεως τῶν ἐφοδίων	—	5,1	—	133,7	f) state budget for financing deficit of supplies management
II. Πληρωμαὶ	29,9	231,5	795,0	841,9	II. Payments
α) διὰ συγκεντρώσεων ἐγχωρίων προϊόντων	11,5	5,0	478,5	137,0	a) purchase of domestic goods
β) διὰ προμήθειαν ἐφοδίων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ	2,3	155,4	212,4	596,4	b) provision of foreign supplies
γ) διὰ ἐπιδότησεις καλλιέργειων Ὑπουργείου Γεωργίας	—	—	8,1	—	c) subsidies for cultivations change
δ) διὰ πληρωμὴν φόρων καὶ δασμῶν	—	—	20,5	8,4	d) taxes and import duties
ε) διὰ δαπάνας διοικήσεως καὶ διαχειρίσεως	1,8	21,1	61,2	41,7	e) administration and management
στ) διὰ λοιπὰ γενικὰ ἔξοδα καὶ ἐπιστροφὰς	—	50,0	—	58,4	f) other general expenditures and money returns
ζ) προκαταβολὴ εἰς ΣΕΚ διὰ προμήθειαν γαιανθράκων	14,3	—	14,3	—	i) advance payment to S.E.K. (State railways) for coal provision



7. Κίνησις λογαριασμών βοήθειας Η.Π.Α.

Εις χιλιάδας δραχμών και ισότιμον δολλαρίων

Μήνες	Καταθέσεις εις λογαριασμούς: —					
	Ἑλληνικὸν Δημόσιον: ποσοστὸν 90% ἐκ τοῦ προϊόντος τοῦ λογ/σμοῦ δραχμῶν βοήθειας Α.Ι.Δ. Greek state: 90% of the proceeds of the A.I.D. Aid drachmae account		Λογαριασμοὶ Η.Π.Α. Νο 514 — U.S. Account Νο 514			
			Ποσοστὸν 10% ἐκ τοῦ προϊόντος λογ/σμοῦ δραχ. βοήθειας Α.Ι.Δ. (1) 10% of the proceeds of the A.I.D. Aid drachmae account (1)		Ἐξ ἐκποιήσεως πλεοναζόντων γεωργικῶν προϊόντων From sale of spare agricultural products	
	Εἰς χιλιάδας δραχμῶν In thousand drachmae	Εἰς δολλάρια In dollars	Εἰς χιλιάδας δραχμῶν In thousand drachmae	Εἰς δολλάρια In dollars	Εἰς χιλιάδας δραχμῶν In thousand drachmae	Εἰς δολλάρια In dollars
Μέχρι τέλους ... 1961	18.568,307	1.130.703,318,53	1.322,447	71.947.568,80	2.238,668	74.622.226,31
1962 Ἰανουάριος	76,632	2.554.373,70	8,514	283.819,31	1,958	65.249,90
Φεβρουάριος	—	—	—	—	—	—
Μάρτιος	—	—	—	—	—	—
Ἀπρίλιος	—	—	—	—	—	—
Μάιος	17,549	584.967,61	1,950	64.996,40	—	—
Ἰούνιος	—	—	—	—	—	—
Ἰούλιος	—	—	—	—	—	—
Αὐγούστος	—	—	—	—	—	—
Σεπτέμβριος	—	—	—	—	—	—
Ὀκτώβριος	—	—	—	—	—	—
Νοέμβριος	—	—	—	—	—	—
Δεκέμβριος	—	—	—	—	—	—
Σύνολον 1962	94,181	3.139.341,31	10,464	348.815,71	1,958	65.249,90
Ἰαν. — Μάιος 1961	36,983	1.231.110,96	4,104	436.790,11	10,488	349.655,90

(1) Διὰ τὰ μέχρι τοῦ 1960 ποσά, τὸ ποσοστὸν ἀναφέρεται εἰς 5% ἢ 10% τοῦ λογαριασμοῦ δραχμῶν βοήθειας Α.Ι.Δ.



7. United States aid account

In thousand drachmae and equivalent U. S. dollars

— Deposits on account of:

Σύνολον — Total		Λογαριασμός H.I.A. U. S. Account	Λογαριασμός H.I.A. No 516 U. S. Account No 516		Months
Εις χιλιάδας δραχμῶν In thousand drachmae	Εις δολάρια In dollars	Εις δολάρια In dollars	Εις χιλιάδας δραχμῶν In thousand drachmae	Εις δολάρια In dollars	
22.129.422	1.277.273.113,64	20.399.998,17	2.001.872	66.471.002,31	Until the end of: 1961
87.104	2.903.442,91	—	133.172	4.416.994,66	1962 January
—	—	—	22.232	737.389,65	February
—	—	—	—	—	March
—	—	—	288	9.565,70	April
19.499	649.964,01	—	22.934	760.654,74	May
—	—	—	—	—	June
—	—	—	—	—	July
—	—	—	—	—	August
—	—	—	—	—	September
—	—	—	—	—	October
—	—	—	—	—	November
—	—	—	—	—	December
106.603	3.553.406,92	—	178.626	5.924.604,75	Total
51.525	1.717.556,97	—	330.159	10.950.587,47	January — May 1961

(1) For the amounts till 1960, the rate is 5% or 10% of the drs. A.I.D. account.

3. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ OCR

Ημερομηνία OCR

Χειριστής

Όνομα ψηφιακού αρχείου
κρυμμένουΜορφή ψηφιακού αρχείου
κρυμμένου

Παρατηρήσεις



4. ΕΛΕΓΧΟΣ OCR

Παρατηρήσεις

8. Λογιστική κατάσταση κρατικής περιουσίας της 31ης Μαΐου 1962

8. Balance sheet of public estate for May 31, 1961

Είς εκατομμύρια δραχμών

In million drachmae

Ένεργητικόν—Assets		Παθητικόν—Liabilities	
Λογαριασμοί—Accounts	Ποσόν Amount	Λογαριασμοί—Accounts	Ποσόν Amount
Δημόσιον Ταμείον—Public Fund	181,2	Λογαριασμοί παθητικού δημοσίου ταμείου—Public Fund liabilities accounts	26.699,7
Λογαριασμοί ένεργητικού δημοσίου ταμείου—Public Fund assets accounts	26.381,6	Δημόσιον χρέος (β)—Public debt. (β)	11.940,4
Αποτελέσματα λογαριασμού κρατικής περιουσίας(α) —Results of the public estate account(α)	12.077,3		
Σύνολον—Total	38.640,1	Σύνολον—Total	38.640,1

(α) Τò ποσόν τουτο προκύπτει εκ του Δημοσίου Χρέους και των μέχρι 31/5/62 αποτελεσμάτων του Απολογισμού του Κράτους και του τοιούτου της Γεν. Διοικήσεως Δωδεκανήσου. Είς τόν 'Ισολογισμόν τουτον δέν περιλαμβάνεται εισέτι ή αξία της ακινήτου και κινήτης περιουσίας του Κράτους.

(β) Δέν περιλαμβάνεται τò λογιστικόν ισότιμον του εις ξένα νομίσματα προπολεμικού εξωτερικού δημοσίου χρέους.

(α) This is the outcome of the Public Debt and the 30/4/62 Balance Statement of the State and the Dodecanesos Administration as well. The value of movable and immovable property of the State is not included herein.

(β) Not including exchange rates of the pre-war foreign public debt in foreign currency.



